

د ارميا نبي کتاب

د کتاب پېژندنه

ارميا اورشليم ته نژدې په يو كلي کې کاهن ؤ. هغه د مسيح د پيداښت نه شاوخوا ۶۵۰ کاله مخکې زېږېدلی ؤ او خپل نبوت يې په ځوانۍ کې د يوشيا پاچا د واکمنۍ په وخت کې په اورشليم کې پيل کړ. ارميا د اورشليم د سقوط او ويجاړېدو مخکې او بيا وروسته نبوت وکړ.

په دې کتاب کې د ارميا پېشگويانې او د هغه ژوند او خدمت تشریح شوی دی. دا کتاب د بابل د زياتېدونکي واک په اړه ليکل شوی دی چې په پای کې اورشليم ويجاړوي او گڼ شمېر اسراييليان جلاوطني ته بيايي. ارميا په يهودا کې د مخ په زياتېدونکې گناه په وخت کې د خدای له خوا رابلل کيږي، ترڅو خلکو ته د راتلونکي قضاوت د اورشليم د ويجاړۍ او جلاوطني په اړه خبرداری ورکړي.

هغه اسراييل او د هغه مشران د خدای سره د خپل لوظ په ماتولو،
بت پرستی او بې عدالتۍ باندې تورنوي او په دروغجنو پيغمبرانو
نيوکې او انتقادونه کوي. هغه د خدای د خلکو بې وفايي د زناکارۍ يا
فحشا سره پرتله کوي. وروسته په ارميا باندې د خیانت تور لگول
کېږي او هغه د بابليانو په طرفدارۍ باندې تورن کېږي. دا ځکه چې
هغه باور درلود چې خدای د نبوکدنصر په مشرۍ د بابل له ملت
څخه کار اخلي، ترڅو اسراييلو ته د دوی د گناهونو په خاطر سزا
ورکړي. ارميا د اسراييلو شاوخوا هېوادونو ته هم د نبوت پيغامونه
ورکوي.

ارميا د خدای له خوا د پيغمبرۍ بلنه نه غواړي، خو خدای ورته
ډاډ ورکوي چې هغه ته به قوت ورکړي او هغه به پياوړی کړي. مونږ
د ارميا د خدمت په دوران کې چې خدای ورته سپارلی ؤ، د هغه
شخصي ژوند او د هغه د مبارزې په هکله ډېر څه لولو. د ارميا په
وړاندې د يهودا د پاچاهانو دبنمني چې د يوشيا څخه وروسته
راغلل مخ په زياتېدو وه، په ځانگړي توگه يهوياقيم پاچا چې د
ارميا د نبوت طومار يې وسوځاوه (۳۷ فصل). د ډېرو کلونو دپاره د

باروک په نوم د دربار د یو منشي له خوا د ارمیا سره مرسته کېدله.
ارمیا د مشرانو له خوا په اورشلیم کې ډېر وځورول شو.

د اورشلیم له سقوط وروسته بابلیانو ارمیا ته د ازادۍ اجازه ورکړه. هغه پرېکړه وکړه چې د ځینو هغو اسرائیلیانو سره واوسېږي چې په وطن کې پاتې شوي وو. که څه هم ارمیا دوی ته خبرداری ورکوي چې مصر ته لاړ نه شي، خو هغوی هلته ځي او ارمیا هم له ځانه سره بیایي چې هغه هلته مړ کېږي. دا کتاب د اورشلیم د سقوط په تشریح سره پای ته رسېږي. په وروستي فصل کې د یهوياکین پاچا د خوشې کېدلو په هکله هم لیکل شوي دي چې د ۳۷ کلونو دپاره په بابل کې بندي ؤ. نو دا کتاب د یوې هیلې په یادونې سره پای ته رسېږي.

که څه هم زیاتره وختونه ارمیا خفه کوونکي پیغامونه لري، خو هغه د خدای رحمت او لوظ ته د وفادارۍ په هکله هم خبرې کوي. دا جلاوطني به د ۷۰ کلونو دپاره دوام وکړي، خو په راتلونکي کې به د داود کورنۍ په اسرائیلو باندې حکومت وکړي او خدای به خپل قانون د خپلو خلکو په زړونو کې ولیکي (۳۱:۳۱-۳۴)، ترڅو دوی

هغه وپېژني او د هغه اراده ترسره کړي.

د موضوعگانو لست

د ارميا څخه بلنه: لومړی فصل

د يوشيا، يهوياقيم، يهوياکين او صدقيا د واکمنۍ په وخت
نبوتونه: ۲ - ۲۵ فصلونه

د ارميا د ژوند پېښې: ۲۶ - ۴۵ فصلونه

د قومونو په ضد نبوتونه: ۴۶ - ۵۱ فصلونه

د اورشليم سقوط: ۵۲ فصل

① په دې کتاب کې هغه خبرې دي چې د حلقيا کاهن زوی
ارميا کړې دي. حلقيا کاهن د بنيامين په سيمه کې د عناتوت د ښار
د کاهنانو د ډلې څخه و. ② څښتن د يهودا د پاچا آمون د زوی
يوشيا د پاچاهۍ په ديارلسم کال د ارميا سره خبرې وکړې ③ او

ځښتن بيا په هغه وخت کې چې يهوياقيم د يوشيا زوی د يهودا پاچا و، د هغه سره خبرې وکړې. له هغې وروسته د يوشيا د زوی صدقيا د پاچاهۍ تر يوولسم کال پورې ځښتن څو څو ځلې د ارميا سره خبرې وکړې. د هماغه کال په پنځمه مياشت د اورشليم خلک جلاوطنه شول.

ځښتن ارميا د پيغمبرۍ دپاره ټاكي

④ ځښتن ما ته وويل: ⑤ «مخکې له دې چې ته مې د مور په څپټه کې پيدا کړې، ته مې پېژندلې او مخکې له دې چې دنيا ته راشې، ته مې غوره کړې چې د قومونو دپاره پيغمبر شي.»

⑥ ما په ځواب کې وويل: «ای ځښتن تعالی، زه نه پوهېږم چې څنگه خبرې وکړم، ځکه چې زه لا ډېر ځوان يم.» ⑦ خو ځښتن ما ته وويل: «دا مه وايه چې ته ډېر کوچنی يې، خو هغو خلکو ته ورشه چې زه دې ورلېږم او د کومو شيانو حکم چې درته کوم، هغوی ته يې ووايه. ⑧ د هغوی نه مه وپرېره، ځکه چې زه به

درسره مل يم او ساتته به دې کوم. ما څښتن داسې ويلي دي!»

⑨ بيا څښتن خپل لاس رااوږد کړ او زما په خوله يې کېښود او ما ته يې وويل: «واوره، ما درته هغه خبرې وښودلې چې بايد ويې کړې. ⑩ گوره، زه نن تا ته د ټولو قومونو او پاچاهيو د له منځه وړلو او راچپه کولو، بربادولو، راغورځولو او د ودانولو او کرلو اختيار درکوم.»

ارميا دوه رويا گانې ويني

⑪ نو بيا څښتن زما څخه پوښتنه وکړه: «ای ارميا، ته څه ويني؟» ما ځواب ورکړ: «د بادام د ونې يوه څانگه.» ⑫ څښتن وويل: «ته رښتيا وايې او زه گورم چې زما خبرې به رښتيا شي.»

⑬ څښتن د دوهم ځل دپاره زما سره خبرې وکړې. هغه پوښتنه وکړه: «نور څه ويني؟» ما ځواب ورکړ: «زه د شمال خواته يو دېگ وينم چې خوټيږي او نژدې دی چې زمونږ خواته راتوی شي.» ⑭ هغه راته وويل: «مصيبت د شمال له خوانه د دې وطن په ټولو

اوسېدونکو باندې راروان دی، ^(۱۵) ځکه چې زه د شمال نه ټول قومونه راغواړم چې راشي. د هغوی پاچاهان به خپل تختونه د اورشلیم د دروازو او د هغه د شاوخوا دپوالونو او د یهودا د نورو ښارونو شاوخوا کېږدي. ^(۱۶) زه به د خپلو خلکو په هکله قضاوت وکړم او هغوی ته به سزا ورکړم، ځکه چې هغوی گناه کړې ده. هغه دا چې زه یې پرینسی یم او نورو خدایانو ته یې قربانی وړاندې کړې دي. هغوی بتان جوړ کړي دي او عبادت ورته کوي. ^(۱۷) خو ای ارمیا، ته تیار شه، لاړ شه او زه چې د هر هغه څه حکم درکوم هغوی ته یې ووايه. اوس د هغوی نه مه وپرېږه او که نه، نو کله چې ته د هغوی سره یې، زه به دې نور هم زیات ووپروم. ^(۱۸) ای ارمیا واوره، په دې وطن کې چې هرڅوک وي، که هغه د یهودا پاچاهان وي، که هغه مامورین وي، که کاهنان وي او که عادي خلک وي، هر یو به ستا په ضد وي. خو نن زه تا ته داسې قوت درکوم چې د هغوی په وړاندې ټینګ ودرېږي. ته به د یو قوي ښار، د اوسپنې د پایې او د برنجو د دپوالونو په شان یې. ^(۱۹) هغوی به ستا په ضد وجنګېږي، خو تا ته به ماتې نه شي درکولای، ځکه چې زه به ستا سره یم، ترڅو تا وژغورم. ما څښتن داسې وویل.»

په ځوانۍ کې د اسراییلو وفاداري

① څښتن ما ته وویل: ② «دا پیغام د اورشلیم ټولو خلکو ته اعلان کړه:

زما په یاد دي تاسو څومره وفادار وئ

د ځوانۍ په وخت کې

تاسو ته گران وم لکه د ناوې په شان

تاسو په دښته کې وئ راروان ما پسې

داسې وطن کې چې کرل شوي

په کې هېڅ هم نه وو

③ ای اسراییلو، تاسو وئ یوازې زما

لومړني حاصل په شان وئ تاسو زما دپاره

چا چې کوله هڅه چې مصیبت راوړي تاسو باندې

شول ګناهکار هغوی

نازلاوه مې مصیبت

او تباهي راغله په هغوی باندې ما څښتن داسې ويلي

دي.»

د اسراييلو د نيکونو ګناه

٤ ای د يعقوب اولادې او د اسراييلو قبيلو، د څښتن پيغام ته

غور ونيسئ. ٥ څښتن داسې وايي:

ستاسو نيکونو وه ليدلې څه بې انصافي په ما کې

هغوی په څه دي لري تللي ما نه؟

کړي عبادت هغوی د بې فايدي بتانو

نو بې ارزښته شول هغوی په خپله

⑥ هغوی ونه کړله پروا زما

سره له دې چې دوی مې وويستل د مصر څخه

او لارښوونه مې د دوی وکړه په بیابان کې

چې و د دښتو او کندو کپرو وطن

يو وچ او ډېر تياره وطن

چې سفر نه کوي هېڅوک په کې

او نه اوسېږي هېڅوک په کې

⑦ هغوی مې راوستل يو حاصلخېز وطن ته

چې د فصلونو او ښو شيانو نه يې خوند واخلي

خو د دې په ځای، دوی ناپاک کړلو وطن زما

ما چې ورکړی کوم وطن و دوی ته

د کرکې وړ کړ هغوی

٨ پروا ونه کړه کاهنانو زما

که څه هم دوی دي د شریعت عالمان

خو ما نه پېژني

زما په وړاندې به سرکښي کوله والیانو

د بعل په نامه به پېشگويي کوله پیغمبرانو

او عبادت یې کاوه د بې فایدې بتانو

د خپل قوم په وړاندې د خښتن دعوه

څښتن داسې وايي:

⑨ نو زه به بيان خپله دعوه کړمه بيا د خپل قوم په خلاف

او هم به بيان کړمه خپله دعوه د هغوی د اولادې په
خلاف

⑩ لاړ شئ د غرب په لوري جزيرې ته د قبرس وگورئ

او څوک ولېږئ ختيځ خوا د قیدار وطن ته

چې وکړي ښه څېړنه

تاسو به وگورئ چې داسې کله شوي نه دي مخکې

⑪ بل هېڅ قوم کله نه دي بدل کړي خپل خدايان

که څه هم هغه نه وو خدايان

خو زما خلکو بدل کړي يم زه

هغو خدايانو په خاطر چې کولای نه شي مرسته

که څه هم هغوی لیدلی دی جلال زما

ای اسمانونو تاسو راشئ په لږزه له وپرې ⑫

شئ حیران او هک پک پاتې شئ

ځکه چې قوم زما کړي گناهونه دي دوه ⑬

هغوی پرینسی یمه زه چې یم چینه د ژوندون د اوبو

هغوی کړې جوړې ذخیرې د خپل ځان دپاره

داسې سوری ذخیرې چې ساتلی نه شي اوبه

د اسراییلو د بې وفایې نتیجه

څښتن داسې وایي:

١٤ ډلام نه دى اسراييل

او پيدا شوى نه دى په ډلامى كې

نو بيا ولې اسراييل بنكار شي

د دنمنانو خپلو؟

١٥ هغوى غرمبيري لكه زمريو په شان

په اسراييلو په لوړ او از باندي

هغوى وطن د دوى بدل كړلو په دنبنته باندي

او بنارونه يې بيخي وړان دي او پراته دي خوشې

١٦ هو، ويې خريل د دوى سرونه چې ډلامان شي

د ممفيس او تحفنجيس د بنارونو سړي

١٧) ای اسرائیلو، تاسو په خپله په ځان کړي داسې

تاسو پرینې یمه زه خپل څښتن خدای

په داسې حال کې چې ما په لاره کې

کوله لارښوونه ستاسو

١٨) تاسو دا فکر کوئ چې وبه کړئ گټه

مصر ته تللو باندې

او د نیل سیند نه په اوبو څښلو؟

یا آشور ته په تلو او د فرات سیند نه

گټه به وکړئ تاسو د اوبو په څښلو؟

١٩) خپله بدې به سزا درکړي درته

او زما نه مخ اړول به کړي محکوم تاسو

تاسو به پوه شئ چې خومره بده او دردوونکې ده دا

چې پرېږدئ ما خپل څښتن خدای

او نور به زما نه تاسو نه وپرېږئ

داسې ویلي دي ما مطلق قادر څښتن

اسراييل څښتن ته د عبادت کولو څخه انکار کوي

②۰ نو څښتن تعالی داسې وايي:

ای اسراييلو، د ډېر پخوا نه مې مات کړی

ستاسو جغ د غلامی

او ما خلاصې کړلې زولنې د اسیرتوب ستاسو

تاسو وکړ انکار چې اطاعت او خدمت مې وکړئ

په هرې لورې غونډۍ او هرې لويې ونې لاندې

نورو خدايانو ته په عبادت کولو تاسو وکړه زناکاري

سر له دې چې ته مې وکړلې د غوره تاک په شان (۲۱)

د ډېر بڼه تخم خخه

خو گوره له تانه خه جوړ شول

يو خراب او خنگلي تاک

که ته خپل خان ووينځي په بڼه صابون باندې هم (۲۲)

خو زه به بياهم وينم ستا د گناه داغونه

خنگه کولای شي ووايي (۲۳)

چې دې خپل ځان ناولی کړی نه دی

او نه دې کړی دی هېڅکله عبادت د بعل؟

گوره، څنگه دې وکړه گناه هغې دره کې

وگوره څه دې وکړل

ته یې په شان د هغې مستې اوبنې

چې اخوا دې خوا گړځي د نر اوبنې پسې

ته یې هغې وحشي خړې په شان چې وي په دښته کې روانه (۲۴)

چې شوق یې راشي، نو مخه یې نیولی شي څوک؟

لازمه نه ده چې نر سترې کړي خپل ځان ورپسې

ځکه حاضره همپشه ده هغه

د مستی په وخت کې یوځای کېدو دپاره

۲۵ ای اسرائیله، نو مه وهه دومره مندې

چې دې خپلې وشکیرې

مه وچوه خپل ستونی

خو ته داسې وایې: نه! راکړخېدلی بېرته نه شمه زه

ما کړې مینه پردو خدایانو سره

او په هغو پسې روان به یمه

اسرائیل د سزا لیدلو لایق دي

۲۶ څښتن وایې: «لکه څنګه چې یو غل ونيول شي او رسوا

شي، نو همداسې به تاسو ټول اسرائیلیان، ستاسو پاچاهان، ستاسو

مشران، ستاسو کاهنان او پیغمبران هم وشرمېږئ. ۲۷ تاسو چې وایئ

يوه ونه ستاسو پلار دی او يو گټ ستاسو مور ده، نو تاسو ټول به وشرمېږئ. داسې به وشي، ځکه د دې په ځای چې ما ته رجوع وکړئ، تاسو زما نه مخ اړولی دی. خو کله چې تاسو د کوم تکلیف سره مخ شئ، نو بیا زما نه غواړئ چې راشم او تاسو وژغورم. (۲۸)

هغه خدایان چې خپلو ځانونو دپاره مو جوړ کړي دي، هغه چپرته دي؟ کله چې تاسو په تکلیف کې یئ، نو که هغوی کولای شي تاسو دې وژغوري! ای یهودا، ته چې څومره بښارونه لرې، نو هغومره خدایان هم لرې.»

(۲۹) څښتن داسې وایي: «تاسو څه شکایت لرئ؟ تاسو زما په وړاندې ولې سرکښي وکړه؟» (۳۰) ما تاسو ته سزا درکړله، خو هېڅ گټه یې ونه کړه، زه مو پرېښودم چې تاسو اصلاح کړم. تاسو د یو داپرونکي زمري په شان خپل پیغمبران ووژل.

(۳۱) ای د اسرائیلو خلکو، زه څښتن چې درته څه وایم هغو ته غوږ ونیسئ. ایا زه ستاسو دپاره د یوې دښتې په شان او یا د یوه تیاره او خطرناک وطن په شان وم؟ نو بیا ولې وایئ چې هغه کارونه به کوی چې زړونه مو غواړي او هېڅکله به زما خواته بېرته نه

راگرځئ؟ (۳۲) ايا يوه پېغله خپلې گانې هېروي او يا يوه ناوې خپل د واده کالي هېروي؟ خو دومره ډېرې ورځې چې نه شمېرل کېږي، زه خپلو خلکو هېر کړی يم. (۳۳) ته بې له شکه په دې پوهېږې چې څنگه د خپلو معشوقو پسې وگرځې. حتی ډېرې خرابې بڼې هم کولای شي چې ستا نه دا چل زده کړي. (۳۴) ستا کالي د داړه مارانو په وینو نه، بلکې د غریبانو او بې گناه خلکو په وینو باندې لړل شوي دي. (۳۵) خو سره له دې بیا هم ته وایې: «زه بې گناه يم، بې له شکه چې څښتن به نور په ما باندې نه په قهرېږي.» خو زه څښتن به تا ته سزا درکړم، ځکه چې ته وایې چې تا گناه نه ده کړې. (۳۶) تا خپل ځان د نورو قومونو خدایانو ته په ورگرځېدلو باندې شرمولې دی، نو مصر به هم لکه د آشور په شان تا وشموي. (۳۷) ته به له شرمه ټیټ سر د مصر نه وځې. په چا باندې چې ته توکل کوې، ما هغه رد کړي دي. د هغوی نه به تا ته هېڅ کومه گټه در ونه رسېږي.»

بې وفا اسراييل

① څښتن وایې: «که چېرې یو سړی خپلې بڼې ته تلاق

ورکړي او هغه ورڅخه لاره شي او د بل سړي بڼه شي، نو دا سړی نه شي کولای چې هغه بیا خپله بڼه کړي. په دې کار به ټول وطن ناپاکه شي. خو ای اسرائیله، ته ډېر عاشقان لري او اوس غواړې چې ما ته راوگرځې؟ (۲) د غونډیو سرونو ته وگوره، ایا هلته داسې کوم خای شته چې تا په کې زنا نه وي کړی؟ تا به د لارې په غاړه د خپلو عاشقانو دپاره داسې انتظار کاوه لکه یو غل چې په کمین کې ناست وي. تا په خپل بدلمنتوب باندې وطن ناپاکه کړی دی. (۳) نو په دې خاطر باران ولاړ دی او د پسرلي اورښت نشته. ته د یوې بدلنې په شان یې او په تا کې هېڅ شرم نشته. (۴) اوس ما ته وایې: «ته مې پلار یې او د وړکتوب له وخت نه راسره مینه کوي. (۵) تل به په ما باندې په قهر نه یې او ستا غضب به تر اخره پورې په ما باندې نه وي.» ای اسرائیله، دا هغه خبرې وې چې تا وکړلې، خو چې څومره بدې دې له لاسه کېدله هغه دې وکړه.»

اسرائیل او یهودا باید توبه وباسي

(۶) په هغه وخت کې چې یوشیا پاچا و، څښتن ما ته وویل: «ایا

تا وليدل چې اسراييل د بي وفا بنځې په شان څه وکړل؟ هغې زما نه مخ اړولی دی او د هرې لورې غونډۍ او هرې سيوري لرونکې لويې ونې لاندې يې د يوې بدلمنې بنځې په شان زنا کړې ده. (۷) ما فکر کاوه چې د دې ټولو کارونو نه وروسته چې هغې وکړل، هغه به په رښتيا سره ما ته راوگرځي. خو هغه ما ته راونه گرځېدله او د هغې بي وفا خور يهودا دا هر څه وليدل. (۸) يهودا دا هم وليدل چې ما بي وفا اسراييل ته طلاق ورکړ او هغه مې وشړله ځکه چې هغه بدلمنه شوه، خو ما وليدل چې د اسراييل بي وفا خور يهودا ونه وپرېدله. هغه هم بدلمنه شوه (۹) او هېڅ ونه شرمېدله. هغه وطن يې ناپاک کړ او تېرو او ونو ته په عبادت کولو سره يې زنا وکړه. (۱۰) خو سره له دې ټولو خبرو، د اسراييل بي وفا خور يهودا خپل ځان داسې ښوده چې گوندې هغه ما ته بېرته راگرځي، خو هغه رښتيني نه وه. ما څښتن داسې ويلي دي.»

(۱۱) بيا څښتن ما ته وويل: «اسراييل زما نه مخ اړولی دی، خو بياهم هغې دا ثابته کړه چې د بي وفا يهودا نه ډېره ښه ده. (۱۲) اوس شمال خواته پيغام ورسوه: «ای بي وفا اسراييله، بېرته ما ته راوگرځه.»

زه رحم كوونكى يم او تر پايه پورې به په تا باندي نه په قهرېرم، زه
خښتن داسې وايم. (۱۳) يوازي دا اقرار وكړه چې گناهكاره يې او د
خپل خښتن خدای په وړاندي دې سرکښي كړې ده. اقرار وكړه چې
د هرې سيوري لرونكې لويې ونې لاندې دې پرديو خدايانو سره
مينه كړې ده او زما اطاعت دې نه دی كړی. ما خښتن داسې ويلي
دي.

(۱۴) زه خښتن دا هم وايم: «ای بې وفا خلکو، بېرته راشئ، تاسو
زما یئ. زه به د هر ښار نه ستاسو يو يو كس او د هرې طايفې نه
دوه دوه كسان واخلم او بېرته به مو د صهيون غره ته راولم.

(۱۵) زه خښتن به تاسو ته داسې واليان دركړم چې زما په شان
فكر ولري او هغوی به لكه د يو شپون په شان د حكمت او پوهې له
مخې ستاسو ساتنه كوي. (۱۶) نو كله چې ستاسو شمېر په هغه وطن
كې زيات شي، خلك به نور زما د لوظ د صندوق په هكله خبرې نه
كوي. هغوی به نور د هغه په هكله نه فكر كوي او نه به هغه
رايادوي، حتی هغوی به ورته اړتيا هم نه لري او نه به بل صندوق
جوړوي. (۱۷) كله چې هغه وخت راشي، نو اورشليم به «د خښتن د

تخت» په نوم یاد شي او ټول قومونه به هلته سره راټول شي چې
زما عبادت وکړي. هغوی به نور هغه کارونه نه کوي چې د هغوی
سخت او بد زړونه یې غواړي. (۱۸) په هغه وخت کې به یهودا د
اسرايیلو سره په شمال کې چې جلاوطنه دي، یوحای بېرته هغه
وطن ته راستانه شي چې ستاسو پلرونو ته مې د تلپاتې جايداد په
توگه ورکړی و.»

د خدای له خوا د خپلو خلکو څخه د توبې غوښتنه

(۱۹) ما څښتن ویلي دي:

ای اسراييله، ما غوښتل چې دې قبول کړم

د خپل ماشوم په توگه

او درته دربه کړم د خوښې ځمکه

ټوله دنیا کې ډېره ښکلې ځمکه

ما غوښتل ستا نه چې راته پلار ووايي

او ما نه به نه اړوي مخ هېڅکله

خو د بي وفا بنځې په شان چې خپل مېړه پرېږدي (۲۰)

تا وفا نه ده کړې زما سره ما څښتن داسې ويلي دي.

اورېدل کيږي شورماشور د غونډۍ له سره (۲۱)

دا دی قوم د اسراييلو چې کړي ژړا او زاری

ځکه پريښي ده دوی سمه لاره

او هېر کړی هغوی خپل څښتن خدای دی

ای بي وفا خلکو، بېرته راوگرځئ (۲۲)

تاسو به روغ او وفادار کړمه

تاسو وايي: «هو، مونږ تا ته راروان يو، ځكه چې ته زمونږ
څښتن خدای يې. (۲۳) مونږ چې د غونډيو په سرونو باندې د بتانو
كوم عبادت كړی دی، په يقين سره چې مونږ ته يې كومه گټه نه ده
رسولې. اسراييلو ته يوازې زمونږ د څښتن خدای له خوا نه ژغورنه
راځي.

(۲۴) د بعل يعني د شرم وړ خدای عبادت د دې سبب شو چې
مونږ خپلې رمې، پادې، خپل زامن او لورگانې او هغه ټول شيان چې
زمونږ نيكونو د ډېر پخوا نه د هغو دپاره زحمت ويستلي و، له لاسه
وركړو. (۲۵) مونږ بايد د خپلې رسوايي د لاسه خپلې سترگې پورته نه
كړو او په شرمونو پټ شو. مونږ او زمونږ نيكونو تل د خپل څښتن
خدای په وړاندې گناه كړې ده او د هغه حكمونه مو منلي نه دي.»

د څښتن له خوا توبې ته د اسراييلو رابلل

(۱) څښتن داسې وايي: «ای د اسراييلو خلکو، كه چېرې تاسو
غواړئ چې بېرته ما ته راوگرځئ، نو راوگرځئ او كه تاسو ما ته

وفادار یی، نو دا د کرکې وړ بتان زما له مخې څخه لېرې کړی. ②
نو تاسو به په رښتیا، په عدالت او نېکۍ سره زما په نوم قسم
خوړی. بیا به ټول قومونه زما نه وغواړي چې هغوی ته برکت ورکړم
او هغوی به په ما ویاړ وکړي.»

③ څښتن د یهودا او اورشلیم خلکو ته وایي: «د خپلو زړونو په
سختو پټیو کې چې قلبه شوي نه دي، هغه قلبه کړی او د اغزیو په
منځ کې تخم مه کړی. ④ ای د یهودا او اورشلیم خلکو، خپل
ځانونه ما ته وقف کړی، ما ته وفادار پاتې شی او زړونه مو د هر
ډول چټلیو نه پاک کړی. که داسې ونه کړی، نو ستاسو د بدو کارونو
په سبب به زما قهر لکه د اور په شان بل شي. هغه به بلیږي او
هېڅوک به نه وي چې هغه مړ کړي.»

په یهودا باندې د حملې خبرداری

⑤ د یهودا خلکو ته ووايي او په اورشلیم کې اعلان وکړی:

سرنی ووهی په ټول وطن کې

چيغې ووهی په زوره او ووايي

راتول شی او وتبنتی دېوال لرونکو قوي بنارونو ته

⑥ کړی په نښه د صهیون لاره

وتبنتی د خونديتوب په خاطر مه کوی خنډ

شمال له خوا نه راولي خښتن بلا او تباهي لويه

⑦ دی راروان تباہ کوونکی د قومونو

لکه زمري په شان د خپل پت خای نه

راروان دی هغه چې ستاسو وطن تباہ کړي

شي به بدل په کنډوالو د يهودا بنارونه

او هېڅوک به نه اوسېږي په هغه خای کې

⑧ واغوندي کالي د ماتم وکړی ویر او ژړا

حکۀ چې زمونږ نه لپري شوی نه دی

د خښتن سخت قهر

⑨ خښتن داسې وويل: «په هغه ورځ به پاچا او درباريان خپل همت له لاسه ورکړي، کاهنان به وپريږي او پيغمبران به حيران پاتې شي.» ⑩ بيا ما وويل: «ای خښتن تعالی، د اورشليم خلک غولېدلي دي! حکۀ چې پيغمبرانو هغوی ته ويلي وو چې هلته به سوله راشي، خو د هغوی په ستونو باندې توره ايسنودل شوې ده.»

⑪ هغه وخت راروان دی چې د اورشليم گران خلک به خبر شي چې د دښتې د غونډيو له خوا په هغوی باندې يو سوځوونکی باد راروان دی. هغه به داسې نرم باد نه وي چې يوازې بوس د ځان سره يوسي، ⑫ هغه باد چې د خښتن په حکم را الوزي، هغه به ډېر قوي وي! دا په خپله خښتن دی چې په خپل قوم باندې د سزا ورکولو حکم اعلانوي.

يهودا د خپلو دښمنانو له خوا کلابند کيږي

١٣ گورئ، دښمن لکه د ورپځي په شان راروان دی. د هغوی جنگي گاډی د ډېر تېز توفان په شان دي او د هغوی اسونه د عقاب نه هم ډېر تېز دي. مونږ تباه او برباد شولو! ١٤ ای اورشلیمه، د خپل زړه نه دې بدې لېرې کړه، نو ته به وژغورل شي. ترڅو پورې به د گناه نه ډک خیالونه په خپل ذهن کې ساتي؟ ١٥ د دان د ښار او د افرایم د غرونو نه استازو بد خبر راوړی. ١٦ هغوی راغلي دي چې قومونو ته خبرداری ورکړي او اورشلیم ته ووايي چې د یو لېرې وطن نه دښمنان راروان دي. هغوی به د یهودا د ښارونو په ضد چیغې ووهي ١٧ او اورشلیم به داسې کلابند کړي لکه پهره داران چې یو پتی ساتي، ځکه چې خلکو یې د څښتن په وړاندې سرکښي کړې ده. څښتن داسې ویلي دي.

١٨ ای یهودا، تا د داسې ژوند کولو او هغو کارونو په سبب چې کړي دې دي، دا هر څه دې په خپل ځان باندې راوستلي دي. ته خپلې گناه د دې کړاو سره مخ کړی یې او ته یې په زړه سوری کړی

د خپلو خلکو دپاره د ارمیا پرېشاني

۱۹ درد! دا داسې درد دی چې زه یې زغملی نه شم

زما زړه! سخت درزیري زما زړه

پاتې کېدای نه شمه غلی زه

ځکه چې اورمه اواز د سرنی

او د جگړې چیغې

۲۰ یو مصیبت پسې راځي بل مصیبت

ټول وطن دی بدل شوی کنډوالو باندي

ناخاپه لارلې زموږ خپمې له منځه

او ټوټې ټوټې شولې ناخاپه پردې د هغې

زه به ترڅو د جنگ بیرغ وینمه ۲۱

او اوازونه د سرنې به زه ترڅو اورمه؟ ۲۲ خښتن وايي:

زما قوم دی کم عقل

هغوی نه پېژني ما

هغوی دي لکه بې عقله ماشومانو په شان

نه لري عقل هغوی

بدو کارونو ته تکره دي هغوی

خو بنو کارونو په کولو کې بې وسه دي دوی

د راتلونکې تباهی په هکله د ارمیا رویا

۲۳ ځمکې ته وکتل ما، هغه خالي او وه بې شکله

اسمان ته وکتل ما، هلته نه وه رڼا

۲۴ غرونو ته وکتل ما چې لړزېدل هغه

او تللي راتللي ټولې غونډۍ

۲۵ ما ولیدل چې هلته خلک نه وو

حتی مرغی وې الوتلې لپرې

۲۶ ما ولیدل چې بدل شوي وې

حاصلخېزې ځمکې دښته باندي

او بدل شوي يې ښارونه کنډوالو باندي

ځکه خښتن و په قهر شوی سخت

٢٧ څښتن داسې ويلى دي چې د ټولې ځمکې نه به دښته جوړه شي، خو هغه به په پوره توگه له منځه نه وړي.

٢٨ ځمکه به وير کوي له دې امله

اسمان به تور شي

ما څښتن ويلى داسې

او نه بدلومه اراده خپله

دا پرېکړه کړې ده ما

او نه به اورم له هغې نه

٢٩ د هر ښار خلک به تښتي د اس سوارانو څخه

او غشو ويشتونکو د اوازونو څخه

ځينې تښتي به ځنگل ته

نور به خپري د گټانو منځ ته د پټېدو په خاطر

ټول بناړونه به خالي پاتې شي

او بيا به نه اوسېږي هېڅوک په کې

۳۰ ای اورشليمه، ته تباہ شوی لا پخوا يې

ولې اغوندي ټک سره کالي؟

ولې د سرو زرو گانې اچوې او توروې سترگې؟

هسې خپل ځان سينگاروې ته

ستا عاشقان نور نه غواړي تا

او غواړي چې ووژني تا

۳۱ داسې فرياد مې واورېد لکه چې بنځه يې کوي

د لنگون په وخت کې

داسې زگېروي لکه چې بنځه يې کوي

د لومړني ماشوم د زېږولو وخت کې

دا و فریاد د اورشلیم چې يې نفس سوځېده

د ساه ویستو دپاره

خپل لاسونه يې اوږده کړي او ویل يې داسې:

زه تباہ شوی یمه

دوی راروان دي چې ووژني ما

د ارمیا او خدای تر منځ خبرې

① څښتن وايي:

وگرځئ بنکته پورته د اورشلیم کوڅو کې

وگورئ شاوخوا ته، وگورئ په غور سره

ولټوی ټول چوکونه تاسو

پیدا کولای شئ یو داسې کس

چې وي صادق

او کوي کونښن چې وفادار وي خدای ته؟

که مو پیدا کړ داسې کس، نو وبه وبخښم زه اورشلیم

② که څه هم خلک قسم خوري د ژوندي څښتن په نامه

خو په دروغو دی قسم د هغوی ③ ارمیا وویل:

ای څښتنه ته یې په لټه کې د وفاداری

تا ووهل خپل خلک، خو هغوی ونه کړه ستا پروا

تا وځپل هغوی، خو هغوی نه شول اصلاح

دي سرتنبه خلک او لاس يې وانخيست

له خپلو گناهونو څخه

٤) بيا مې فکر وکړ، دا غريبان او جاهلان خلک دي

هغوی کوي د بې عقلۍ کارونه

دوی په دې نه پوهیږي چې خدای څه غواړي

څښتن ترې څه غواړي چې څه وکړي دوی

٥) زه به ورشم قدرتمند خلکو ته

او د هغوی سره به وکړمه خبرې

په رښتيا هغوی پوهیږي

چې خدای څه غواړي له دوی نه

څښتن ترې څه غواړي چې څه وکړي دوی

خو مات کړی دی هغوی د څښتن د اطاعت جغ

او انکار یې کړی د هغه د خدمت نه

په دې سبب به د ځنګل زمریان هغوی ووژني ⑥

لېوان د دښتې به هغوی وډاري

او پټ به پراته وي پرانګان د دوی د ښارو دباندي

که راووځي دباندي هغه خلک

دوی به یې ټوټې ټوټې کړي

په دې خاطر چې گناهونه دي بې شمېره د دوی

او گرځېدلي دي له خدای نه هغوی په خو شو واري

څښتن به نور بڅښنه نه کوي

٧ زه ولې وبڅښمه گناهونه ستاسو؟

تاسو پريښی يم زه

او تاسو خوړلی دی قسم هغو بتانو باندې چې نه دي
خدایان

ما ورکړي دي خپل قوم ته خواړه ترڅو ماړه شي هغوی

خو هغوی وکړه زنا

او تېر کړی يې خپل وخت فاحشه خانو کې

⑧ هغوی وو هغو اسونو په شان چې بڼه ماړه او مست وي

او شپېده به له مستی نه هر یو خپل گاونډي د بڼځې

پسې

⑨ ایا ورنه کړمه سزا هغوی ته

د دې کارونو په خاطر؟

او بدل وانخلم زه د داسې قوم نه؟ زه څښتن داسې

وايم.

⑩ ای دښمنانو، لاړ شی خراب کړئ

د هغوی د انګور باغونه

خو چې بیخي هغه تباہ نه کړئ

تاسو ته وبه وایم چې لېرې یې کړئ خانګې

حکۀ دا نه دي زما خانگې

⑪ حکۀ ما سره يې وکړ پوره خيانت

د اسراييلو او يهودا خلکو ما خښتن داسې ويلې دي.

خښتن د اسراييلو په هکله د قضاوت اعلان کوي

⑫ د خښتن قوم د هغه نه منکر شوی او ويلې يې دي: «هغه به هېڅ هم ونه کړي. په مونږ باندې به مصيبت رانه شي، په مونږ باندې به جنگ او قحطي رانه شي.» ⑬ د پيغمبرانو خبرې بې معنی دي او هغوی ته د خښتن له خوا کوم پيغام نه راځي. نو څه چې دوی وايي، هماغسې دې ورباندې وشي.»

⑭ مطلق قادر خښتن خدای ما ته داسې وويل: «ای ارميا، د دې دپاره چې دوی داسې شيان وايي، نو زه به خپل کلام لکه د اور په شان ستا په خوله کې کېږدم. خلک به د لرگيو په شان وي او دا اور به هغوی وسوځوي.»

١٥) ای د اسراییلو خلکو، خښتن وایي: «زه به د لېرې ځای نه یو قوم راولم، ترڅو په تاسو باندې حمله وکړي. دا یو قوي او پخوانی قوم دی، یو داسې قوم دی چې تاسو یې په ژبه باندې نه پوهېږئ. ١٦) د هغوی ټول جنگیالي ډېر تکړه عسکر دي چې په غشو باندې وژل کوي. ١٧) هغوی به ستاسو حاصلات او خواړه وخورې، ستاسو زامن او لورگانې به ووژني.» ستاسو رمې او پادې به حلالې کړي او ستاسو د انګورو تاکونه او د انځرو ونې به له منځه یوسي. هغه قوي ښارونه چې تاسو ورباندې تکیه کوئ، هغه به د هغوی د لښکرو له خوا وړان شي.

١٨) خښتن وایي: «خو بیا هم حتی په هغو ورځو کې به خپل قوم په پوره توګه له منځه نه وړم. ١٩) کله چې ستا خلک پوښتنه وکړي چې ما ولې د هغوی سره داسې کارونه وکړل، نو ای ارمیا هغوی ته ووايه لکه څنګه چې هغوی زما نه مخ واپراوه او په خپل وطن کې یې د پردیو خدایانو خدمت کاوه، نو تاسو به اوس په هغه ځای کې چې ستاسو خپل وطن نه دی، د پردیو خلکو خدمت کوئ.»

خدای خپل قوم ته خبرداری ورکوي

- ٢٠ څښتن وايي: «د يعقوب اولادې او د يهودا خلکو ته ووايي:
- ٢١ «ای کم عقلو او ناپوهو خلکو، ای هغو خلکو چې سترگې لری، خو څه نه شی لیدلی او غوږونه لری، خو څه نه اوری، غوږ ونیسئ.
- ٢٢ زه څښتن یم، تاسو ولې زما څخه نه وپرېږئ؟ ولې زما په مخکې له وپرې څخه نه رپېږئ؟ ما د شکو نه د بحیرې دپاره سرحد جوړ کړی دی، یو داسې تلیاتې سرحد چې اوبه ورڅخه تېرېدلی نه شي. که د بحیرې څپې په جوش هم راشي او په هغه باندې ولگېږي، خو هغوی د هغه سرحد څخه اووښتلی نه شي او نه ورڅخه تېرېدلی شي. ٢٣ خو ای خلکو، تاسو سرتمبه او سرکښه خلک یئ. تاسو زما نه مخ اړولی او زه مو پرینبی یم. ٢٤ که څه هم زه په تاسو باندې په مني او پسرلي کې بارانونه اوروم او هر کال درته د حاصلاتو د لو کولو فصل درکوم، خو تاسو هېڅکله هم دا فکر نه دی کړی چې ما ته درناوی وکړئ. ٢٥ د هغې په ځای، ستاسو گناهونو تاسو د دې بنو شیانو څخه بې برخې کړي یئ.

٢٦) بدکاران زما د قوم په منځ کې اوسېږي. هغوی د هغو خلکو په شان چې جالونه یې غوړولي دي چې مرغی په کې ونیسي او په انتظار کې ناست دي، خو هغوی خلک په دام کې نیسي. ٢٧) لکه څنګه چې ښکاري خپل قفس د مرغیو څخه ډکوي، هماغه شان هغوی خپل کورونه په ټکی سره د غنیمت په مالونو باندې ډک کړي دي. نو له دې امله هغوی قدرتمند او شتمن دي. ٢٨) نو ځکه هغوی غټ او چاغ دي. د هغوی د بدو عملونو دپاره کوم حد نشته. هغوی یتیمانو ته خپل حقونه نه ورکوي او د مظلومانو سره انصاف نه کوي. «

٢٩) زه څښتن داسې وایم: «خو زه به هغوی ته د دې کارونو په خاطر سزا ورکړم او زه به د دې قوم نه بدل اخلم. ٣٠) په دې وطن کې یوه هیبتناکه او لږزوونکې پېښه رامنځته شوې ده. ٣١) پیغمبران د دروغو پېشګويي کوي، د کاهنانو چې څنګه خوښه وي هماغسې امر چلوي او زما قوم همداسې کارونه خوښوي. خو کله چې دا هر څه پای ته ورسېږي، نو هغوی به څه کوي؟»

اورشليم د دښمنانو له خوا کلابند کيږي

① ای د بنيامين خلکو، وتښتئ! د اورشليم نه ووځئ او يو خوندي ځای ته لاړ شئ! د تقوع په ښار کې سرنی ووځئ او په بيت هکاري کې د نښې په توگه اور بل کړئ. ځکه چې د شمال له خوا يو لوی مصيبت او لويه تباهي راروانه ده. ② د اورشليم ښار ښکلی دی، خو هغه به وران شي. ③ لکه څنگه چې شپانه د خپلو رمو سره وي، همداسې به پاچاهان د خپلو لښکرو سره راشي. هغوی به د ښار شاوخوا ته خپمې ودروي. هغوی هر يو به په هرځای کې چې غواړي، ورانی وکړي. ④ هغوی به وايي: «په اورشليم باندي د حملې دپاره تيار شئ! مونږ به د غرمې په وخت کې حمله وکړو! خو وروسته به وايي، اوس ډېر ناوخته دی، ورځ تېره شوې ده او د ماښام تياره راخپريږي. ⑤ مونږ به د شپې له خوا حمله وکړو او د ښار کلاگانې به ورانې کړو.»

⑥ مطلق قادر خښتن داسې وايي: «ونې ووځئ او د اورشليم د دېوال ترڅنګ يوه لويه د خاورو ډېری جوړه کړئ، ترڅو وکولای

شئ هلته ورسپړئ او اورشليم کلابند کړئ. دې ښار ته بايد سزا ورکړل شي، ځکه چې په هغه کې ظلم ډېر زيات شوی دی. (۷) لکه څنگه چې يوه شاه خپلې اوبه تازه ساتي، نو همداسې اورشليم خپله بدي تازه ساتي. زه د ښار په منع کې د ظلم او تباهي اوازونه اورم. زه تل ناروغی او زخمونه وينم. (۸) ای د اورشليم خلکو، پرېږدئ چې دغه تکليفونه ستاسو دپاره يو خبرداری وي. که نه، نو زه به تاسو نه مخ واړوم او ستاسو ښار به په دښته باندې بدل کړم، په داسې يو ځای چې هېڅوک به په کې نه اوسېږي.»

سرکښه اسراييل

(۹) مطلق قادر څښتن داسې وايي: «اسراييل به داسې لوڅ او لغړ شي لکه څنگه چې د انگورو د باغ نه انگور راټول شوي وي. نو د اسراييلو نه چې څوک پاتې شوي دي، ته هڅه وکړه چې هغوی وژغورې.» (۱۰) ما ځواب ورکړ: «که چېرې د هغوی سره خبرې وکړم او هغوی ته خبرداری ورکړم، نو څوک به زما خبرو ته غوږ ونيسي؟ دا سرتمبه خلک دي او ستا پيغام ته غوږ نه نيسي. هغوی ته

چې ستا خبرې وکړم، نو د هغوی نه خونبیري او ستا په کلام باندې ملنډې وهي. (۱۱) ای څښتنه، لکه څنګه چې ته په هغوی باندې په قهر یې، داسې زه هم ورباندې په قهر یم او نور صبر نه شم کولای.»

بیا څښتن داسې وویل: «زما قهر په کوڅو کې ماشومانو او هغو ځوانانو ته چې سره راټول شوي دي، وښایه. ښځې او مېرونه به هم په دې کې شامل وي او حتی ډېر زاړه خلک به هم پاتې نه شي. (۱۲) د هغوی کورونه به نورو خلکو ته ورکړل شي او همدارنګه د هغوی ځمکې او ښځې به هم نورو ته ورکړل شي. زه غواړم چې د دې وطن اوسېدونکو ته سزا ورکړم. (۱۳) هر یو، که هغه لوی دی او که وړوکی، ټول کوبښ کوي چې په بې ایماني سره پیسې وګټي. حتی پیغمبران او کاهنان هم خلک غولوي. (۱۴) هغوی زما د قوم د زخمونو علاج په جدي توګه نه کوي. هغوی وايي: «سوله، سوله،» په داسې حال کې چې هېڅ سوله او آرامي نشته. (۱۵) ایا هغوی په دې د کرکې وړ کارونو باندې شرمېدل؟ نه، هغوی بیخي نه شرمېدل. هغوی حتی په دې هم نه پوهیږي چې شرم څه شی دی. نو دوی به له منځه لاړ شي لکه څنګه چې نور له منځه لاړل. کله چې هغوی ته

سزا ورکړم، نو دا به د هغوی پای وي. دا ما څښتن ویلي دي.»

اسرائیل د خدای لاره نه مني

١٦ څښتن خپل قوم ته داسې وايي: «په څلور لارو کې ودرېږئ، وگورئ او د پخوانیو لارو پوښتنه وکړئ چې ښه لاره کومه یوه ده او په هماغې لارې باندې لار شئ، نو تاسو به په ارامۍ کې ژوند تېروئ. خو هغوی وویل: «نه، مونږ به په دې لاره لار نه شو!» ١٧ بیا څښتن پهره داران وټاکل چې د سرنې د خبرداری اواز ته غوږ ونیسي. خو هغوی وویل: «مونږ به ورته غوږ ونه نیسو.»

١٨ نو څښتن وویل: «ای قومونو، غوږ ونیسئ او شاهدان اوسئ، د دې نه ځان خبر کړئ چې زما په قوم باندې به څه کېږي. ١٩ ای ځمکې واوره، زه به په دې خلکو باندې مصیبت راولم، ځکه چې دا د هغوی د خپلو ټولو دسیسو سزا ده. ځکه چې هغوی زما تعلیم نه دی منلی او زما خبرو ته یې غوږ نه دی نیولی. ٢٠ زه د هغې قیمتې خوشبویې چې د شیباه له سیمې څخه یې ما ته راوړي او د هغو

عطرونو چې د لېرې وطن څخه يې راوړي، څه پروا لرم؟ زه به د هغوی سوځېدونکې قربانۍ قبولې نه کړم او نه به د هغوی په قربانيو باندې خوشحاله شم.» (۲۱) نو څښتن داسې وايي: «زه به دې خلکو ته په لاره کې تېرې کېږدم چې د هغوی پښې ورسره ولگيږي او راوغورځيږي. ميندې او پلرونه، ماشومان، ملگري او گاونډيان به ټول سره مړه شي.»

د شمال له خوا حمله

(۲۲) څښتن داسې وايي: «وگورئ، خلک په شمال کې د يو هېواد نه راروان دي، د يو لېرې هېواد نه يو قوي قوم د جنگ دپاره تيارى نيسي.» (۲۳) هغوی خپلې ليندې او تورې راخيستي دي، هغوی ظالمان او بې رحمه خلک دي. هغوی چې په خپلو اسونو باندې راروان وي، نو د هغې بحيرې په شان به وي چې غرمبيږي. اى د اورشليم ښاره، هغوی ستا په وړاندې په يووالي سره د جنگ دپاره تيار دي.»

(۲۴) د اورشليم خلک وايي: «مونږ خبر شوي يو او د وېرې نه مو

لاسونه سست شول، په مونږ باندې داسې درد راغی لکه په بڼځه باندې چې د لنگون په وخت کې راځي. (۲۵) مونږ دا جرات نه شو کولای چې د ښار نه دباندې ووځو یا په لارو کې وگرځو، ځکه چې زموږ دښمنان په تورو باندې سمبال دي او له هرې خوا نه په مونږ باندې وپره راغلي ده.»

(۲۶) څښتن خپل قوم ته وویل: «د ویر کالي واغوندئ او په ایرو کې ورغږ پرئ. ویر وکړئ او اوبنکې توی کړئ لکه څنگه چې څوک یې په خپل یوازېني زوی باندې کوي، ځکه څوک چې ستاسو د تباه کولو دپاره راځي، هغه به ناڅاپه حمله کوي.»

(۲۷) ای ارمیا، زما قوم داسې وازمایه لکه څوک چې فلز ازمایي او دا معلومه کړه چې د هغوی چلند او عمل څنگه دی. (۲۸) هغوی ټول سرتمبه او سرکښه خلک دي او زړونه یې د برنجو او اوسپنې په شان کلک دي. هغوی ټول فاسد دي، هرې خواته گرځي راگرځي او بدې اوازې خپروي. (۲۹) زما قوم د ناپاکه فلز په شان دی او که څه هم داش په اور باندې زیات سور کېږي، خو که تاسو کوبښن وکړئ چې هغه تصفیه کړئ، نو بېکاره فلز نه پاکېږي او پاکول یې بې‌گټې

دي. زما قوم هم همداسې دى او بد خلك د هغوى له منځ څخه نه لېرې كېږي. (٣٠) هغوى د رد شوي سپينو زرو په نوم ياديږي، ځكه چې ما څښتن هغوى رد كړي دي.»

ارميا د څښتن په كور كې وعظ كوي

١ څښتن ارميا ته وويل: (٢) «زما د كور په دروازه كې ودرېږه او زما پيغام خلكو ته اعلان كړه: «اى د يهودا خلكو، اى هغه خلكو چې د څښتن كورته د عبادت دپاره دننه كېږئ، (٣) د مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو د خداى كلام ته غوږ ونيسئ چې داسې وايي چې خپل چلند او عملونه اصلاح كړئ، نو بيا به زه تاسو پرېږدم چې په دې وطن كې واوسېږئ. (٤) په دې غولوونكو خبرو باندې باور مه كوئ او مه وايئ چې مونږ په امن كې يو! دا د څښتن كور دى، دا د څښتن كور دى، دا د څښتن كور دى!»

٥ خپل چلند او عملونه اصلاح كړئ. يو د بله سره د انصاف له مخې چال چلند وكړئ. (٦) په پرديو خلكو، يتيمانو او كونډو باندې

ظلم مه کوی. په دې وطن کې د بې‌گناه خلکو وژل بس کړی. د نورو خدایانو عبادت کول پرېږدی، ځکه چې دا کار به تاسو ته تاوان ورسوي. ⑦ که چېرې تاسو په رښتیا سره دا بد کارونه بس کړی، نو زه به تاسو پرېږدم چې دلته په دې وطن کې چې ستاسو نیکونو ته مې د تلیاتې ملکیت په توګه ورکړی دی، واوسېږی.

⑧ خو ګوری، تاسو په غولوونکو خبرو باندې یقین کوی. ⑨ تاسو غلا کوی، قتل کوی، زنا کوی، په دروغو قسم خوری، بعل ته قربانی وړاندې کوی او د هغو خدایانو عبادت کوی چې مخکې مو نه پېژندل. ⑩ تاسو داسې کارونه کوی چې زه ورڅخه کرکه کوم او بیا راحی او زما په خپل کور کې زما په حضور کې ودرېږی او وایي چې مونږ په امن کې یو! ⑪ ایا تاسو فکر کوی چې زما کور د غلو د پټېدلو ځای دی؟ تاسو چې څه کوی، هغه ما لیدلي دي.

⑫ د شیلوه ښار ته لاړ شی، هغه لومړي ځای ته چې ما غوره کړی و چې زما عبادت به په کېږي او وګوری چې ما د خپل قوم اسراییلو د ګناهونو له امله د هغه سره څه وکړل. ⑬ زه څښتن داسې وایم چې تاسو دا ټول ګناهونه کړي دي او سره له دې چې څو څو

خَلپې مې درسره خبرې وکړلې، خو تاسو ورته غوږ نه نیوه. کله به چې ما درباندي غږ کاوه، نو تاسو به ځواب نه راکاوه. (۱۴) نو ما چې کوم کار د شیلوه د ښار سره کړی و، هماغه کار به زه د خپل کور یعنی عبادتځای سره چې ستاسو نیکونو او تاسو ته مې درکړی دی او تاسو ورباندي باور لرئ، هم وکړم. (۱۵) زه به تاسو د خپل حضور نه داسې وشپږم لکه څنگه چې مې ستاسو اسراييلي ورونه شپږلي وو.»

د قوم نافرمانی

(۱۶) څښتن وویل: «ای ارمیا، د دې خلکو دپاره دعا مه کوه. د هغوی په خاطر ژړا او دعا مه کوه، ما ته زاری مه کوه، ځکه چې زه درته غوږ نه نیسم. (۱۷) ایا ته نه وینې چې هغوی د یهودا په ښارونو او د اورشلیم په کوڅو کې څه کوي؟ (۱۸) ماشومان لرگي راټولوي، پلرونه یې اور بلوي او ښځې اوږه اغزي چې د اسماني ملکې دپاره ډوډۍ پخې کړي. همدارنگه هغوی نورو خدایانو ته د څښلو نذرانې وړاندې کوي، د دې دپاره چې زما قهر راوپاروي. (۱۹) څښتن داسې

وايي چې ايا هغوی په رښتيا سره ما ته زيان رارسوي؟ نه، هغوی خپلو ځانونو ته زيان رسوي او خپل ځانونه شرموي. (۲۰) نو زه څښتن تعالی داسې وایم چې زه به خپل قهر او غضب په دې کور باندې نازل کړم. زه به خپل قهر په خلکو او حیواناتو او حتی په ونو او فصلونو باندې هم نازل کړم. زما قهر به د هغه اور په شان وي چې هېڅوک یې نه شي مړ کولای.

(۲۱) مطلق قادر څښتن، د اسراییلو خدای داسې وایي: «ای زما خلکو، تاسو ځینې قربانۍ په مکمله توګه د قربانۍ په ځای باندې سوځوئ او د ځینو څخه یوڅه خورئ. خو هغه څه چې زه څښتن یې وایم، هغه دا دي چې کولای شئ چې هغه ټوله وخورئ، ځکه چې دا قربانۍ نور زما دپاره د منلو وړ نه دي. (۲۲) کله چې ما ستاسو نیکونه د مصر څخه راوویستل، نو هغوی ته مې د سوځېدونکو قربانیو او یا نورو قربانیو په هکله هېڅ حکم نه ؤ ورکړی. (۲۳) خو هغوی ته مې دا حکم کړی ؤ چې زما اطاعت وکړئ، ترڅو زه ستاسو خدای اوسم او تاسو زما قوم اوسئ. لکه څنګه چې مې درته حکم کړی دی هماغه شان ژوند تېروئ، ترڅو ستاسو هر کار سم

روان وي. (٢٤) خو هغوی زما اطاعت ونه کړ او نه یې زما خبرو ته غوږ نیوه. د هغې په حای، هغوی هغه کار کاوه چې د هغوی سرسخته او خرابو زړونو ورته ویل او د دې په حای چې هغوی ښه شي، نور هم بد شول. (٢٥) له هغې ورځې نه چې ستاسو نیکونه د مصر نه راووتل بیا تر نن ورځې پورې زه په دوامداره توګه تاسو ته خپل خدمتګاران یعنې پیغمبران درلېږم. (٢٦) خو بیا هم تاسو ما ته نه غوږ ونیوه او نه مو راته پام وکړ. د هغې په حای، تاسو د خپلو نیکونو نه هم زیات سرکښه شولئ او بد کارونه مو وکړل.

(٢٧) نو ای ارمیا، ته به دا ټولې خبرې زما قوم ته وکړې، خو هغوی به تا ته غوږ ونه نیسي، ته به هغوی ته غږ کوي، خو هغوی به ځواب نه درکوي. (٢٨) ته به هغوی ته وایې چې د هغوی قوم زما یعنې د خپل څښتن خدای اطاعت نه کوي او د خپلې سزا نه عبرت نه اخلي. وفاداري له منځه تللې او نور څوک د هغې په هکله خبرې هم نه کوي. «

(٢٩) ای د اورشلیم خلکو

وخریئ خپل وینستان او لپړې یې وغورځوی

ترڅو دا وبنایئ چې ویر کوی

وايي د غم سندرې د غونډیو په سرونو باندي

ځکه په قهر یمه زه څښتن

او ما پرینې خپل قوم

د هنوم په دره کې د گناه نه ډک کارونه

③۰ څښتن داسې وايي: «د يهودا خلکو زما په وړاندې بد کارونه کړي دي. هغوی خپل بتان چې زه ورڅخه کرکه کوم، زما په کور کې ایښي دي او هغه ځای یې ناپاکه کړی دی. ③۱ هغوی د بن هنوم په دره کې د قربانۍ ځایونه جوړ کړي دي چې د توفت په نوم یادېږي، ترڅو هغوی وکولای شي چې هلته خپل زامن او لورگانې په اور کې قرباني کړي. ما هغوی ته داسې حکم نه دی کړی چې دا کار وکړي،

حتی داسې د کرکې وړ عمل زما په ذهن کې هم نه دی ګرځېدلی.

③۲ نو یو داسې وخت راروان دی چې نور به هغه ځای د توفت یا د بن هنوم د درې په نوم نه یادېږي، بلکې د قتل او قتال د درې په نوم به یادېږي. هغوی به خپل خلک هلته ښخوي، ځکه چې بل داسې ځای به نه وي چې هغوی په کې ښخ کړي. ③۳ د هغوی مړي به د مرغانو او ځنگلي حیواناتو خوراک شي او هلته به هېڅوک نه وي چې هغه مرغان او حیوانات وشړي. ③۴ د یهودا په ښارونو او د اورشلیم په کوڅو کې به نور د خوښی او خوشحالی اوازونه او د واده په مېلو کې د ناوې او زوم د خوشحالی اوازونه نه وي. ځکه چې زه به دا هر څه ختم کړم او د دې وطن نه به دښته جوړه شي.»

① څښتن داسې وايي: «په هغه وخت کې به دښمنان د پاچاهانو او د یهودا د منصبدارانو هډوکي او همدارنګه د کاهنانو، پیغمبرانو او نورو خلکو هډوکي چې په اورشلیم کې اوسېدل، د قبرونو نه راوباسي. ② د هغوی هډوکي به د راټولولو او ښخولو په ځای په ځمکه باندې د خوشایو په شان پراته وي. هغوی به لمر، سپوږمۍ او ستورو ته چې مینه یې ورسره کوله، خدمت یې کاوه، مشورې یې

ورڅخه اخیستلې او عبادت یې کاوه، پراته وي. (۳) د دې بدعمله قوم نه چې کوم خلک ژوندي پاتې شي، هغوی به په هغو ځایونو کې چې خواره واره کړي مې دي، اوسېږي. هغوی به د ژوند نه په مرگ خوشحاله وي.» ما مطلق قادر څښتن داسې ویلي دي.

ګناه او سزا

(۴) څښتن ما ته وویل چې هغوی ته داسې ووايم: «کله چې څوک راوغورځېږي، نو هغه بېرته نه راپاڅېږي؟ که څوک لاره غلطه کړي، نو هغه بېرته نه راګرځي؟ (۵) ای زما قومه، نو بیا ولې زما نه مخ اړوئ او هېڅکله بېرته نه راګرځئ؟ تاسو خپلو بتانو پورې نښتي یئ او ما ته نه راګرځئ. (۶) ما په غور سره غور ونيوه، خو تاسو رښتیا ونه ویل. ستاسو نه یو تن هم د خپلو بدو نه پښېمانه نه شو. ستاسو نه هېچا هم د خپل ځان څخه دا پوښتنه ونه کړله چې ما کومه غلطې کړې ده؟ لکه څنګه چې اس د جنګ میدان ته منډې وهي، داسې هر یو په خپله لاره روان دی. (۷) حتی لگ لګان هم په دې پوهېږي چې کله بېرته راستانه شي. کوترې، توتکی او زانې هم

پوهېږي چې کله بل ځای ته لاړ شي. خو ای زما قومه، تاسو زما د قوانینو څخه خبر نه یی.

⑧ تاسو څنگه کولای شئ ووايئ چې هونبیار یی او زما په قوانینو باندې پوهېږئ؟ گورئ، د شریعت بې ایمانه عالمانو دا قوانین غلط تعبیر کړي دي. ⑨ ستاسو هونبیار خلک به د شرم سره مخ شي، هغوی به وارخطا شي او گېر به شي. هغوی زما کلام قبول نه کړ، نو د هغوی هونبیاړي چیرته ده؟ ⑩ نو زه به د هغوی ځمکې نویو خاوندانو ته ورکړم او د هغوی بڼځې به نورو خلکو ته ورکړم. هر یو که هغه لوی دی او که وړوکی، ټول کونښن کوي چې په بې ایمانی سره پیسې وگټي. حتی پیغمبران او کاهنان هم خلک غولوي. ⑪ هغوی زما د قوم د زخمونو علاج په جدي توگه نه کوي. هغوی وايي: «هر څه بڼه دي، په داسې حال کې چې هېڅ بڼه نه دي. ⑫ ایا هغوی په دې د کرکې وړ کارونو باندې شرمېدل؟ نه، هغوی بیخي نه شرمېدل. دوی حتی په دې هم نه پوهېږي چې شرم څه شی دی. نو دوی به له منځه لاړ شي لکه څنگه چې نور له منځه لاړل. کله چې هغوی ته سزا ورکړم، نو دا به د هغوی پای وي.» دا

ما څښتن ويلى دي.

١٣ څښتن دا هم وايي: «زه به د هغوى ټول حاصلات داسې له منځه يوسم چې نور به نه په تاكونو كې انگور او نه به په ونو كې انځر وليدل شي. حتى د ونو پانې به هم وچې شي او هر هغه څه چې ما وركړي دي، هغه به بېرته ورڅخه واخلم.»

١٤ د خداى قوم پوښتنه كوي: «مونږ ولې غلي ناست يو؟ راځئ چې د قوي دېوال لرونكو ښارونو ته وتښتو او هلته مړه شو. زمونږ څښتن خداى مونږ په مرگ باندې محكوم كړي يو، نو هغه مونږ ته زهرجنې اوبه راكړې دي چې ويې څښو، ځكه چې د هغه په وړاندې مو گناه كړې ده. ١٥ مونږ د ارامى او رغېدلو په تمه وو، خو هېڅ ونه شول. د هغې په ځاى راباندې سخته وپره راغله. ١٦ زمونږ دښمنان همدا اوس په شمال كې د دان په ښار كې دي، مونږ د هغوى د اسونو خرهار واوړېد. كله چې د هغوى اسونه شنېږي، نو ټول وطن لړزېږي. زمونږ دښمنان راغلي دي چې زمونږ وطن او هر څه چې په كې دي، اورشليم او د هغه خلك له منځه يوسي.»

١٧ ځښتن داسې وايي: «زه به تاسو پسې ماران درولپرېم، داسې زهرجن ماران چې جادو ورباندې اغيزه نه کوي او تاسو به وچيچي.»

د خپل قوم دپاره د ارميا خفگان

١٨ نشته علاج زما د خفگان

زه په زړه يم ناروغه

١٩ واورئ! په ټول وطن کې

زه دا فرياد اورم د خپلو گرانو خلکو

ايا ځښتن نور په صهيون کې نشته؟

ايا هلته پاچا د صهيون نشته؟

ځښتن يعني پاچا د هغوی په ځواب کې وايي:

ولې په قهر مو کړمه خپلو بتانو ته په عبادت کولو؟

او پردي خدایانو ته په سجده کولو

چې بې ارزښته دي هغه بتان

②۰ خلکو ووهلې چيغې

اوړی تېر شو، وخت د لو خلاص شو

خو مونږ ونه ژغورل شو

②۱ زړه مې ټوټې ټوټې شو

ځکه چې قوم مې شو ټوټې ټوټې

زه ویر کومه او کمزوری شوی یمه

②۲ ایا نه پیدا کېږي په جلعاد کې ملهم؟

ډاکټران نشته هلته؟

نو بیا ولې نه رغیږي زما گران خلک؟

① کاشکې سر زما چینه وای د اوبو

او وای مې سترگې فواره د اوبنکو

چې مې ژړلی شوای شپه او ورځ

د خپلو خلکو په خاطر چې وژل شوي هغوی

② کاشکې لرلی مې یو ځای دبنته کې

مسافرانو لره چې اوسېدلی په کې

چې لېرې تللی وای د خپلو خلکو څخه

دي هغوی ټول زناکاران او د خاینانو ډله

③ هغوی هر وخت دي تيار دې ته چې دروغ ووایي

په دې سیمه کې دروغ دي قوي شوي

خو له منځه تللي وفا خښتن داسې وایي:

یوې بدې پسي کوي بله بدې زما خلک

او هغوی نه پېژني ما

④ خپل ځان دې وساتي هرڅوک له خپله دوسته څخه

او څوک دې ونه کړي اعتبار په خپل ورور باندي

ځکه ټول ورونه دي چلبازان

او بدناموي هرڅوک خپل دوستان

⑤ له لارې باسي هغوی ټول خپل دوستان

نه وايي هېڅوک رښتيا

عادت کړې يې په دروغو خپلې ژبې هغوی

او لاس اخیستلی نه شي له گناهونو څخه

⑥ کوي يو ظلم د بل ظلم پسې

يوې غولونې پسې بله کوي

هغوی نه مني دا چې زه يم خدای د دوی

⑦ په دې سبب مطلق قادر څښتن داسې وايي:

زه به خپل قوم کړمه پاک د سپینو زرو په شان

او هغوی به وازمایم

بدي کړې زما قوم

نور څه کولای شم هغوی سره زه؟

⑧ د هغوی ژبې دي وژونکو غشو په شان

وايي دروغ هغوی

خپل ګاونډي سره په خوله کړي دوستانه خبرې

خو حقيقت کې يې ورته ايښی وي دام

⑨ ايا هغوی ته زه ورنه کړم سزا

د دې کارو په خاطر؟

او زه بدل وانخلم د داسې قوم نه؟ زه څښتن داسې
وايم.

⑩ زه به ژړا کوم د غرو دپاره

او کړم به وير د څرخايو په خاطر

له دې امله چې ويجاړ او وچ شوي هغه

او تگ راتگ ورباندې نه کوي څوک

نور به نه اورېدل کيږي اوازونه د رمو او پادو

دي تښتېدلي حيوانات او مرغان

⑪ څښتن وايي:

زه به جوړه کنډواله کړم اورشليم نه

داسې يو ځای چې به اوسپږي سورلنډيان په کې

کړم به وران او ويجاړ د يهودا ښارونه

داسې يو ځای چې هېڅوک به په کې نه اوسپږي

⑫ ما پوښتنه وکړه: «ای څښتنه، دا وطن ولې لکه د دښتې په

شان وران، ويجاړ او وچ دی چې هېڅوک په کې سفر نه کوي؟

خوک دومره هونبیار دی چې په دې باندي پوه شي؟ چا ته دې دا بیان کړی دی چې هغه وکولای شي نورو ته یې ووايي؟»

⑬ څښتن ځواب راکړ: «دا هر څه د دې دپاره وشول ځکه کوم شریعت چې ما خپل قوم ته ورکړی ؤ، هغه یې پرینسی دی. هغوی نه زما اطاعت کړی او نه یې هغه څه کړي دي چې ما ورته ویلي وو.

⑭ هغو په سرزوری سره داسې کارونه وکړل چې زړونو یې غوښتل او لکه څنګه چې خپلو نیکونو ورته زده کړي وو، هغوی د بعل د بتانو عبادت کاوه. ⑮ نو بیا گورئ چې زه مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای څه کوم. زه به دې قوم ته د خوراک دپاره ترڅه بوتې او د څښلو دپاره زهرجنې اوبه ورکړم. ⑯ زه به هغوی د داسې قومونو په منځ کې خواره واره کړم چې نه دوی او نه د دوی نیکونو هغوی پېژندل او زه به یې په وړاندې لښکرې ورولېرم چې هغوی بیخي تباه کړي.»

په اورشلیم کې ژړا او ویر

①۷ داسې وايي مطلق قادر څښتن:

فکر وکړئ په دې هکله چې څه به کيږي

غږ وکړئ ښځو ویرکونکو ته چې راشي

هغه ښځو ته چې دي تکره

مړو باندي په ژړا کولو

①۸ خلکو وويل:

هغوی ته ووايئ چې زر کوی او وکړئ ژړا زمونږ دپاره

تر هغې چې له اوبنکو نه شي ډکې زمونږ سترگې

او شي روان سپلاب د اوبنکو زمونږ له سترگو څخه

①۹ اورېدل کيږي په صهيون کې د ژړا اواز

څنگه مونږ شولو تباہ مونږ شو بيخي رسوا

د خپل وطن نه بايد لار شو مونږه

په دې خاطر چې کورونه دي

وران شوي زمونږ

۲۰ ما وويل:

ای بنځو، غوږ ونيسئ چې څه وايي څښتن

او وکړئ پام د هغه خبرو ته

خپلو لورگانو ته ورزده کړئ د وير سندرہ

او خپلو دوستانو ته د غم سندرہ

۲۱ مرگ دی راغلی زمونږ د کړکيو په لار

او راننوتی دی زمونږ مانیو ته

هغه وژني ماشومان کوڅو کې

او په چوکونو کې ځوانان وژني

څښتن وویل چې خلکو ته داسې ووايم: (۲۲)

په هرځای کې به پراته وي مړي

لکه پرتې چې وي پټيو کې ډېری د سرې

لکه چې پاتې وي گېډۍ د غلو د لوگرو شاته

او هېڅوک به نه وي چې راټولې يې کړي

څښتن داسې وايي: (۲۳)

هونبیار دې نه کوي ویاړ خپلې هونبیارۍ باندې

او قوي دې نه کوي وياړ په خپل قوت باندې

او نه دې شتمن کوي وياړ خپلې شتمنۍ باندې

۲۴) که شوک وغواړي چې وکړي وياړ

نو دا وياړ دې وکړي چې هغه پوه وي

او پېژني ما

په دې خاطر چې زما مينه ده تلپاتې

او هغه کار کومه چې وي سم او عادلانه هغه

دا هغه څه دي چې خوشحاله پر مه پرې

ما څښتن داسې ويلي دي.

۲۴-۲۵) څښتن داسې وايي: «گورئ، هغه وخت راروان دی چې زه

به د مصر، يهودا، ادم، عمون، موآب او په دښتو کې اوسېدونکو

خلکو ته چې خپل وینستان یې لنډ کړي دي، سزا ورکړم. د دې قومونو ټول خلک سنت شوي دي، خو هغوی زما لوظ چې سنت یې نښه ده، هېر کړی دی. نه د دوی څخه او نه د اسراییلو څخه چا زما په لوظ باندې عمل کړی دی.»

د بتانو عبادت او رښتینی عبادت

① ای د اسراییلو قومه، هغه پیغام ته چې څښتن یې ستاسو دپاره لري، غوږ ونیسئ. ② هغه داسې وايي:

نورو قومونو په لار مه ځئ تاسو

کله چې وینئ په اسمان کې عجیبه شیان

نو وپره مه کوئ ترې

که څه هم ورنه وپریږي نور قومونه

③ دی غلط دین د دې خلکو

دوی وھی د خنګل ونه

په تپشه باندي يې توري نچار

چې جوړ کړي بت ورڅخه

هغوی بنايسته کړي په سرو زرو ④

او سپين زرو هغه

او په مېخونو يې کلک کړي هغه

د دې دپاره چې راونه لويږي

داسې بتان وي هغې څپرې په شان ⑤

چې وي پتي کې د بادرنگو

کولای نه شي خبرې هغوی

هغه وړي نور خلک

حکۀ چې خپله گرځېدلی نه شي

هغوی نه مه وپرېږئ

تاسو ته نه شي رسولی کوم زیان

او نه کولای شي کوم بڼه درسره

ای ٦ حېنتنه ستا په شان نشته هېڅوک

ته لوی یې

او نوم دی لوی او زورور ستا

ای ٧ د قومونو پاچا څوک دی

چې نه به کړي وپره ستا نه؟

ته د عزت لایق یې

د قومونو په ټولو هوبنیارانو

او د هغوی په پاچاهانو کې

داسې څوک نشته لکه ستا په شان

⑧ هغوی ټول دي بې عقلان او جاهلان

هغوی څه شي زده کولای د لرگیو له بتانو؟

⑨ دي پوښل شوي بتان د دوی د کسبگرو له خوا

د ترشیش په سپینو زرو باندې

او د اوفاز په سرو زرو باندې

هغوی اغوستي اسماني او بانجاني کالي دي

چې اوبدل شوي د ماهرو کارگرانو له خوا

⑩ خو ای خښتنه، ته یې رښتینی خدای

ته یې ژوندی خدای ته ابدی پاچا یې

ته چې په قهر شې کله نو لړزېږي دنیا

ستا قهر ته قومونه تاب راوړلی نه شي

⑪ ای خلکو، تاسو باید هغوی ته ووايئ چې هغو خدایانو چې

ځمکه او اسمان یې نه دی جوړ کړی، هغوی به تباہ شي. هغوی به نور د ځمکې په مخ شتون ونه لري.

خدای ته د ثنا او صفت سندره

⑫ خښتن جوړه کړله ځمکه خپل قدرت باندې

کړله پیدا یې دنیا په خپل حکمت باندې

او اسمان يې خپور کړ په خپلې پوهې باندې

١٣) اوبه غرمبيري پاس اسمان کې د هغه په حکم

راولي ورېځې هغه د دنيا له بله سره

په باران کې پرقوي هغه برېښنا

رالپري باد هغه له خپلې ذخيري څخه

١٤) خو بې عقل او بې علمه دي دوی

څوک چې بتان جوړوي وبه شرميري هغوی

ځکه دي دروغ او بې ساه

هغه خدايان چې جوړوي يې هغوی

١٥) هغوی ارزښت نه لري، نو بايد سپک شي هغوی

کله چې راشي د سزا وخت د هغوی

نو شي تباہ به دوی

①٦ د يعقوب خدای نه دی د دوی په شان

دي پيدا کړي ټول شيان هغه

او اسراييل يې غوره کړی چې خپل قوم يې شي

د هغه نوم دی مطلق قادر خښتن

راتلونکې جلاوطني

①٧ ای د اورشلیم خلکو، تاسو کلابند شوي یئ! خپل مال او

شتمني سره راټول کړئ. ①٨ همدا اوس خښتن تاسو د دې وطن

خڅه شپري. هغه به تاسو داسې وځپي، ترڅو تاسو د هغه قهر

احساس کړئ. خښتن داسې ويلي دي.

١٩ د اورشليم خلكو داسې فریاد وكړ:

خومره سخت ژوبل شولو

روغ به نه شي زخمونه زمونږ

او مونږه فكر كاوه چې مونږ به وزغمو دا

٢٠ زمونږ خپمې وړانې شوې

چې تړل شوې وې په كومو پرو هغه وشكېدل

زمونږ نه لارل ماشومان زمونږه

داسې څوك نه دی پاتې

چې زمونږ خپمې ودروي

داسې څوك نه دي پاتې

چې کړي راځوړندي پردې د هغو

②١ ما په ځواب کې وويل:

دي بې عقله مشران زمونږه

مشوره نه غواړي څښتن نه هغوی

ځکه ناکام شول هغوی

او خواره واره شول زمونږه خلک

②٢ غور ونيسئ، رارسېدلی یو خبر دی

لویه غوغا ده په یو قوم کې د شمال خواته

د هغوی لښکرې به په دښته کړي بدل د یهودا ښارونه

په داسې ځای چې به اوسیري سورلنډیان په کې

٢٣ زه پوهېرم ای څښتنه

قسمت د هېڅ انسان نه دی د هغه لاس کې

او هېڅوک نه لري اختیار د خپل ژوند

٢٤ ای څښتنه، ته کره اصلاح خپل قوم

خو مونږ سره مه کوه ته ډېره سختي

چې کله یې په قهر نو سزا مه راکوه

داسې نه چې مو تباه کړې بیخي

٢٥ ته خپل قهر کره نازل هغو قومونو باندې

چې نه پېژني تا

او په هغو خلکو چې ستا نوم نه اخلي

خکۀ چي دوی ده قتل کړې د یعقوب اولاده

مونږه بیخي یو تباہ کړي هغوی

او وران کړی یې وطن دی زمونږ

د لوظ ماتول

① خښتن ما ته وویل: ② «د لوظ شرطونو ته غوږ ونیسه. د اورشلیم اوسېدونکو او د یهودا نورو خلکو ته ووايه ③ چې د اسراییلو خښتن خدای وایي: «لغت دې وي په هغه چا چې د دې لوظ شرطونه نه مني. ④ دا هغه لوظ دی چې ما د اسراییلو د نیکونو سره هغه وخت کړی ؤ چې کله مې هغوی د مصر څخه چې د هغوی دپاره د سور تنور په شان ؤ، راوویستل. هغوی ته مې وویل چې زما اطاعت وکړئ او هغه کارونه به کوی چې ما درته حکم کړی دی. اسراییلو ته مې وویل چې که چېرې هغوی زما اطاعت وکړي، نو هغوی به زما قوم او زه به یې خدای یم. ⑤ نو بیا به زه هغه وعده پوره کړم چې د هغوی د نیکونو سره مې کړې وه، چې زه به هغوی

ته هغه غني او حاصلخېزه ځمکه چې اوس په کې اوسېږي،
ورکړم.» ما وويل: «آمين ای څښتنه.»

⑥ بيا څښتن ما ته وويل: «د يهودا ښارونو او د اورشليم کوڅو
ته لاړ شه. زما پيغام هلته اعلان کړه او خلکو ته ووايه چې د لوظ
شرطونو ته غوږ ونيسي او په هغو باندې عمل وکړي. ⑦ له هغه
وخت نه چې ما د اسراييلو نیکونه د مصر نه راوويستل، بيا تر نن
ورځې پورې مې هغوی ته څو څو ځلې سخت خبرداری ورکړ او
ورته ويلي مې دي چې زما اطاعت به کوئ. ⑧ خو هغوی نه غوږ
ونيوه او نه يې اطاعت وکړ. هغوی ټول لکه د تل په شان خپلي
سرتمبگي او بديو ته دوام ورکړ. ما اسراييلو ته حکم کړی ؤ چې په
دې لوظ باندې عمل وکړي، خو هغوی به انکار کاوه. نو ما هغوی ته
هغه سزاگانې ورکړې چې په دې لوظ کې بيان شوې وې.»

⑨ بيا څښتن ما ته وويل: «د اورشليم اوسېدونکي او د يهودا نور
خلک زما په ضد دسيسه جوړوي. ⑩ هغوی يوځل بيا هغه گناهونه
پيل کړل چې د هغوی نیکونو کول او زما خبرو ته به يې غوږ نه
نيوه. هغوی د نورو خدايانو عبادت او خدمت کړی دی. د اسراييلو

او د يهودا خلکو هغه لوظ مات کړی دی چې د هغوی د نیکونو سره
مې کړی ؤ. (۱۱) نو زه څښتن هغوی ته خبرداری ورکوم چې داسې
بلا به ورباندې راولم چې هغوی ونه شي کولای ورڅخه وتښتي. او
کله چې هغوی ما ته د مرستې په خاطر فریاد وکړي، نو زه به ورته
غور نه نیسم. (۱۲) بیا به د يهودا او اورشلیم خلک هغو خدایانو ته
ورشې چې دوی ورته قربانی وړاندې کولې او هغوی ته به د مرستې
په خاطر فریاد وکړي. خو کله چې هغه بلا ورباندې راشي، نو هغه
خدایان به نه شي کولای چې هغوی خلاص کړي. (۱۳) د يهودا خلک
چې څومره ښارونه لري، هماغومره خدایان هم لري او د اورشلیم د
کوڅو د شمېر په اندازه یې د بل شرموونکي بت ته د قربانیو ځایونه
جوړ کړي دي. (۱۴) ای ارمیا، د دې خلکو دپاره دعا مه کوه او مه
فریاد کوه. کله چې هغوی په تکلیف وي او زما څخه مرسته
وغواړي، نو زه به ورته غور ونه نیسم.»

(۱۵) څښتن وايي: «د کومو خلکو سره چې زه مینه کوم، هغوی بد
کارونه کوي. هغوی څه حق لري چې زما کور ته راځي؟ ایا دوی
فکر کوي چې د حیواناتو د قربانیو په وړاندې کولو به د بلا مخه

ونيسي؟ ايا دا کار به هغوی خوشحاله کړي؟ (۱۶) يو وخت ما هغوی د زيتون د شنې ونې په نوم يادول چې د ښکلو مېوو نه ډکه وه، خو اوس به يې زه د لوی توفان د غرمبار په شان هغې ته اور واچوم او خانگې به يې وسوځول شي.

(۱۷) ما مطلق قادر څښتن اسراييل او يهودا لکه د ونو په شان وکرل، خو اوس ورباندې بلا نازلوم، ځکه چې هغوی بد وکرل او بعل ته د قربانيو په وړاندې کولو سره يې زه په قهر کړم.»

د ارميا د وژلو دسيسه

(۱۸) څښتن زه د هغو دسيسو نه خبر کړم چې زما دښمنانو زما په ضد جوړې کړې وې. (۱۹) زه د هغه بېگناه وري په شان وم چې د حلالولو دپاره يې روان کړی وي او زه نه پوهېدم چې هغوی زما په ضد داسې بدې دسيسې جوړې کړې دي. هغوی ويل: «راځئ چې دا ونه د هغې د مېوو سره راوغورځوو، ترڅو نوم يې د تل دپاره هېر شي.»

٢٠) بيا ما دعا وکړه: «ای مطلق قادر څښتنه، ته یو عادل قاضي یې، ته د خلکو زړونه او خیالونه ازمايې. ما خپله دعوه ستا لاسونو ته سپارلی ده، نو پر پرده ووينم چې ته د هغو خلکو نه بدل واخلي.»

٢١) د عناتوت خلکو غوښتل چې ما ووژني او هغوی ما ته وویل چې که چېرې د څښتن د پیغام اعلانول بس نه کړم، نو هغوی به ما ووژني. ٢٢) نو مطلق قادر څښتن داسې وویل: «زه به هغوی ته سزا ورکړم! د هغوی ځوانان به په جنگ کې مړه شي او ماشومان به یې له قحطۍ او لوږې مړه شي. ٢٣) ما د عناتوت په خلکو باندې د مصیبت راوستلو دپاره وخت ټاکلی دی او کله چې هغه وخت راشي، نو د هغوی نه به هېڅوک هم ژوندی پاتې نه شي.»

ارمیا د څښتن څخه پوښتنه کوي

١) ای څښتنه، که زه وړاندې کړمه

ستا حضور ته خپله دعوه

نو ته کوي به انصاف راسره

خو بياهم بايد پوښتنه وکړم ستا نه

د انصاف په هکله

ولې نېکمرغه دي بدکاره خلک؟

ولې کامياب دي بې ايمانه خلک؟

② تا هغوی وکرل لکه نيالکيو په شان

او ويې نيولي ريښې

هغه شوي لويې او مېوي نيسي

دوی تل په خپله خوله ستا ښه وايي

خو حقيقت کې ستا پروا نه لري

③ خواى خښتنه، ما پېژني ته

څه چې کومه هغه وينې ته

او ازمايي زما خيالونه او فکرونه ته

لکه پسونه چې وړل کيږي قصابي دپاره

داسې راکش کړه هغوى

او هغوى وساته د حالولو تر وخته پورې

④ ترڅو به وچ وي وطن زمونږه

او په هر پتي کې به واښه مړاوي وي؟

زمونږ د قوم د بدکارۍ په سبب

هم حيوانات او هم مرغان مړه کيږي

هغه قوم چې وايي خه چې کوو

نو خدای یې نه ویني

ارمیا ته د خښتن ځواب

⑤ خښتن وايي:

ای ارمیا، چې ستړی کېږې ته

د خلکو سره د مندې لوبه کې

څنگه به ووهې ته مندې د اسونو سره؟

چې ودرېدلی نه شي ته په هواره ځمکه

نو خه به کوي ته د اردن ځنگل کې؟

⑥ حتی خیانت در سره کړی ستا خپلوانو

او ستا د خپلې کورنۍ غړو

دي يوځای شوي سره چې

چيغې ووهي په تا باندي

که څه هم درسره کاندي دوستانه خبرې

خو په هغوی باندي باور مه کوه

د خپل قوم په خاطر د څښتن خفگان

څښتن وايي:

⑦ ما خپل قوم اسراييل پريښی

او لاس مې اخیستی له خپل غوره شوي قومه

د هغو خلکو سره چې کړمه مينه د زړه له کومي

ما د هغوی د بنمنانو ته په لاس کې ورکړل

⑧ راپورته شوی خپل غوره کړی قوم مې

لکه ځنگل کې د زمري په شان

په مقابل کې زما هغوی غرمبیري په ما

نو ځکه کرکه له هغو نه کوم

⑨ هغې مرغی په شان دی زما غوره قوم

چې بازان کوي حمله ورباندې له هرې خوا نه

لاړ شئ راټول کړئ ټول ځنگلي ځناور

چې راشي و خوري د هغوی مړي

⑩ کړل خراب ډېرو پرديو حاکمانو

زما د انگورو باغ

او پايمال يې کرل زما پتي

هغوی بدل کرل زما بنايسته پتي

په شاره ځمکه باندي

①۱ له هغه څخه يې جوړ کر بيا بان

هغه پروت دی شار او زه يې اورم ژړا گانې

دی بدل شوی ټول وطن په دبنته

او هېڅوک نشته چې پرې پام وکړي

①۲ ډکې شوې دي تشې غونډې د دبنتي

په هغو خلکو باندي

چې دي راغلي د تباہ کونکو عسکرو په شان

ما راوست جنگ چې تباہ کړي ټول وطن

هېڅوک به نه وي خوندي

زما قوم وکرل غنم خو راټول يې کړل اغزي ⑬

هغوی سخت کار وکړ خو گټه يې وانخيسته ترې

په سبب زما د سخت قهر

د فصلونو د کموالي په سبب به

وشرميرې دوی

د اسراييلو د گاونډيانو سره د څښتن وعده

څښتن داسې وايي: «زه غواړم د اسراييلو د هغو گاونډيانو په ⑭

هکله چې هغه وطن يې وران کړی دی چې ما خپل قوم اسرايلو ته د ملکیت په توگه ورکړی دی، يوڅه ووايم. زه به هغه بدکاره خلک د خپلو وطنونو نه داسې وباسم لکه نيالگي چې له بېخه ويستل شوی وي او يهودا به د هغوی نه خلاص کړم. (۱۵) خو چې کله مې دا قومونه وويستل، نو زه به يوځل بيا په هغوی باندې رحم وکړم. زه به هر قوم بېرته خپلې ځمکې او خپل وطن ته راولم. (۱۶) که چېرې دا ټول قومونه د زړه له کومې زما لاره ومني او زما يعنې د ژوندي څښتن په نوم داسې قسم وخورې لکه څنگه چې يو وخت هغوی زما قوم ته ورزده کړي وو چې د بعل د بت په نوم قسم وخورې، نو دوی به هم زما د قوم يوه برخه وي او نېکمرغه به وي. (۱۷) خو که چېرې کوم قوم اطاعت ونه کړي، نو زه به هغوی بيخي وشړم او تباه به يې کړم. ما څښتن داسې ويلي دي.»

د کتان د لنګ مثال

(۱) څښتن ما ته داسې وويل: «لار شه، د ځان دپاره يو د کتان لنګ واخله او هغه د ملا نه وټره، خو هغه په اوبو کې مه ږده.» (۲)

نو ما هغه د خښتن د حکم سره سم واخیست او د ملا نه مې وتاړه.
③ بیا خښتن د دوهم ځل دپاره زما سره خبرې وکړې او ویې ویل:
④ «د فرات سیند ته لاړ شه او هغه لنگ د گټانو په یوه سوري کې
پټ کړه.» ⑤ نو زه د خښتن د حکم سره سم لاړم او هغه مې د
فرات سیند ته نژدې پټ کړ.

⑥ ډېره موده وروسته خښتن ما ته وویل: «بېرته د فرات سیند
ته لاړ شه او هغه لنگ راواخله.» ⑦ نو زه بېرته لاړم او کله مې چې
هغه ځای پیدا کړ چې لنگ مې په کې پټ کړی ؤ، نو ما ولیدل چې
هغه خراب شوی ؤ او له کاره وتلی ؤ.

⑧ خښتن یو ځل بیا زما سره خبرې وکړې. ⑨ هغه داسې وویل:
«په همدې ډول به زه د یهودا او اورشلیم د خلکو ډېر غرور له منځه
یوسم. ⑩ دې بدکارو خلکو زما د اطاعت کولو نه انکار کړی دی.
هغوی سخت زړونه لري او د نورو خدایانو عبادت او خدمت کوي.
نو هغوی به د دې لنگ په شان شي چې نور به هېڅ د کار نه وي.
⑪ لکه څنګه چې یو سړی د خپلې ملا نه لنگ تړي، همدا شان ما
هم غوښتل چې د اسراییلو او یهودا ټول خلک ما پورې وتړل شي.

دا کار مې د دې دپاره وکړ چې هغوی زما قوم اوسي او زما د نوم د درنښت او د ثنا او صفت سبب شي، خو هغوی زما اطاعت نه کاوه. ما خښتن داسې ويلي دي.»

د شرابو د منگي مثال

۱۲) د اسراييلو خښتن خدای ما ته داسې وويل: «ای ارميا، د اسراييلو خلکو ته ووايه چې د هغوی ټول منگي بايد د شرابو نه ډک شي. هغوی به درته حواب درکړي چې دوی خپله پوهيږي چې ټول منگي بايد د شرابو نه ډک شي. ۱۳) نو بيا هغوی ته ووايه چې زه خښتن به د دې وطن په ټولو اوسېدونکو باندې چې په هغو کې پاچاهان چې د داود اولاده ده، کاهنان، پيغمبران او هغو ټولو خلکو باندې چې په اورشلیم کې اوسيږي دومره شراب وڅښم، ترڅو هغوی نشه شي. ۱۴) بيا به زه د هغوی ميندې، پلرونه او ماشومان داسې ټوټې ټوټې کړم لکه منگي چې د يو بل سره ولگيږي او ټوټې ټوټې شي. زه به په هغوی باندې هېڅ ډول رحم او مهرباني ونه کړم او د هغوی د وژلو په هکله به خپله اراده بدله نه کړم. ما خښتن

د غرور په ضد د ارمیا خبرداری

ای د اسرائیلو خلکو ۱۵

مه کړئ غرور او ونیسئ غور هغه ته

خکه چې ویلي دي خبنتن

درناوی وکړئ د خپل خبنتن خدای ۱۶

مخکې له دې چې تیاره راوړي تاسو باندي

او تیندک وخورئ په غرونو باندي

مخکې له دې چې هغه رڼا چې تاسو یې هیله لری

کړي بدله تورو تیارو باندي

١٧) که ورته ونه نيسئ غور

زه به پټ وژارم ستاسو غرور په سبب

زه به سخت وژارم او وبه بهيري اوبنکي زما

حکله چې قوم د خښتن به اسيران بوتلل شي

١٨) خښتن ما ته وويل: «پاچا او د هغه مور ته ووايه چې د خپلو

تختونو نه رابنکته شي، حکله چې د هغوی بنکلي تاجونه د هغوی د

سرونو نه رالوبدلي دي. ١٩) د يهودا د جنوبي سيمې بنارونه کلابند

شوي دي، هېڅوک نه شي کولای چې ورننوځي او يا ورڅخه

ووځي. د يهودا ټول خلک به په جلاوطني بوتلل شي.

٢٠) ای اورشليمه گوره! ستا دښمنان د شمال له خوا نه راروان

دي! هغه خلک چېرته دي چې تا ته د بنکلي رمې په شان سپارل

شوي وو چې پام ورباندې وکړي، ستا هغه قوم چې وياړ دې

ورباندې کاوه؟ ٢١) کله چې هغه خلک چې تا خپل ملگري گڼل

راشي، تا فتح کړي او په تا باندې حکومت وکړي، ته به څه وايي؟

ته به په داسې درد اخته يې لکه يوه بڼځه چې د لنگون په وخت کې ورباندې اخته وي. (۲۲) که ته د خپل ځان نه پوښتنه وکړې چې دا هر څه په تا باندې ولې وشول، ستا کالي ولې وويستل شول او ستا سره ولې په زوره زنا وشوه؟ دا په دې خاطر دي چې تا سخته گناه کړې ده. (۲۳) ايا يو تور پوستی کولای شي چې د خپل پوستکي رنگ بدل کړي، يا يو پړانگ خپل خالونه لپرې کولای شي؟ همدا شان ته نه شي کولای چې بڼه کارونه وکړي، ځکه چې په بدو کارونو عادت شوی يې.

(۲۴) زه څښتن به تاسو داسې خواره واره کړم، لکه بوس چې د دښتې باد وړي. (۲۵) ما څښتن داسې وويل چې دا به ستاسو قسمت وي. دا هغه څه دي چې ما يې پرېکړه کړې ده چې ستاسو سره يې وکړم، ځکه چې تاسو زه هېر کړی يم او په غلطو خدايانو مو باور کړی دی. (۲۶) زه څښتن به په خپله ستاسو نه کالي وباسم او تاسو به وشرموم. (۲۷) ما ليدلي دي چې تاسو هغه کارونه کوي چې زه ورڅخه کرکه کوم. ما ليدلي دي چې تاسو د هغو غلطو خدايانو پسې چې په غونډيو باندې او په پتيو کې دي، روان وي. لکه د يو شهواني

سړي په شان چې د خپل گاونډي د بنځې پسې وي يا لکه د يو نر
اس په شان چې د اسپې پسې گرځي. ای د اورشلیم خلکو، افسوس
دې وي ستاسو په حال! ترڅو پورې به تاسو ناپاکه یئ؟»

سخته وچکالي

① څښتن ما ته د وچکالی په هکله وویل:

② کوي وير يهودا

د هغه ښارونه دي د مرگ په حال کې

خلک یې په ځمکه دي پراته له غمه

او وهي چيغې اورشلیم د کومک دپاره

③ خپل نوکران لېرې شتمن خلک اوبو پسې

هغوی ځي ذخيرو ته د اوبو

خو پیدا کيږي نه اوبه هغوی ته

هغوی راځي بېرته خالي منگیو سره

وي ناامیده او پرېشانه هغوی

دوی ناامیده او پرېشانه دي

④ ځکه چې نه اوري باران هلته

او وچه ده ځمکه

دي زړه توري بزگران

دوی ناامیده او پرېشانه دي

⑤ حتی هوسی هم په صحرا کې پرېږدي خپل نوی

پیدا شوی بچی

حکۀ چي نشته وانبه هلته

⑥ په سرونو د غونډيو باندي ځنگلي خره ودريري

او وباسي ساه د سورلنډيانو په شان

سترگي کار نه کړي د دوی

حکۀ چي نشته وانبه چي ويې خوري

⑦ زما خلک کوي فریاد ما ته

که څه هم شاهدي ورکوي زمونږ گناهونه

خو ای څښتنه، مونږ سره مرسته وکړه

د خپل نوم د عزت په خاطر

په څو څو ځلي اړولی مونږ خپل مخ له تانه

مونږه گناه کړې ده ستا په وړاندې

۸ یوازې هیله د اسراییلو یې ته

زمونږ ژغورونکی یې ته

د مصیبت په وخت کې

ولې ته یې لکه پردې په شان زمونږ وطن کې

یو مسافر په شان چې شي پاتې یوې شپې دپاره؟

۹ ته ولې یې د هغه چا په شان چې وي حیران

یا هغه جنګیالی په شان چې وي بې وسه دومره

چې نه شي څوک ژغورلی؟

خو ای څښتنه، زمونږ په منځ کې یې ته

مونږ ستا په نوم يادېږو، ته مونږه مه پرېږده

⑩ څښتن د دې خلکو په هکله داسې وايي: «د هغوی دا خوښه ده چې زما نه لېرې سرگردانه وي او نه غواړي چې خپل ځانونه کنترول کړي. نو زه د هغوی نه خوشحاله نه یم. زه به د هغوی بد کارونه رايادوم او هغوی ته به د خپلو گناهونو سزا ورکوم.»

⑪ څښتن ما ته وويل: «د دې خلکو د خير دپاره دعا مه کوه. ⑫ که هغوی روژه هم ونيسي، زه به د هغوی فرياد وانه ورم او که هغوی ما ته سوځېدونکې قربانۍ او د غلو دانو نذرانې هم وړاندې کړي، نو بيا به هم د هغوی څخه خوشحاله نه شم. د دې په ځای به زه هغوی په جنگ کې، په قحطۍ او وبا باندې ووژنم.»

جعلي پيغمبرانو ته خبرداری

⑬ بيا ما وويل: «ای څښتن تعالی، ته پوهېږې چې پيغمبران خلکو ته وايي چې دلته به نه جنگ وي او نه لوږه، ځکه چې دوی وايي چې تا وعده کړې ده چې ستاسو وطن کې به حتمي ارامي

١٤) خو څښتن په ځواب کې وويل: «پيغمبران زما په نامه دروغ وايي، هغوی ما نه دي لېرلي، نه مې ورته کوم حکمونه ورکړي او نه مې ورسره کومه خبره کړې ده. هغوی چې د کومو روياگانو په هکله خبرې کوي، هغه زما له خوا نه دي او د هغوی پېشگويانې ټولې خيالي او بې گټې دي. ١٥) زه څښتن تاسو ته وایم چې زه به د هغو پيغمبرانو سره څه کوم چې ما نه دي لېرلي، خو زما په نوم خبرې کوي او وايي چې په دې وطن باندې به جنگ او قحطي نه راضي. زه به هغوی په جنگ کې او د لوږې له لاسه ووژنم. ١٦) همدارنگه کومو خلکو ته چې هغوی دا خبرې کړې دي، هغوی به هم په همدې ډول په لوږې او په جنگ کې مړه شي. د هغوی مړي به د اورشليم په کوڅو کې وغورځول شي او څوک به نه وي چې هغوی ښخ کړي. د هغوی سره به داسې چلند وشي چې په هغو کې د هغوی ښځې، د هغوی زامن او لورگانې هم شاملې وي. زه به هغوی ته د هغوی د بدکاریو سزا ورکړم.»

١٧) څښتن ما ته حکم وکړ چې خلکو ته د خپل خفگان په هکله

زما له سترگو دې بهیري شپه او ورځ اوښکې

زما ژړا دې نه ودریري هېڅ وخت

ځکه چې سخت دی زخمي شوی زما گران قوم

او ژوبل شوی ډېر سخت

١٨ ګله چې ووځم بیرون پتیبو ته

د خلکو مړي وینم چې وژل شوي جنگ کې

ګله چې ښار ته لار شم

وینم چې خلک مړي له لوړې څخه

پیغمبران او کاهنان دواړه کوي خپل کارونه

خو په دې نه پوهېږي چې څه کوي دوی

ارمیا د خپلو خلکو په خاطر څښتن ته زاري کوي

۱۹ ای څښتنه، تا بیخي دی یهودا پرینسی؟

ایا کرکه کوي پوره ته د صهیون له خلکو؟

تا دومره سخت مونږه کړو ژوبل ولې؟

چې رغېدلی نه شو

مونږ درلودله د سولې هیله

خو هېڅ فایده یې ونه کړه

مونږ درلودله د رغېدلو هیله

خو په ځای یې راغله سخته وپره

۲۰ ای خښتنه مونږ اقرار کوو د بدکاری خپلې

او خپلو نیکونو گناهونو باندې

ستا مقابل کې مو گناه کړې ده

۲۱ د خپل نوم د عزت په خاطر

زمونږ سپکاوی مه کوه

بې حرمتي د اورشلیم مه کوه

د خپل پرتمین تخت د خای

در په یاد کړه او ماتوه مه هغه لوظ

چې تا کړی دی زمونږه سره

۲۲ د نورو قومونو بې ارزښته بتانو نه

يو هم کولای نه شي چې ووروي باران

خپله اسمان کولای نه شي چې اورښت وکاندي

تا ته ده زمونږه هيله ای زمونږه څښتن خدایه

ځکه ته یې هغه ذات چې کوي دا ټول کارونه

د يهودا د خلکو بد قسمت

① بیا څښتن ما ته وويل: «که موسی او سمويل هم دلته ولاړ وای او د دې خلکو دپاره یې ما ته سوال کړی وای، نو ما به په دې خلکو باندې رحم نه وای کړی. هغوی مجبور کړه چې لاړ شي او زما د مخې نه یې لېرې کړه. ② کله چې هغوی درڅخه پوښتنه وکړي چې مونږ چېرته لاړ شو، نو ورته ووايه چې څښتن داسې ويلي دي:

د چا قسمت کې چې وي مرگ په ناروغیو باندې

نو دوی به مړه شي ناروغیو باندې

د چا قسمت کې چې وي مرگ په جنگ کې

نو دوی به مړه شي جنگ کې

د چا قسمت کې چې وي مرگ د لوږې

نو شي به مړه له لوږې

چې وي قسمت کې اسارت د چا

هغوی به بوتلل شي د اسیرانو په شان

③ ما خښتن دا پرېکړه کړې ده چې په هغوی باندې به خلور

ډوله تباهی راشي. هغوی به په جنگ کې مړه شي، د هغوی مړي به

سپي راکاږي، مرغان به یې خوري او خه چې پاتې کیږي، نو هغه به

ځنگلي حیوانات وخوري. ④ د یهودا پاچا د حزقیا زوی منسي چې

په اورشلیم کې کوم کارونه کړي وو، نو زه به د هغه په خاطر د

اورشليم خلكو ته د سزا په وركولو سره د نړۍ ټول خلك ډېر
ووېروم.»

⑤ خښتن داسې وايي:

ای د اورشليم خلكو، څوك به رحم وكړي

تاسو باندي

او خفه به شي څوك تاسو باندي؟

څوك به ځان كړي په تكليف

چې پوښتنه وكړي ستاسو د حال؟

⑥ تاسو خلكو زه پرېښی یمه

تاسو شا ده اړولې ما ته

نو ما اوږد كړ خپل لاس د دې دپاره

چې کرم نابود تاسو

نه شم کولای نور په تاسو رحم

د وطن په هر یو ښار کې ⑦

غورځولي یی ما باد ته

لکه د بوسو په شان

ما تباه کړي یی ای قومه زما

ما دي وژلي اولادونه ستاسو

ځکه ونه گرځېدی له خپلو بدو لارو

ستاسو وطن کې زیاتي کړې کونډې ما ⑧

له هغو شگو څخه چې وي د سیند په غاړه

ما ووژل ستاسو ځوانان د ځلميتوب په وخت کې

او وکړولې ما د هغوی ميندې

یوناخايي مې په هغوی باندي

راوست درد او وپره

کومې مور چې دي ورکړي اووه بچي له لاسه ۹

بې هوشه شوې هغه په سختی ساه وباسي

رڼا ورځ ده تياره شوې په هغې باندي

ده مخ شوې هغه د رسوايي او د شرم سره

ستاسو نه څوک چې پاتې شوي ژوندي

هغه به ووژنم زه د دښمن په لاسو

ارميا څښتن ته شکایت کوي

⑩ زه څومره بدبخته انسان يم! زه مې ولې مور دې دنيا ته راوړی يم؟ په دې وطن کې هرڅوک زما سره مخالف دی او شخړه راسره کوي. نه مې چا ته پیسې په پور ورکړې او نه مې د چا نه پور اخیستی دی، خو بیا هم هرڅوک په ما باندې لعنت وايي.

⑪ څښتن ما ته وويل: «زه به تا د يو ښه مقصد دپاره وژغورم، ترڅو ستا دښمنان هم د سختی په وخت کې ستا مرستې ته محتاج شي.» ⑫ ستاسو دښمنان چې د شمال له خوا راځي لکه د اوسپنې او برنجو په شان دي چې هېڅوک نه شي کولای هغه مات کړي.

⑬ د دې په خاطر چې زه خپل قوم ته د هغوی د گناهونو له امله چې په ټول وطن کې يې کړي دي سزا ورکړم، نو زه به دښمنان ورولېرم چې د هغوی مال او دولت او خزاني د غنيمت په توگه يوسي. ⑭ زه به هغوی دې ته مجبور کړم چې په داسې وطن کې

چې د هغه په هکله ورته هېڅ معلومات نشته د خپلو دښمنانو خدمت وکړي، ځکه زما د قهر اور بل شوی دی او د هغه لمبې به تل هغوی وسوځوي.»

۱۵) بیا ما وویل: «ای څښتنه، ته خپله پوهېږې. ما در په یاد کړه او مرسته راسره وکړه او د هغو خلکو نه چې ما ځوروي، بدل واخله. هغوی ته دومره صبر مه کوه چې زما په وژلو باندې بريالي شي. دا په یاد ساته چې همدا ستا په خاطر زما سپکاوی شوی دی. ۱۶) تا زما سره خبرې کولې او ما ستا هرې خبرې ته غوږ نیولی ؤ. زه ستا یم ای مطلق قادر څښتنه او ستا خبرو زما زړه د خوښۍ او خوشحالی نه ډک کړ. ۱۷) ما خپل وخت د نورو خلکو سره چې خداگانې او ساعت تېري کوي، نه دی تېر کړی. څرنګه چې ما ستا په حکمونو باندې عمل کاوه، نو زه به یوازې پاتې وم او په هغو خلکو به په قهر وم. ۱۸) زه ولې تل کړېږم؟ زما د زخمونو علاج ولې نشته؟ هغه ولې نه رغیږي؟ ته غواړې چې ما داسې ناهیلی کړې، لکه څوک چې د یوې داسې ویالې د اوبو په هیله وي چې په اوږي کې وچیري؟»

۱۹) څښتن په ځواب کې وويل: «که چېرې بېرته ما ته راوگرځې، نو زه به دې قبول کړم او ته به بيا زما خدمتگار اوسې. که چېرې د بې معنی خبرو په ځای زما قيمتي پيغام خپور کړې، نو ته به بيا زما پيغمبر اوسې. خلک به خپله تا ته راځي او دې ته به اړتيا نه وي چې ته هغوی ته ورشي». ۲۰) زه به د دې خلکو په وړاندې ستا نه لکه د برنجو په شان يو قوي دېوال جوړ کړم. هغوی به ستا سره جنگ کوي، خو تا ته به ماتې نه شي درکولای. زه به درسره مل يم چې ساتنه دې وکړم او تا وژغورم. ۲۱) زه به تا د بدکارو او ظالمو خلکو د زور نه خلاصوم. ما څښتن داسې ويلي دي.»

د ارميا د ژوند دپاره د څښتن اراده

۱) څښتن ما ته وويل: ۲) «ته بايد په دې ځای کې واده ونه کړې او نه بايد په کې د اولادونو خاوند شي». ۳) ځکه زه څښتن د هغو ماشومانو په اړه چې په دې ځای کې نړۍ ته راځي او د هغو د ميندو او پلرونو په هکله داسې واييم: ۴) «هغوی به د خطرناکو ناروغيو له امله مړه شي او هېڅوک به په هغوی باندې وير ونه کړي

او نه به يې څوک بڼخ کړي. د هغوی مړي به د خوشایو په شان په ځمکه باندې پراته وي. هغوی به یا په جنگ کې ووژل شي او یا به د لوږې له لاسه مړه شي او د هغوی مړي به د مرغانو او وحشي حیواناتو خوراک شي.»

⑤ څښتن داسې وايي: «په کوم کور کې چې ویر وي، هلته مه ورننوځه. په هېچا باندې خفګان مه کوه او د چا سره خواخوږي مه کوه. زه نور خپلو خلکو ته برکت نه ورکوم چې آرام اوسي او نه ورسره مینه کوم او نه ورباندې رحم کوم. ⑥ شتمن او غریبان به دواړه په دې وطن کې مړه شي، خو څوک به يې بڼخ نه کړي او نه به ورباندې څوک ویر وکړي. نه به څوک له خفګانه خپل ځان زخمي کړي او نه به خپل سر وخرایي. ⑦ هېڅوک به د تسلی ورکولو دپاره ویر کوونکي ته خوراک او څښاک ورنه کړي، حتی که د هغوی پلار او مور هم مړه شوي وي. ⑧ په کوم کور کې چې مېلمستیا جوړه شوې وي، هلته مه ورننوځه او هلته د هغوی سره د خوړلو او څښلو دپاره مه کښېنه، ⑨ ځکه زه مطلق قادر څښتن، د اسراییلو خدای درته داسې وایم: د دې ځای خلک به په خپل

ژوندون کې دا وويني چې زه به د خوشحالی اوازونه او د ودونو په مېلو کې د ناوې او زوم د خوشحالی اوازونه بند کړم.

⑩ کله چې ته خلکو ته دا ټول شيان ووايي، نو هغوی به درڅخه پوښتنه وکړي چې څښتن ولې دا پرېکړه کړې ده چې په مونږ باندې دومره لوی مصیبت نازل کړي؟ مونږ کوم جرم کړی دی او د خپل څښتن خدای په وړاندې مونږ کومه گناه کړې ده؟ ⑪ نو بیا ته هغوی ته په ځواب کې ووايه چې څښتن ويلي دي: «ستاسو نیکونو زه پرینسی یم او د نورو خدایانو عبادت او خدمت یې کړی دی. هغوی زه پرینسی یم او زما په قوانینو باندې یې عمل نه دی کړی. ⑫ خو تاسو د خپلو نیکونو نه هم ډېر بد کارونه کړي دي. تاسو ټول سرتمبه او بد خلک یی او زما اطاعت نه کوئ. ⑬ نو زه به تاسو د دې وطن نه یو داسې وطن ته وشړم چې نه تاسو او نه ستاسو نیکونو کله پېژانده. په هغه ځای کې به تاسو شپه او ورځ د نورو خدایانو خدمت کوئ او په تاسو باندې به هېڅ رحم ونه کړم.»

د جلاوطني نه راستنېدل

١٤) څښتن داسې وايي: «هغه وخت راروان دی چې خلک به نور زما یعنی د هغه ژوندي څښتن په نوم چې د اسراييلو قوم يې له مصر نه راوويست، قسم ونه خوري. ١٥) د دې په ځای به هغوی د هغه ژوندي خدای په نوم قسم وخورې چې د اسراييلو قوم يې په شمال کې د يو وطن نه او هغو نورو هېوادنو نه راوويستل چې هغوی يې هلته شړلي وو. هغوی به بېرته خپل وطن ته چې د هغوی نیکونو ته مې ورکړی ؤ، راولم.»

راتلونکې سزا

١٦) څښتن داسې وايي: «زه ډېر ماهيگيران لېږم چې دا خلک لکه د ماهيانو په شان ونيسي. بيا به زه ډېر ښکاريان راوغواړم چې هغوی په هر غر او هرې غونډۍ باندې او په غارونو کې د گټانو په درزونو کې ښکار کړي. ١٧) ځکه هغوی چې هر څه کوي، زه يې وينم. زما څخه يو شی هم پټ نه دی او د هغوی گناهونه زما له نظره پټېدلی نه شي. ١٨) خو زه به هغوی ته د خپلو گناهونو په سبب دوه چنده سزا ورکړم، ځکه چې هغوی زما وطن په کرغېړنو بتانو

باندې چې ساه په کې نشته، ناپاکه کړی دی او هغه یې د کرکې وړ
شیانو نه ډک کړی دی.»

د ارمیا دعا

۱۹ ای څښتنه، ته هغه ذات یې چې زما قوت او قوي کلا یې او
د سختی په وخت کې زما د پناه ځای یې. د نړۍ د لېرې سیمو نه به
قومونه ستا حضور ته راځي او وایي به: «زمونږ د نیکونو سره د
غلطو خدایانو نه پرته بل هېڅ نه وو، د هغوی سره پرته له بې ارزښته
بتانو څخه بل هېڅ هم نه وو. ۲۰ ایا انسانان کولای شي چې د خپلو
ځانونو دپاره خدایان جوړ کړي؟ هو، خو هغه رښتیني خدایان نه
دي.»

۲۱ څښتن وایي: «نو زه به اوس قومونو ته خپل قدرت او خپل
زور وښایم، بیا به هغوی په دې پوه شي چې زما نوم څښتن دی.»

د یهودا گناه او سزا

① څښتن وايي: «ای د يهودا خلکو، ستاسو گناهونه د اوسپني په

قلم باندې ليکل شوي دي، په داسې قلم باندې چې نوکه يې د
الماسو ده او ستاسو په زړونو او ستاسو د قربانيو د ځايونو د څلورو
کنجونو په ښکرونو باندې نقش ويستل شوی دی. ② ستاسو خلک
د قربانيو د ځايونو او هغو نښو په څنگ کې چې د اشيره د بتانو
دپاره د هرې شنې ونې لاندې او په لوړو غونډيو ③ او غرونو باندې
جوړې شوي دي، عبادت کوي. تاسو چې په خپل وطن کې کوم
گناهونه کړي دي، د هغو په خاطر به ستاسو دښمنان پرېږدم چې
ستاسو ټول مال، دولت او خزاني د غنيمت په توگه يوسي. ④ تاسو
ته چې ما کوم وطن درکړی و، هغه به له لاسه ورکړئ او دې ته به
مو مجبور کړم چې په پردي هېواد کې چې د هغه په هکله هېڅ
معلومات نه لری، د دښمنانو خدمت وکړئ، ځکه چې تاسو زما د
قهر اور بل کړی دی او هغه به تل بليږي.»

د څښتن له خوا لعنت او برکت

⑤ څښتن داسې وايي:

وي دې لعنت په هغه چا باندې

چې اړوي مخ له خښتنه

او توکل کوي په انسانانو باندې

او د فاني انسان قوت باندې

دې په دښته کې هغه د هغه

بوټي په شان

چې راشين کيږي په وچ بيا بان

مالگينه خاوره کې

چې نه شين کيږي په کې بل شى

وبه نه ويني هېڅ خير هغه

٧ خو زه څښتن به ورکړم برکت هغه ته

چې توکل کوي په ما باندې

٨ په مثال د هغې ونې دی دا شخص

چې وي کرل شوې د ويالې په غاړه

او رسوي خپلې ريښې اوبو ته

نه وپريږي هغه گرمې هوا نه

ځکه چې پانې يې پاتې کيږي شنې

که باران هم نه وي اندېښنه نه کړي هغه

هغه مپوه نيسي تل

٩ زړه د انسان دی غولونکی له هر څه نه

چې علاج يې نشته

څوک پوهېدلی شي هغه باندې؟

⑩ زه څښتن لټوم د انسانانو پټ فکرونه

ازمایم د انسانانو زړونه

چلند کومه د هرچا سره

د هغه د کردار او عملونو سره سم

⑪ څوک چې پیسې گټي بې ایمانی باندې

هغه به وي د هغې زرکې په شان

چې کښېني هغه د نورو په هڅيو

هغه به بايلي خپل دولت د ځوانی په اوج کې

کړي به ثابت خپل حماقت اخر کي

⑫ زمونږ معبد دی د مجلل تخت په شان

چي د اول نه دی ولاړ په لوړ حای باندي

⑬ ته يې هيله د اسراييلو ای خښتنه

وبه شرميري هرڅوک چي پرپردي تا

څوک چي مخ اړوي تا نه

هغوی به ورک شي هغو نومونو په شان

چي ليکل شوي وي په خاورو باندي

ځکه چي ای خښتنه هغوی پريښی يې ته

چي ته چينه يې د تازه اوبو

ارميا د خښتنه څخه ژغورنه غواړي

۱۴ ای خښتنه، ما ته شفا راکړه، نو زه به بیخي ښه شم. ما وژغوره، نو زه به په پوره توګه په امن کې اوسم. زه یوازې ستا ثنا او صفت وایم.

۱۵ خلک ما ته وایي: «هغه اخطارونه چیرته دي چې خښتنه د هغو په هکله ویلي وو چې پېښ به شي؟ پرېږده چې هغه همداوس عملي شي!»

۱۶ خو ای خښتنه، ما خپله هغه دنده هېڅکله پرېښودله چې تا زه د خپل قوم دپاره د شپون په توګه ټاکلی يم او ستا نه مې نه دي غوښتي چې په هغوی باندې دې سختې ورځې راشي. ای خښتنه، ته پوهېږې چې ما څه ویلي دي، هغه ستا نه پټ نه دي. ۱۷ ما مه وپروه، د مصیبت په وخت کې ته زما دپاره د پناه ځای یې. ۱۸ کوم خلک چې ما ځوروي هغوی رسوا کړه، خو ما د رسوايي نه وساته. په هغوی باندې وپره راوله، خو ما مه وپروه. په هغوی باندې مصیبت راوله او ټوټې ټوټې یې کړه.

د سبت د ورځې لمانځل

١٩) څښتن ما ته داسې وويل: «ای ارميا، لاړ شه او د بنار په اصلي دروازه کې چې د يهودا پاچاهان ورباندې وځي او ننوځي، ودرېږه او بيا د اورشليم د بنار نورو دروازو ته ورشه. ٢٠) د يهودا پاچاهانو، د يهودا ټولو خلکو او د اورشليم ټولو اوسېدونکو ته چې په دې دروازو باندې بنار ته ننوځي، ووايه چې زما خبرو ته غوږ ونيسي. ٢١) زه څښتن داسې وایم: که په هغوی باندې خپل ژوند گران وي، نو د سبت په ورځ دې هېڅ بار نه وږي. هغوی بايد د اورشليم په دروازو باندې هېڅ شی رانه وږي ٢٢) او نه دې کوم بار د سبت په ورځ د خپلو کورونو څخه راوباسي. هغوی بايد د سبت په ورځ هېڅ کار ونه کړي. لکه څنگه چې مې د هغوی نیکونو ته حکم کړی ؤ، دوی هم بايد دا يوه سپېڅلې ورځ وگڼي. ٢٣) د هغوی نیکونو زما خبرو ته غوږ ونه نيوه او نه يې راته پام وکړ. د دې په ځای هغوی سرکښه شول، هغوی زما اطاعت نه کاوه او نه يې غوښتل چې زما څخه څه زده کړي.

۲۴ دې خلکو ته ووايه چې زما ټول حکمونه ومنې. هغوی باید د سبت په ورځ د دې ښار د دروازو له لارې هېڅ بار یونسي. هغوی باید د سبت ورځ یوه سپېڅلې ورځ وگڼي او په دې ورځ باید هېڅ کار ونه کړي. ۲۵ بیا به د هغوی پاچاهان او شهزادگان چې د داود د اولادې څخه دي، د اورشلیم په دروازو باندې ننوځي. هغوی به د یهودا او اورشلیم د خلکو سره یوځای په جنگي گډاپو او اسونو باندې سپاره وي او خلک به تل د اورشلیم په ښار کې واوسېږي.

۲۶ خلک به د یهودا له ښارونو، د اورشلیم د شاوخوا کلیو، د بنیامین له سیمې، د غرونو، د غرونو لوېدیځو لمنو او د یهودا د جنوب څخه راځي. هغوی به زما کور ته سوځېدونکې قربانۍ او نورې قربانۍ، د غلو دانو نذرانې او قیمتي خوشبویي او همدارنگه د شکرانې نذرانې راوړي. ۲۷ خو هغوی باید زما اطاعت وکړي او د سبت ورځ باید یوه سپېڅلې ورځ وگڼي. هغوی باید په دې ورځ د اورشلیم په دروازو باندې هېڅ بار یونسي. که هغوی داسې وکړل، نو زه به د اورشلیم دروازو ته اور واچوم. دا اور به د اورشلیم مانې وسوځوي او هېڅوک به ونه شي کولای چې دا اور مړ کړي.»

ارميا د کلال په کور کې

① څښتن ما ته وويل: ② «د کلال کور ته لاړ شه، هلته به زه تا ته خپل پيغام درکړم.» ③ نو هلته لاړم او ومې ليدل چې کلال په خپل څرخ باندې کار کوي. ④ کله به چې يو لوبنی د کلال په لاس کې د جوړولو په وخت کې خراب شو، نو بيا به يې هغه خپه راواخيستله او کوم بل لوبنی به يې ورڅخه جوړاوه، کوم لوبنی چې کلال ته ښه معلومېده.

⑤ بيا څښتن ما ته وويل: ⑥ «ای د اسراييلو خلکو، ايا زه نه شم کولای هغه کار چې يو کلال يې د ختې سره کوي، هغه ستاسو اسراييلو سره وکړم؟ تاسو زما په لاس کې يئ لکه څنگه چې خپه د کلال په لاس کې وي. ⑦ هر وخت چې زه ووايم چې يو قوم يا يوه پاچاهي بيخي له منځه وړم، هغه راچپه کوم او تباہ کوم يې، ⑧ که چېرې هغه قوم يا پاچاهي د خپلو بدو کارونو نه لاس واخلي، نو هغه وخت به زه خپله پرېکړه بدله کړم او په هغه قوم يا پاچاهي باندې به هغه تباہي نه راولم، کوم چې ما وويل. ⑨ له بلې خوا که

زه ووايم چې غواړم يو قوم يا يوه پاچاهي جوړه كړم او هغه ټينگه كړم، (۱۰) خو بيا كه هغه قوم زما د حكم څخه سرغړونه وكړي او زما په وړاندې بد كارونه وكړي، نو زه به خپله پرېكړه بدله كړم او كوم برکت چې ما غوښتل هغوی ته يې ورکړم، له هغه څخه به ډډه وكړم. (۱۱) نو اوس د يهودا او اورشليم اوسېدونكو ته ووايه چې زه څښتن د هغوی په ضد پلانونه جوړوم او هغوی ته د سزا وركولو دپاره تياری نيسم. هغوی ته ووايه چې خپل د گناه نه ډك ژوند تېرول بس كړي، خپل چلند اصلاح كړي او بد كارونه پرېږدي. (۱۲) هغوی به په ځواب كې ووايي: «نه، مونږ ولې داسې وكړو؟ مونږ به هماغه شان سرتمبه اوسو او خپلو بدو كارونو ته به دوام وركړو، لكه څنگه چې مو زړه غواړي.»

اسراييلو خپل څښتن هېر كړی دی

(۱۳) نو څښتن داسې وايي:

پوښتنه وكړئ ټولو قومونو څخه

چې دې نه مخکې شوی داسې کار

دی اسرائیل د پاکې پیغلې په شان

خو هغې کړی دی ډېر هیبتناکه کار

ایا لوړ غرونه د لبنان بې واورې شوي کله؟ ①۴

ایا د لېرې غرونو هغه یخې ویالې دي وچې شوې کله؟

خو بیا هم زه هېر کړی یم خپل قوم ①۵

دوی خوشبویي سوځوي هغو بتانو ته

چې دي بې گټې

بې لارې کړي دي بتانو هغوی

نور نه ځي هغوی په پخوانیو لارو

دي روان په نابلدۀ لارو

①٦ دا وطن دی ويجار کړی هغوی

چې شي حيران به همپشه نور خلک

له هغه ځايه چې تېرېږي څوک

نو په ليدو به يې لړزېږي هغوی

ښوروي به خپل سرونه هغوی له حيرانتيا نه

①٧ لکه څنگه چې بادوي باد د ختيځ خاورې

داسې به زه خپل خلک تيت کړم دښمنانو مخکې

زه به وارومه شا هغوی ته

چې کله راشي مصيبت په هغوی

نو زه به نه کوم کومک ورسره

د ارميا په ضد دسيسه

١٨ نو بيا خلکو وويل: «راځئ چې يوه داسې لاره پيدا کړو چې ارميا د خپلې مخې نه لېرې کړو! مونږ خپل کاهنان لرو چې د خدای قوانين راته وبنايي، مونږ هونبیار خلک لرو چې مشوره راته راکړي او پيغمبران لرو چې د څښتن پيغام اعلان کړي. راځئ چې په هغه باندې تور ولگوو او د هغه خبرو ته نور غوږ ونه نيسو.»

١٩ نو ما دعا وکړه او ومې ويل: «ای څښتنه، زه چې څه وایم هغه واوره او څه چې زما دښمنان يې زما په هکله وايي، هغو ته غوږ ونيسه. ٢٠ ايا د نېکې بدله بدې ده؟ خو هغوی بياهم زما د وژلو دپاره کنده ويستلې ده. در په یاد کړه چې زه څنگه ستا حضور ته راغلم، نو د هغوی په خاطر مې ستا سره خبرې وکړې او هڅه مې وکړه چې د خپل قهر له مخې د هغوی سره چلند ونه کړې. ٢١ نو اوس ای څښتنه، پر پرده چې د هغوی اولادونه له لوږې مړه شي او

په جنگ کې ووژل شي. پر پرده چې بنځي خپل مپرونه او خپل ماشومان له لاسه ورکړي، د هغوی سړي د وبا له امله مړه شي او ځوانان په جگړه کې ووژل شي. (۲۲) یرغلگران ورولپړه چې یوناخاپه د هغوی کورونه لوټ کړي. پر پرده چې د هغوی د کورونو نه د چیغو اوازونه واورېدل شي. هغوی ما ته کنده ویستلې ده چې په کې وغورځېږم او دامونه یې راته ایښي دي چې په کې راگېر شم. (۲۳) خو ای څښتنه، ته د ټولو دسیسو څخه چې زما د وژلو پلان یې جوړ کړی دی، خبر یې. د هغوی بدي مه معاف کوه او د هغوی گناهونه مه بڅښه. هغوی رانسکور کړه او د قهر په وخت کې ورسره چلند وکړه.»

د مات منگي مثال

① څښتن ما ته وویل: «لار شه او د ختو یو منگی په بیه واخله. بیا د قوم او د کاهنانو یو څو مشران د ځان سره واخله (۲) او د مات شویو منگیو د دروازي له لارې د بنهنوم درې ته لار شه. هلته هغه پیغام چې زه یې درکوم، اعلان کړه. (۳) هغوی ته ووايه: «ای د یهودا

پاچاهانو او د اورشلیم خلکو، څه چې زه مطلق قادر څښتن یعنی د
 اسراییلو خدای وایم، غوږ ورته ونیسئ. زه به په دې ځای باندې
 داسې یو افت نازل کړم چې هرڅوک ورڅخه خبر شي، نو هغه به
 هک حیران شي. ④ ځکه چې هغوی زه پرینبی یم او دا ځای یې
 ناپاکه کړی دی. هغوی په دې ځای کې نورو خدایانو ته قربانی
 وړاندې کړې دي چې پخوا دوی او د دوی نیکونو او د یهودا
 پاچاهانو هغوی نه پېژندل. هغوی دا ځمکه د بې‌گناه خلکو په وینو
 ډکه او رنگ کړې ده. ⑤ هغوی د بعل د بت دپاره د قربانی ځایونه
 جوړ کړي دي چې خپل اولادونه ورباندې د قربانیو په توګه
 وسوځوي. ما هغوی ته هېڅکله دا حکم نه دی کړی چې داسې کار
 وکړي او دا خبره زما ذهن ته هم نه ده راغلې. ⑥ نو داسې وخت به
 راشي چې دا ځای به نور د توفت یا د بن‌هنوم د درې په نوم نه
 یادېږي، بلکې د وژنې د درې په نوم به یادېږي. ⑦ په دې ځای کې
 به زه د یهودا او اورشلیم د خلکو پلانونه شنې کړم. زه به د هغوی
 دښمنان پرېږدم چې په دوی باندې بریالي شي او هغوی په جنگ
 کې ووژني. د هغوی مړي به د مرغانو او ځنگلي حیواناتو خوراک
 کړم. ⑧ زه به دا ښار داسې ویجاړ کړم چې هرڅوک چې له هغه

ځايه تېرېږي، نو وبه لړزېږي او حيران به پاتې شي. ⑨ دښمن به
ښار کلابند کړي او کوبښښ به وکړي چې د ښار خلک ووژني. زه به
کلابندي دومره سخته کړم چې دننه په ښار کې خلک د يو بل او
حتی د خپلو زامنو او لورگانو غوښې وخوري.»

⑩ بيا څښتن ما ته وويل: «دامنگی د هغو خلکو په مخکې چې
تا سره راغلي دي، مات کړه ⑪ او هغوی ته ووايه چې مطلق قادر
څښتن داسې وي چې زه به دا خلک او دا ښار ټوټې ټوټې کړم
او هغه به د خټو د دې مات منگي په شان وي چې بيا به نه
جوړېږي. خلک به خپل مړي په توفت کې ښخوي، ځکه چې نور به
د مړو د ښخولو دپاره ځای نه وي. ⑫ څښتن وايي چې زه به د دې
ښار او د هغه د اوسېدونکو سره داسې چلند وکړم، ترڅو ښار د
توفت په شان شي. ⑬ د اورشليم کورونه، د يهودا د پاچاهانو
کورونه او هغه ټول کورونه چې د هغو په بامونو باندې ستورو ته
خوشبويي سوځول کېږي او نورو خدايانو ته په کې د څښلو نذرانې
وړاندې کېږي، هغه به ټول د توفت په شان ناپاکه شي.»

⑭ بيا ارميا د توفت نه چې څښتن د خپل پيغام د اعلانولو دپاره

هلته ورلپرلی ؤ، اورشلیم ته راستون شو. بيا هغه د خښتن د کور په
حوپلی کې ودرېد او ټولو خلکو ته يې وويل: ^(۱۵) «مطلق قادر
خښتن يعنې د اسراييلو خدای داسې ويلي دي چي زه به په دې ښار
او د هغه شاوخوا ښارگوټو باندې هغه مصيبتونه چې ما ويلي وو
نازل کړم، ځکه چې هغوی سرتمبه خلک دي او زما خبرو ته غوږ
نه نيسي.»

د فشحور کاهن سره د ارميا شخړه

① کله چې فشحور کاهن چې د يمير زوی ؤ او د خښتن د کور
د ساتونکو مشر ؤ، د ارميا پيغام واورېد، ^(۲) هغه امر وکړ چې ارميا
ووهي او د خښتن په کور کې د بنيامين د پاسنی دروازي سره نژدې
هغه د لرگي په کنده باندې وتړي. ^(۳) په بله ورځ کله چې فشحور
هغه خوشې کړ، ارميا هغه ته وويل چې په تا باندې کوم نوم خښتن
ايښی دی، هغه فشحور نه، بلکې «له هرې خوا نه وپره» دی. ^(۴)
ځکه خښتن داسې ويلي دي: «ته به د خپل ځان او خپلو ټولو
دوستانو دپاره د وپرې سبب شي او ته به ووينې چې هغوی به د

خپلو دښمنانو په تورو باندې ووژل شي. زه به د يهودا ټول خلک د بابل پاچا ته په لاس ورکړم، هغه به ځينې خلک خپل وطن ته د اسيرانو په توگه بوځي او نور به ووژني. (٥) زه به همدارنگه د دې ښار ټوله شتمني، د هغه قيمتي مالونه او حتی د يهودا د پاچاهانو خزاني د هغوی دښمنانو ته په لاس ورکړم. هغوی به دا ټول لوټ کړي او بابل ته به يې يوسي. (٦) ای فشحوره، ته او هغه ټول خلک چې ستا په کور کې اوسېږي، وبه نيول شئ او بابل ته به بوتلل شئ. ته به هلته مړ شې او د خپلو ټولو دوستانو سره به چې دروغجنې پېشکويانې دې ورته کولې، په هغه ځای کې ښخ شي.»

د ارميا شکايت

(٧) وغولولمه تا ای څښتنه

وغولېدمه زه

ته ډېر قوي يې ما نه

تا مغلوب کړمه زه

ما پورې خاندي ټوله ورځ

وهي ملنډې په ما ټول خلک

٨ کله چې زه کوم خبرې نو وهمه چيغې

وايم په لوړ اواز چې ظلم! تباهي!

مسخره کپړم او سپک کپړم هر وخت

ځکه چې زه اعلانوم ستا پيغام

٩ خو کله چې ووايم زه له خپل ځانه سره

چې زه به ياد نه کړم څښتن

نور به زه نه کوم خبرې د هغه په نامه

نو بيا زما په زړه کې ستا پيغام

داسې بليږي لکه د اور په شان

کوم کونښن چې هغه وساتمه

خو ستړی شوی يم

او نه شم چوپ پاتې کېدلی زه

پس پسې اورمه د ډېرو خلکو چې وايي ⑩

هرځای کې وپره ده

راځئ چې تور ولکوو په ارميا باندې

راځئ چې ورکړو خبر واکمنانو ته

انتظار باسي زما ملگري دې ته

چې زه راپرېوځمه

هغوی وايي چې کېدای شي وغولېږي هغه

نو بیا کولای شو راګر کړو هغه

ورڅخه واخلو بدل

⑪ خوای څښتنه، ته یې مل راسره

ته یې په شان د قوي جنگیالي

کوم خلک چې ما ځوروي وبه ښویېږي

هغوی به نه شي بریالي په ما باندې

د تل دپاره به رسوا شي هغوی

ځکه هغوی کامیابېدلی نه شي

هېڅ وخت به هېره نه شي بې حرمتي د هغوی

۱۲) خو ای مطلق قادر څښتنه چې ازمايې نېک خلک ته

ته يې خبر د دوی د زړونو او ذهنونو څخه

پرېږده چې ووينمه ته څنگه اخلي بدل

زما له دښمنانو څخه

ځکه چې ما ويلې خپله دعوه تا ته

۱۳) څښتن ته ووايئ سندرې

وکړئ ثنا او صفت د څښتن

ځکه خلاص کړي دي هغه

مظلومان له بدکارانو څخه

وي دې لعنت په هغه ورځ باندې ١٤

په کومه ورځ چې زېږېدلی يممه

چې وزېږېدم له مور ه

برکت دې نه وي په هغه ورځ باندې

وي دې لعنت په هغه چا باندې ١٥

چې زما پلار ته يې راوړی زېږی

چې ستا ماشوم شوی دی او هلک دی هغه

چې د دې زېږي نه خوشحال شي هغه

له منځه لاړ دې شي هغه سپری ١٦

هغو بنارونو په شان

چې خښتن وړان کړل په بې رحمۍ سره

هغه دې واوري په سهار کې له وپرې چيغې

او په غرمه کې زنگ د جنگ د خطر

①۷ ځکه ويې نه وژلم د مور په خپته کې زه

ترخو قبر وای زما دپاره د مور خپته

حامله وای پاتې شوې هغه تل دپاره

①۸ ولې راغلم دې نړۍ ته د مور له خپتې څخه؟

چې زه وگورم غمونه او تکليفونه

او تېرې کړم ورځې په رسوايي کې؟

د اورشليم د ماتې په هکله پېشکويي

① د يهودا پاچا صدقيا د ملكيا زوى فحشور او د معسيا زوى سفنيا كاهن د دې غوښتنې سره ما ته راولېږل: ② «مهرباني وكړه زموږ په خاطر د څښتن سره خبرې وكړه، ځكه چې د بابل پاچا نبوكدنصر او د هغه لښكري په مونږ باندې حمله كوي. كېدای شي چې څښتن زموږ دپاره يوه معجزه وكړي او نبوكدنصر بېرته په شا تگ ته مجبور كړي.»

③ بيا څښتن زما سره خبرې وكړې او ما هغو كسانو ته چې ما ته رالېږل شوي وو، وويل ④ چې صدقيا ته ووايئ: «د اسراييلو څښتن خدای داسې ويلي دي: «ای صدقيا، زه به ستاسو وسلې چې د بابل د پاچا په ضد او د هغو بابليانو چې د ښار د دېوالونو دباندي دي او ښار محاصره كوي، له كاره وغورځوم. په حقيقت كې زه به ستاسو دښمنان د دې ښار زړه ته راولم. ⑤ زه به په خپل قوي مټ او ټول قدرت، قهر او غضب سره ستاسو سره وجنگېږم. ⑥ زه به د دې ښار اوسېدونكي ووژنم. انسانان او حيوانات دواړه به د سختې وبا له امله مړه شي. ⑦ خو زه به تا، ستا درباريان او د اورشليم هغه خلك چې د وبا، جنگ او د قحطۍ نه ژوندي پاتې شوي دي، د

بابل پاچا نبوکدنصر او ستاسو دبنمنانو ته چې ستاسو د وژلو کونښن کوي، په لاس ورکړم. نبوکدنصر به تاسو ووژني. هغه به په تاسو باندې رحم ونه کړي، نه به درباندي مهرباني وکړي او نه به درباندي زړه وسوځوي. ۸ ما خښتن داسې ويلي دي.

۸ بيا خښتن ما ته وويل چې خلکو ته ووايه: «زه خښتن تاسو ته دا موقع درکوم چې د دې دوه لارو څخه يوه خوښه کړئ، د ژوند لاره يا د مرگ لاره. ۹ هرڅوک چې په ښار کې پاتې کېږي، هغه به په جنگ کې يا د لوږې نه يا د وبا له امله مړه شي. خو څوک چې دباندي ووځي او بابليانو ته چې اوس ښار محاصره کوي تسليم شي، نو هغوی به ونه وژل شي او لږ تر لږه به وکولای شي چې خپل ځانونه وژغوري. ۱۰ ما پرېکړه کړې ده چې دا ښار به ونه ژغورم، بلکې هغه به وران کړم. دا ښار به د بابل پاچا ته وسپارم او هغه به يې داسې وسوځوي چې د خاورو سره به خاورې شي. ۱۱ ما خښتن داسې ويلي دي.»

خښتن به د يهودا پاچا ته سزا ورکوي

۱۲-۱۱) څښتن ما ته وويل چې د يهودا د پاچا کورني ته چې د داود اولاده ده، دا پيغام ورسوم: «زه څښتن چې څه وایم، هغو ته غوږ ونيسئ. هره ورځ د خلکو سره د عدل او انصاف نه کار واخلي. د چا نه چې غلا شوې ده، هغه د ظالم نه خلاص کړئ. که داسې ونه کړئ، نو ستاسو د بدو کارونو په سبب به زما قهر لکه د اور په شان بل شي. هغه به بليږي او هېڅوک به نه وي چې هغه مړ کړي. ۱۳) ای اورشليمه، ته د درو دپاسه د هغه گټه په شان يې چې د هوار ميدان دپاسه پروت وي. خو زه ستا په ضد يم. ته وايې چې هېڅوک په مونږ باندې حمله نه شي کولای او نه څوک زمونږ پناه ځايونو ته ورننوتلی شي. ۱۴) خو زه به تا ته ستا د عمل سره سم سزا درکړم. زه به ستا ماني ته اور واچوم او دا اور به د هغې شاوخوا ټول شيان وسوځوي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

د يهودا شاهي کورني ته د ارميا پيغام

۲-۱) څښتن ما ته داسې وويل: «د يهودا پاچا چې د داود اولاده ده، د هغه ماني ته لار شه او هلته پاچا، د هغه درباريانو او د

اورشليم خلكو ته ووايه چې هغه څه چې څښتن وايي، هغو ته غوږ ونيسي: ③ د عدالت او انصاف له مخې كار كوي. د چا نه چې غلا كيږي هغه د غل څخه وژغوري. د پرديو خلكو، يتيمانو او كوندو سره بد چلند او ظلم مه كوي او په دې ځاى كې بې گناه خلك مه وژني. ④ زه چې تاسو ته كوم حكم دركوم، كه چېرې تاسو په رښتيا سره په هغه باندې عمل وكړئ، نو بيا به د داود كورنۍ خپلې پاچاهۍ ته دوام وركړي. او هغوى به د خپلو درباريانو او خپلو خلكو سره په جنګي گاډيو او اسونو باندې سپاره د دې مانې په دروازو باندې تګ او راتګ وكړي. ⑤ خو كه چېرې تاسو زما په حكمونو باندې عمل ونه كړئ، نو زه په خپل ذات باندې قسم خورم چې دا مانې به په كندوالو باندې بدله شي. ما څښتن داسې ويلي دي.»

⑥ څښتن د يهودا د پاچا د مانې په هكله داسې وايي: «زما دپاره د يهودا شاهي مانې د جلعاد د وطن او د لبنان د غرونو په شان ښكلې ده، خو زه به هغه د دښتې او د هغو ښارونو په شان كړم چې هېڅوك به په كې ونه اوسېږي. ⑦ زه به د وړانولو دپاره كسان

وتپاکم چې هغه مانی وړانه کړي. هغوی به تېروته راوړي او د هغې د سېر د ونو بڼکلي تیران به راوغورځوي او په اور کې به یې وسوځوي.

⑧ کله چې د ډېرو قومونو خلک د هغه ځای څخه تېرېږي، نو هغوی به یو د بل نه پوښتنه کوي چې څښتن ولې د دې لوی ښار سره داسې کار وکړ؟ ⑨ په ځواب کې به داسې ویل کېږي: «دا ځکه چې د اورشلیم خلکو د خپل څښتن خدای لوظ مات کړی دی او د نورو خدایانو عبادت او خدمت یې کړی دی.»»

د یهوآحاز په هکله پیغام

⑩ مه ژاړئ ای د یهودا خلکو

د یوشیا پاچا دپاره

مه کوئ ویر د هغه په مړینه باندې

خو سخت وژارې د هغه د زوی دپاره

ځي لېرې هغه ځای ته چې بیا به

رانه شي هېڅکله

بیا به ونه ويني هغه وطن

چې پیدا شوی په کې

⑪ څښتن د یوشیا د زوی یهوآحاز په هکله چې د خپل پلار نه وروسته د یهودا پاچا شو او هغه د دې ځای نه تلی دی، داسې وايي: «هغه بیا هېڅکله بېرته نه راځي. ⑫ هغه به په هغه وطن کې چې هغه یې هلته د اسیر په توګه بېولی دی، مړ شي او بېرته به دا وطن ونه ويني.»

د یهوایاقیم په هکله د ارمیا پیغام

څښتن وايي:

۱۳) افسوس د هغه چا په حال

چې جوړوي خپل کور بې عدالتۍ باندې

جوړوي بالاخانې بې انصافی باندې

چې جوړوي هغه بېگار باندې

نه ورکوي مزدوري خلکو ته

۱۴) افسوس په حال د هغه چا چې وایي:

زه به جوړه کړم مانی د خپل ځان دپاره

چې وي کوتې په کې پراخه په پاس منزل کې

هغه به جوړې کړي کړکی خپل کور کې

په کې به ولکوي تختې د سبر

ورته به ورکړي تک سور رنگ

۱۵) ایا په دې به شې ته بڼه پاچا

چې کړې جوړ خپل کور د سبر د لرگیو څخه

او هغه به وي بنایسته نورو کورونو څخه؟

ایا ستا پلار یوشیا برخمن نه ؤ

د ژوندون د نعمتونو څخه؟

هغه عادل او باانصافه ؤ تل

او بريالی ؤ په هر کار کې هغه

۱۶) هغه کړی دی انصاف د غریبانو سره

بريالی ؤ په هر کار کې هغه

دا معنی ده د خښتن د پېژندلو

①۷ خو ته یوازې یې په فکر د خپلو ناروا گټو

وژنې ته بې گناه خلک

زورزیاتې کوي د خپلو خلکو سره

داسې ویلي خښتن

①۸ نو خښتن د یهودا د پاچا د یوشیا زوی یهو یاقیم په هکله

داسې وایي:

وبه نه کړي څوک ویر د هغه په مرگ

او نه به ووایي

خومره هیبتناکه ده، ای ورونو

خومره هیبتناکه ده، ای خویندو

هېڅوک نشته چې ویر او ژړا وکړي هغه باندي

هېڅوک نشته چې ووايي ای باداره! ای پاچا زما

هغه بنڅيري به د یو مړه خره په شان ①۹

چې رانېکل کيږي او غورځول کيږي هغه

د اورشلیم له دروازو نه بهر

د اورشلیم د سرنوشت په هکله د ارمیا پیغام

ای د اورشلیم خلکو، لاړ شی لبنان ته ②۰

او ووهی چيغې هلته

لاړ شی باشان ته او وکړی فریاد هلته

وکړی اواز د عباریم له غرو نه

په دې خاطر چې تباہ شوي ټول ملګري ستاسې

په هغه وخت کې چې نېکمرغه وئ (۲۱)

وکړې خبرې ما له تاسو سره

خو تاسو نه نيولو غوږ ما ته

تاسو کولو همدا کار د ځوانۍ له وخته

تاسو هېڅکله نه کولو اطاعت زما

لپرې به يوسي زما د غضب توفان (۲۲)

ټول مشران ستاسو

شي به جنگي اسيران ستاسو ملګري

ستاسو بنار به شي رسوا او وبه شرمېږي هغه

په سبب د خپلو بدو کارو

٢٣) ارام پروت يې خپلې ماني کې د سبر د ونو منځ کې

چې راوړل شوي له لبنان څخه

خو څومره زگېروي به کوي کله چې درد راشي په تا باندي

يو داسې درد چې د لنگون په وخت کې

راځي په بنځې باندي

څښتن به يهوياکين ته سزا ورکړي

٢٤) څښتن د يهودا پاچا يهوياقيم زوی يهوياکين پاچا ته داسې

وويل: «زه په خپل ذات باندي قسم خورم که ته زما هغه گوته هم

واي چې ما په لاس کړې ده او زما د شاهانه قدرت نښه ده، نو د

خپلې گوتي څخه به مې ويستلې واي (٢٥) او هغو خلکو ته به مې

ورکړې واي چې ورڅخه وپرېږي او هغو خلکو ته چې غواړي تا

ووژني. زه به تا د بابل پاچا نبوکدنصر او د هغه عسکرو ته په لاس ورکړم. (۲۶) زه به تا او ستا مور د دې وطن څخه وشړم. تاسو به پردې هېواد ته لاړ شئ چې تاسو یو هم په کې پیدا شوي نه یئ او دواړه به هلته مړه شئ. (۲۷) تاسو به په دې ارمان یئ چې هغه وطن یوځل بیا ووينئ، خو هېڅکله به بېرته ورستانه نه شئ.»

(۲۸) ما وويل: «ايا يهوديان پاجا د هغه مات منگي په شان دی چې لېرې غورځول شوی او هېڅوک یې نه غواړي؟ ولې هغه او د هغه اولادونه هغه هېواد ته شړل شوي دي چې د هغه په هکله ورته هېڅ معلومات نشته؟»

(۲۹) ای وطنه، ای وطنه، ای وطنه!

غور ونيسه خبرو د څښتن ته

(۳۰) څښتن داسې وايي:

وگڼه دا سپری د بې اولاده کس په شان

چې کامياب به نه شي هېڅکله

وبه نه لري اولادونه هغه

لکه داود د اولادې په شان

چې کنبېني د داود په تخت باندې

چې وکړي حکومت په يهودا باندې

بدعمله مشران او عادل پاچا

① څښتن داسې وويل: «افسوس د هغو شپڼو په حال چې زما رمه تباه کوي او هغه خواره واره کوي.» ② نو د اسراييلو څښتن خدای د هغو شپڼو په هکله چې اړتيا وه چې د هغه په رمې باندې يې پام کړی وای، داسې وايي: «تاسو زما په رمې باندې پام نه دی کړی، هغه مو خواره واره کړې ده او شرلې مو ده، نو ځکه زه اوس تاسو ته د دې بد کار په سبب چې کړی مو دی، سزا درکوم.» ③ زه

به خپله پاتې رمه د هغو هېوادنو څخه چې هلته مې شړلې وه، راټوله کړم او هغه به بېرته خپل وطن ته راولم. هغه قوم به ډېر اولادونه ولري او شمېر به يې زيات شي. ④ زه به په هغوی باندې داسې شپونکي وټاکم چې پام پرې وکړي. هغوی به نور ونه وپريږي او نه به اندېښنه کوي. د هغوی نه به هېڅ يو ورک نه شي. ما څښتن داسې ويلي دي.»

⑤ څښتن داسې وايي: «گورئ، هغه وخت راتلونکی دی چې زه به د داود د اولادې نه يو عادل پاچا وټاکم. هغه پاچا به په هونښيارۍ سره حکومت وکړي او په ټول وطن کې به د عدالت او انصاف څخه کار واخلي. ⑥ کله چې هغه پاچا شي، نو د يهودا خلک به ازاد شي او د اسراييلو خلک به په سوله او آرامۍ کې ژوند تېروي. د هغه نوم به وي «څښتن زمونږ عدالت دی.»

⑦ څښتن داسې وايي: «هغه وخت راروان دی چې خلک به نور زما يعنې د هغه ژوندي څښتن په نوم چې د اسراييلو قوم يې له مصر څخه راوويست، قسم ونه خوري. ⑧ د دې په ځای به هغوی د هغه ژوندي خدای په نوم قسم وخورې چې د اسراييلو قوم يې په شمال

کې د يو وطن نه او هغو نورو هېوادنو نه راوويستل چې هغوی مې
هلته شړلي وو. بيا به هغوی په خپل وطن کې واوسېږي.»

د جعلی پیغمبرانو په هکله د ارمیا پیغام

① دا پیغام د پیغمبرانو په هکله دی:

ټوټې ټوټې دی زما زړه

او رپړي ټول بدن مې

د هغه سړي په شان یم چې وي نشه

چې کنترولولی نه شي هغه خپل ځان

د خښتن په خاطر

او د هغو سپېڅلو خبرو په سبب

چې هغه کړې دي

⑩ وطن دی ډک له هغو خلکو څخه

چې وفادار نه دي څښتن ته هغوی

په بدکاری تېروي ژوند هغوی

او د خپل قدرت نه اخلي غلطه گټه هغوی

د څښتن د لعنت په سبب په ویر اخته ده ځمکه

او څرخایونه وچ شول

⑪ څښتن داسې وايي:

دي بي ايمانہ پيغمبران او کاهنان

ما په خپله دي گېر کړي هغوی

چې کوي بد کارونه زما په کور کې

چې دي روان په کومو لارو هغوی ⑫

دي بنويږدونکې او تيارې دي هغه

وبه بنويږي هغوی او وبه لويږي

زه راولم افت په هغوی باندې

دی راروان د سزا وخت د هغوی

داسې ويلي دي ما خښتن

ما ليدلی د سامرې د پيغمبرانو ناوړه کار ⑬

چې هغوی کړې دي خبرې د بعل په نامه

او بې لارې کړې يې دی زما قوم اسراييل

١٤) خو ما ليدلي په اورشليم کې پيغمبران

چې دي ډېر له هغو نه هم د کرکې وړ

هغوی کوي زنا او تل وايي دروغ

تشويقوي دوی خلک بدو کارونو ته

چې لاس وانخلي هېڅوک د بدکاری نه

هغوی ټول بد دي دومره زما په نظر کې

لکه څومره چې دي بد د سدوم او عموره خلک

١٥) نو دا هغه څه دي چې زه مطلق قادر څښتن يې د اورشليم د

پيغمبرانو په هکله وایم:

زه به ورکړمه هغوی ته د خوراک دپاره

ترخه بوټي

او د خښاک دپاره زهرجنې اوبه

ځکه چې دوی په ټول وطن کې

خپره کړې ده بې ایماني

۱۶ مطلق قادر خښتن د اورشلیم خلکو ته داسې وايي: «د هغو

پیغمبرانو خبرو ته غورځمه نیسئ چې ستاسو په زړونو کې بېخایه هیلې راپیدا کوي. هغوی تاسو ته خپل خیالونه وايي، نه هغه خبرې چې ما هغوی ته ویلي دي. ۱۷ هغوی هغو خلکو ته چې ما ته په سپکه سترگه گوري، هر وخت وايي چې هر څه یې سم روان دي. هغوی سرتمبه خلکو ته وايي چې په دوی باندې به هېڅکله بلا رانه شي.»

۱۸ ما وویل: «خو د دې پیغمبرانو نه یو یې هم هېڅکله د خښتن

په حضور کې ولاړ نه و. یو یې هم کله د هغه پیغام نه دی اورېدلی او نه یې کله د هغه خبرو ته غورځمه نیولی او نه یې ورته پام کړی دی. ۱۹ گوري، د خښتن قهر د توفان په شان دی. هغه لکه د یوې

هيبتناکي بوربورکی په شان د بدکارانو په سرونو باندې لگېږي (۲۰) او دا قهر به تر هغه وخته پورې سوړ نه شي، ترڅو د هغه مقصد پوره شوی نه وي. په راتلونکي وخت کې به خلک په ښکاره توګه په دې باندې پوه شي.»

(۲۱) څښتن داسې وويل: «ما دا پيغمبران نه دي لېږلي، خو هغوی په خپل سر تللي دي. ما هغوی ته هېڅ کوم پيغام نه دی ورکړی، خو بياهم هغوی زما په نوم خبرې کړې دي.» (۲۲) که چېرې هغوی زما په حضور کې ولاړ وای، نو بيا هغوی کولای شول چې زما پيغام يې زما قوم ته رسولي وای او هغوی يې د خپلو بدو لارو او عملونو نه راګرځولي وای.

(۲۳) زه هغه خدای يم چې په يو ځای کې نه، بلکې په هر ځای کې حاضر يم. (۲۴) هېڅوک نه شي کولای خپل ځان زما نه پټ کړي، ترڅو زه يې ونه وينم. ايا تاسو نه پوهېږئ چې زه په ځمکه او اسمان کې او په هر ځای کې حاضر يم؟ (۲۵) زه پوهېږم چې هغه پيغمبران زما په نوم دروغ وايي او دا دعوه کوي چې مونږ خوب وليده چې په خوب کې ما هغوی ته خپل پيغام ورکړی دی. (۲۶)

ترڅو پورې به دا پیغمبران زما خلک په هغو دروغو چې دوی له
 ځانه جوړ کړي دي، بې لارې کوي؟ (۲۷) هغوی فکر کوي چې کوم
 خوبونه چې دوی یې یو او بل ته بیانوي، په هغو باندې به زما قوم
 دې ته مجبور کړي چې ما هېر کړي، لکه څنګه چې د هغوی نیکونو
 زه هېر کړی وم او د بل د بت عبادت یې کاوه. (۲۸) کوم پیغمبر چې
 خوب لیدلی وي، باید ووايي چې دا یوازې یو خوب ؤ، خو کوم
 پیغمبر ته چې زما له خوا پیغام ورکړل شوی دی، باید هغه زما پیغام
 په وفاداری سره اعلان کړي. د هغوی د خوبونو او زما د حقیقت
 ترمنځ دومره فرق دی، لکه د بوسو او غنمو ترمنځ. (۲۹) زما کلام لکه
 د اور په شان دی او د هغه څټک په شان دی چې تیره توتې توتې
 کوي. (۳۰) زه د هغو پیغمبرانو په ضد یم چې د یو بل نه خبرې
 رااخلي او زما د پیغام په توګه یې اعلانوي. (۳۱) همدارنګه زه څښتن
 د هغو پیغمبرانو په خلاف یم چې د خپل ځانه خبرې کوي او بیا دا
 دعوه کوي چې دا خبرې د څښتن له خوا دي. (۳۲) په حقیقت کې زه
 د هغوی په خلاف یم چې خوبونه یې دروغ دي. هغوی دا خوبونه
 بیانوي او په خپلو دروغو او لافو باندې زما قوم بې لارې کوي. ما
 هغوی نه دي لېرلي او نه مې ورته حکم کړی دی، نو د هغوی خبرې

خلکو ته گټه نه شي رسولی. ما خښتن داسې ویلي دي.»

د خښتن دروند پیغام

③③ خښتن ما ته وویل: «ای ارمیا، کله چې زما د قوم څخه یو کس، یو پیغمبر او یا یو کاهن ستا نه پوښتنه وکړي چې خښتن کوم پیغام د یو دروند بار په توګه مونږ ته راکړی دی؟ هغوی ته ځواب ورکړه: «تاسو د خښتن دپاره یو دروند بار یئ او هغه به تاسو وغورځوي.» ③④ که چېرې زما د قوم نه یو کس، یو پیغمبر او یا یو کاهن ووایي: «زه د خښتن له خوا یو پیغام لرم» نو زه به هغه ته او د هغه کورنۍ ته سزا ورکړم. ③⑤ نو هغوی هر یو باید د خپلو دوستانو او خپلو خپلوانو څخه پوښتنه وکړي: «خښتن څه ځواب ورکړی دی؟» یا «خښتن څه ویلي دي؟» ③⑥ خو دا جمله مه کاروی: «د خښتن پیغام» ځکه کوم خلک چې دا جمله کاروي، هغوی خپل ځان ته واک او اختیار ورکوي. که چېرې هغه ټکی وکاروي، نو هغوی د ژوندي خدای، د مطلق قادر خښتن یعنی خپل خدای خبرې غلطې تعبیر کړې دي. ③⑦ ای ارمیا، د پیغمبرانو نه پوښتنه وکړه چې

څښتن تاسو ته څه ځواب درکړی دی؟ څښتن څه ویلي دي؟ (۳۸) او که هغوی زما د حکم نه سرغړونه وکړه او بیا هم «د څښتن د پیغام» ټکي وکاروي، نو هغوی ته ووايه چې (۳۹) زه به په رښتیا هغه ښار چې تاسو او ستاسو نیکونو ته مې ورکړی دی، واخلم او د خپل حضور نه به مو لېرې وشړم. (۴۰) زه به په هغوی باندې داسې ابدې سپکاوی او رسوايي راولم چې هېڅکله به یې هېره نه شي.»

د ښو او خرابو انځرو په هکله رويا

(۱) د بابل پاچا نبوکدنصر د يهودا پاچا د يهوياقيم زوی يهوياکين د اورشليم نه بابل ته د اسير په توگه بېولی ؤ او د هغه سره يې د يهودا مشران، کسبگران او اهنگران هم بېولي وو. وروسته بيا څښتن په رويا کې ما ته د انځرو دوه ټوکړی چې د څښتن د کور په مخکې پرته وي، وښودلې. (۲) په يوې ټوکړی کې ښه او تازه انځر وو چې وختي پاخه شوي وو او په بلې ټوکړی کې دومره خراب انځر وو چې د خوړلو نه وو. (۳) بيا څښتن ما ته وويل: «ای ارميا، ته څه وينې؟» ما ځواب ورکړ: «انځر وينم. هغه ښه او تازه انځر ډېر ښه

دي او هغه خراب انځر دومره خراب دي چې د خوړلو نه دي.»

④ نو څښتن ما ته وويل: ⑤ «زه څښتن د اسراييلو خداى داسې وایم، زما په نظر کې د يهودا هغه اسيران چې بابل ته مې لېږلي دي، هغه د هغو ښو انځرو په مثال دي چې زه د هغوى سره د مهربانى له مخې چلند کوم. ⑥ زه به په هغوى باندې پام کوم او بېرته به يې دې وطن ته راولم. هغوى به نه تباه کوم، بلکې ودان به يې کړم. هغوى به لکه د نيالکيو په شان وکرم او له بېخه به يې ونه باسم. ⑦ هغوى به وهڅوم چې ما وپېژني. نو بيا به هغوى زما قوم وي او زه به يې خداى يم، ځکه چې هغوى به د زړه له کومې ما ته راوگرځي.»

⑧ خو زه څښتن به د يهودا د پاچا صدقيا، د هغه د درباريانو او د اورشليم د هغو نورو خلکو په هکله چې په دې وطن کې پاتې شوي دي او يا مصر ته تللي دي، د هغو خرابو انځرو په شان چلند وکړم چې د خوړلو نه دي. ⑨ په هغوى باندې به داسې مصيبت راولم چې د دنيا ټول قومونه ووېرېږي. هر چېرته چې هغوى وشړم، خلک به په هغوى باندې ملنډې ووهي، ټوکې به ورباندې وکړي او

هغوی به مسخره کړي او د هغوی په نوم به لعنت غوښتل کيږي. ⑩
زه به په هغوی باندې جنگ، قحطي او وبا نازل کړم، تر هغې پورې
چې د هغوی نه به هېڅوک هم په هغه وطن کې چې هغوی او د
هغوی نیکونو ته مې ورکړی دی، ژوندی پاتې نه شي.»

د اويا کلونو اسارت په هکله پېشگويي

① د يهودا د پاچا يهوياقيم د يوشيا د زوی د پاچاهۍ په څلورم
کال ما د څښتن له خوا د يهودا د ټولو خلکو په هکله يو پيغام
ترلاسه کړ. دا د بابل د پاچا نبوکدنصر د پاچاهۍ لومړی کال ؤ. ②
ما ارميا د اورشليم اوسېدونکو او د يهودا نورو خلکو ته وويل: ③
«د عمون د زوی يوشيا د پاچاهۍ د ديارلسم کال نه تر نن ورځې
پورې چې درويشت کاله کيږي، څښتن چې ما ته کوم پيغام راکړی
دی، هغه مې تاسو ته تل دررسولی دی، خو تاسو ورته غوږ نه دی
نيولی. ④ که څه هم څښتن تاسو ته تل خپل پيغمبران درلېږلي دي،
خو تاسو د هغوی خبرو ته نه غوږ نيولی او نه مو ورته پام کړی دی.
⑤ هغوی به تاسو ته ويل چې د خپلو بدو لارو نه راوگرځئ او د

بدو کارونو نه لاس واخلي، ترخو وکولای شی په هغه وطن کې چې تاسو او ستاسو نیکونو ته مې د تلپاتې ملکیت په توګه درکړی دی، خپل ژوند ته دوام ورکړئ. ⑥ هغوی به تاسو ته ویل چې د نورو خدایانو خدمت او عبادت مه کوئ او تاسو چې کوم بتان په خپلو لاسونو جوړ کړي دي، هغو ته په عبادت کولو سره څښتن مه په قهروئ. که تاسو د څښتن خبره منلې وای، نو هغه به تاسو ته تاوان نه وای رسولی. ⑦ خو څښتن داسې وایي چې تاسو د هغه خبرو ته غوږ نه دی نیولی. د هغې په ځای تاسو د خپلو بتانو په سبب چې په خپلو لاسونو مو جوړ کړي دي هغه په قهر کړ، نو په دی خاطر به تاسو ته تاوان ورسېږي.

⑧ څرنګه چې تاسو هغه ته غوږ نه دی نیولی، نو مطلق قادر څښتن داسې وایي: ⑨ زه به د شمال ټول خلک او خپل خدمتګار د بابل پاچا نبوکدنصر راوغواړم. هغوی به راولم چې د یهودا او د هغه د اوسېدونکو او د هغه د شاوخوا قومونو په وړاندې وجنګېږي. زه هغوی او د هغوی شاوخوا ګاونډیان له منځه وړم او هغه به د تل دپاره په کنډوالو باندې بدل کړم او هرڅوک چې دا وګوري، نو په

سپکه سترگه به ورته گوري او تکان به و خوري. ما خښتن داسې ويلي دي. (۱۰) زه به د هغوی د خوشحالی او خوښی اوازونه له منځه یوسم. د زوم او ناوې د خوشحالی اوازونه به نور نه اورېدل کېږي. هلته به د میچني د پل اواز بند کړم او د خراغونو رڼا به مړه کړم.

(۱۱) دا ټول وطن به په کنډوالو باندې بدل شي او د لیدونکو دپاره به یوه لړزونکې ننداره وي. د یهودا قوم او د هغه گاونډي قومونه به اويا کاله د بابل د پاچا خدمت کوي. (۱۲) له اويا کلونو پای ته رسېدلو نه وروسته به زه بابل او د هغه پاچا ته د هغوی د گناهونو له امله سزا ورکړم. زه به هغه وطن وران کړم او د تل دپاره به یې په کنډوالو باندې بدل کړم. ما خښتن داسې ويلي دي. (۱۳) زه به بابل ته د هغو ټولو افتونو په وسیله سزا ورکړم چې د هغوی په خلاف مې ويلي دي او په دې کتاب کې لیکل شوي دي. د دې خبرو پېشگويي د ارمیا په وسیله د ټولو قومونو په ضد شوې وه. (۱۴) زه به بابليانو ته د هغوی د عملونو سزا ورکړم او حتی هغوی به د ډېرو قومونو او لویو پاچاهانو غلامان شي. «

د خښتن د قهر د پيالې مثال

①۵ د اسراييلو خښتن خدای ما ته داسې وويل: «دا د شرابو جام دی چې زما د قهر نه ډک دی. دا واخله او هغو ټولو قومونو ته يې يوسه چې زه تا هلته ورلېږم او په هغوی باندې يې وڅښه. ①۶ کله چې هغوی دا وڅښي، نو هغوی به د لېونيانو په شان کاره واړه روان وي او د هغې وژنې له امله چې په هغوی باندې يې راولم، هغوی به خپل عقلونه له لاسه ورکړي.»

①۷ نو ما د خښتن د لاس نه جام واخيست او هغو ټولو قومونو ته مې ورکړ چې خښتن هلته ورلېږلی وم او په هغو باندې مې وڅښل. ①۸ اورشليم او د يهودا ټول ښارونه او د هغوی پاچاهان او مشران دې ته مجبور شول چې هغه وڅښي او د هغوی حال د يوې ورانې ويجاړې، لړزوونکې او ټکان ورکوونکې نندارې په شان شي او تر نن ورځې پورې خلک د هغوی د نومونو څخه د لعنت دپاره کار اخلي.

①۹-۲۰ دا د هغو نورو خلکو لست دی چې د هغې پيالې نه يې

ځنبلي دي:

- د مصر پاچا، د هغه درباريان او مشران،
- ټول مصريان او ټول پردي مختلف خلک چې په مصر کې اوسېږي،
- د عوص د هېواد ټول پاچاهان،
- د فلسطين د ښارونو ټول پاچاهان، په دې ښارونو کې اشقلون، غزه، عقرون او د اشدود پاتې خلک شامل وو.
- ۲۱) د ادوم، موآب او عمون ټول خلک،
- ۲۲) د صور او صيدون ټول پاچاهان،
- د مديترانې د هېوادنو پاچاهان،
- ۲۳) د ددان، تيما او بوز ښارونه،
- هغه خلک چې خپل وينستان لنډوي،
- ۲۴) د عربستان ټول پاچاهان،
- د دښتې د مختلفو قبيلو ټول پاچاهان،
- ۲۵) د زمري، عيلام او ماد ټول پاچاهان،

• (۲۶) د شمال ټول پاچاهان، که نژدې دي که لپرې يو په بل

پسې.

د ځمکې په مخ ټول قومونه مجبور وو چې د خښتن د قهر پياله وڅښي. په اخر کې به د بابل پاچا هم هغه پياله وڅښي.

(۲۷) بيا خښتن ما ته وويل: «خلکو ته ووايه چې زه مطلق قادر خښتن يعنې د اسراييلو خداى هغوى ته وايم چې هغوى به تر هغې پورې دا پياله وڅښي، ترڅو هغوى نشه شي او کانگې وکړي او تر هغې پورې چې په ځمکه باندې داسې راولويږي چې پاڅېدلى نه شي، ځکه چې زه په هغوى باندې جنگ راولم. (۲۸) که چېرې هغوى ستا د لاس پياله قبوله نه کړي او هغه ونه څښي، نو بيا هغوى ته ووايه چې مطلق قادر خښتن وايي چې هغوى بايد هغه وڅښي. (۲۹) گورئ، زه غواړم په دې ښار کې چې زما په نوم ياديږي، د تباھۍ کار پيل کړم. ايا هغوى فکر کوي چې زه به دوى ته سزا ورنه کړم؟ نه، هغوى ته به سزا ورکړل شي، ځکه چې زه غواړم چې د نړۍ په ټولو خلکو باندې جنگ راولم. ما مطلق قادر خښتن داسې ويلي دي.»

٣٠ ای ارمیا، خه چې ما وویل، ته باید د هغوی په ضد نبوت وکړې. ته باید دې خلکو ته ووايي:

لکه څنگه چې زمری غورپري

داسې غورپري به څښتن پاس له اسمانه څخه

او اواز به یې راشي د اوسېدو له سپېڅلي ځایه

وبه غورپري په لوړ اواز په خپلو خلکو باندې

هغه به داسې شورماشور جوړ کړي

په خپلو خلکو باندې

داسې شور لکه چې څوک خپږي انگورو باندې

چې ترې شراب جوړ کړي

واواز به واورې د هغه د ځمکې ټول خلک

٣١) انگازې به يې د اواز ورسې

د دنيا له يوه سر نه تر بل سره پورې

څښتن دعوه لري ټولو قومونو باندې

ټول خلک به راولي محاکمې ته هغه

هغه به ووژني بدکاره خلک

څښتن ويلي داسې

٣٢) مطلق قادر څښتن داسې وايي: «د يو قوم نه وروسته په بل

قوم باندې مصيبت راروان دی او د دنيا په ډېرو لېرې ځايونو کې يو

لوی توفان د پيل کېدلو په حال کې دی. ٣٣) په هغه ورځ به د هغو

خلکو مړي چې څښتن وژلي دي، د دنيا له يو سر نه تر بله سره

پورې پراته وي. په هغوی باندې به هېڅوک هم وير ونه کړي او

څوک به هغوی د ښخولو دپاره يونسې. هغوی به لکه د سرو د ډېرې

په شان په ځمکه باندې پراته وي.

٣٤) ای مشرانو، ای زما د قوم شپنو، په لوړ او از وژاړی او چیغې

ووهی! ویر وکړی او په خاورو کې ورغږېږی. ځکه ستاسو د

حلالولو او خواره واره کېدلو وخت رارسېدلی دی او د یو ښکلي

لوبني په شان به راولوېږی. ٣٥) ستاسو دپاره به نه د تېښتې لاره وي

او نه د پناه ځای. ٣٦-٣٧) واورئ چې څنگه مشران له خفګانه چیغې

وهي او د قوم شپانه له غمه ژړا او انګولا کوي، ځکه چې څښتن په

خپل سخت قهر سره ستاسو قوم تباہ او ستاسو ارام وطن یې په

کنډوالو باندې بدل کړی دی. ٣٨) څښتن خپل خلک داسې پرینبي

دي، لکه زمري چې خپل غار پرېږدي. د جنگ وېرې او د څښتن

سخت قهر دا وطن په دښته بدل کړی دی.»

ارمیا د محاکمې دپاره راوستل کېږي

١) د یوشیا د زوی یهو یاقیم د پاچاهۍ په پیل کې، ٢) څښتن ما

ته داسې وویل: «زما د کور په خوږلی کې ودرېږه او د هر څه په

هکله چې ما درته حکم کړی دی، هغه هغو خلکو ته چې د یهودا د

ټولو ښارونو نه دلته د عبادت دپاره راځي، اعلان کړه. یوه خبره هم

درخه پاتي نه شي. ③ کېدای شي چې خلک ورته غوږ ونيسي او خپلې بدې لارې پرېږدي. که هغوی داسې وکړل، نو زه به خپله اراده چې د هغوی د تباهي دپاره مې د هغوی د ټولو بدو کارونو له امله لرله، بدله کړم.»

④ څښتن ما ته وويل چې خلکو ته ووايه: «که چېرې تاسو په هغه تعليم باندې چې ما درکړی دی، عمل ونه کړئ ⑤ او زما د خدمتگارانو يعني پيغمبرانو خبرو ته چې په دوامداره توگه مې تاسو ته درلېږلي دي غوږ ونه نيسي، ⑥ نو بيا به زه د دې عبادتخای سره داسې کار وکړم، لکه څنگه چې مې د شيلوه سره کړی ؤ او د نړۍ ټول قومونه به د دې بنار نوم د لعنت ويلو دپاره وکاروي.»

⑦ ارميا چې د څښتن په کور کې کومې خبرې وکړلې هغه کاهنانو، پيغمبرانو او ټولو خلکو واورېدلې ⑧ او څنگه چې ارميا هغه ټولې خبرې چې څښتن ورته حکم کړی ؤ خلاصې کړلې، هغوی ارميا ونيوه او چيغې يې کړې: «ته بايد د دې خبرو په خاطر ووژل شي! ⑨ تا ولې د څښتن په نوم دا پېشگويي وکړه چې دا کور به د شيلوه په شان شي او دا بنار به تباه شي او هېڅوک به په کې نه

اوسپري؟» بيا ټول خلک د خښتن په کور کې د ارميا نه راتاو شول.

⑩ کله چې د يهودا مشران د دې پېښې نه خبر شول، هغوی په بېره د شاهي ماڼۍ نه د خښتن کور ته لاړل او د دې کور په نوې دروازه کې په خپلو ځايونو کې د قضاوت دپاره کښناستل. ⑪ بيا کاهنانو او پيغمبرانو، مشرانو او نورو خلکو ته وويل: «د دې سړي سزا مرگ دی، ځکه چې تاسو په خپلو غوږونو واورېدل چې هغه د دې ښار په خلاف پېشگويي کړې ده.»

⑫ بيا ارميا ټولو مشرانو او خلکو ته وويل: «زه خښتن راولېږلم چې د دې عبادتځای او د دې ښار په ضد هغه ټولې خبرې وکړم چې تاسو واورېدلې. ⑬ تاسو بايد خپل چلند او عملونه اصلاح کړئ او د خپل خښتن خدای اطاعت وکړئ. که چېرې تاسو داسې وکړئ، نو هغه به خپله پرېکړه چې ستاسو د تباهي په هکله يې کړې وه، بدله کړي. ⑭ خو زه ستاسو په اختيار کې يم! څه چې درته مناسب او ښه ښکاري زما سره يې وکړئ. ⑮ خو که تاسو زه ووژلم، نو د يو بېگناه سړي د وژلو مسووليت به ستاسو او د دې ښار د اوسېدونکو په غاړه وي، ځکه چې خښتن په رښتيا زه

راولپرلم چې دا ټولې خبرې ستاسو غوږونو ته ورسوم.»

د ارميا ژغورنه

١٦ بيا مشرانو او نورو خلکو، کاهنانو او پيغمبرانو ته وويل: «دا سړی بايد په مرگ محکوم نه شي، ځکه هغه مونږ ته زمونږ د څښتن خدای په نوم خبرې کړې دي.»

١٧ له هغې وروسته د قوم يو څو سپين ږيري راپاڅېدل او هغو خلکو ته يې چې په هغه ځای کې راټول شوي وو، وويل: ١٨ «کله چې حزقيا د يهودا پاچا ؤ، نو د مورثيت پيغمبر ميکاه د يهودا ټولو خلکو ته وويل چې مطلق قادر څښتن داسې ويلي دي:

د پټي په شان قلبه به شي صهيون

شي بدل به اورشليم په کنډوالو باندي

او په ځنگل باندي بدلې به شي

د عبادتخای غونډی

١٩ سپین ږيرو زیاته کړه: «حزقیا پاچا او د یهودا خلکو میکاه ونه واژه، بلکې حزقیا د خښتن درناوی کاوه او کونښن یې کاوه چې د هغه مهرباني لاسته راوړي. نو خښتن هم خپله اراده بدله کړه او د هغه مصیبت نه تېر شو چې غوښتل یې په هغوی باندې یې راوړي. اوس مونږ په خپل لاس لوی مصیبت په خپلو ځانونو باندې راوړلو.»

٢٠ د اوریا په نوم یو بل سړی چې د شمعی زوی ؤ او د قریت یعاریم څخه ؤ، هغه هم د ارمیا په شان د خښتن په نوم د دې ښار او قوم په خلاف پېشکويي کوله. ٢١ کله چې یهو یاقیم پاچا او د هغه جنگیالي او درباریان خبر شول چې اوریا څه ویلي دي، پاچا کونښن وکړ چې هغه ووژني. خو اوریا د دې نه خبر شو او له وېرې مصر ته وتښتېده. ٢٢ نو یهو یاقیم پاچا د عکبور زوی الناتان د خو نورو کسانو سره مصر ته ولېږل چې اوریا ونیسي. ٢٣ نو هغوی اوریا بېرته یهو یاقیم پاچا ته راوست. پاچا هغه په توره باندې وواژه او د هغه مړی یې په عمومي هدیره کې وغورځاوه.

٢٤) خو په دې خاطر چې د شافان زوی اخیقام د ارمیا څخه ملاتړ کاوه، نو هغه خلکو ته ونه سپارل شو چې ووژل شي.

ارمیا د غويي جغ په خپله غاړه ږدي

١) د یوشیا د زوی صدقیا د پاچا کېدلو نه لږه موده وروسته څښتن ما ته داسې وویل: ٢) «د ځان دپاره یو جغ جوړ کړه او هغه د څرمنې په تسمو باندې وټړه او په خپله غاړه یې کېږده. ٣) بیا د اډوم، موآب، عمون، صور او صیدون پاچاهانو ته د هغوی د استازو په وسیله چې اورشلیم ته د صدقیا پاچا د لیدلو دپاره راغلي دي، پیغام واستوه.» ٤) مطلق قادر څښتن یعني د اسراییلو خدای ما ته وویل چې استازي دې خپلو بادارانو ته ووايي چې څښتن داسې وایي: ٥) «ما په خپل قوي مټ او ټول قدرت سره نړۍ، انسانان او حیوانات چې د ځمکې په منځ ژوند کوي، پیدا کړل او هرچا ته چې وغواړم هغه ورته ورکوم. ٦) زه هغه څوک یم چې دا ټول هېوادونه مې د خپل خدمتگار د بابل د پاچا نبوکدنصر په اختیار کې ورکړي دي او حتی ځنگلي حیوانات مې هم د هغه تابع کړي دي. ٧) ټول

قومونه به د هغه او د هغه د زوی او لمسي خدمت کوي، ترڅو د هغه د خپل قوم د سقوط وخت راوړسپړي، نو بيا به ډېر قومونه او قدرتمند پاچاهان بابليان د ځان غلامان جوړ کړي.

⑧ خو که چېرې کوم قوم يا کومه پاچاهي د نبوکدنصر حکومت ته تسليم نه شي، نو زه به په هغه قوم باندې د جنگ، لوږې او وبا په راوستلو باندې سزا ورکړم او اجازه به ورکړم، ترڅو نبوکدنصر هغه بيخي له منځه يوسي. ⑨ خپلو پيغمبرانو يا هغو خلکو ته چې د دې دعوه کوي چې هغوی د فال کتلو، د خوبونو د تعبيرولو يا د جادوگرۍ په وسيله د راتلونکي په هکله پېشگويي کوي، غوږ مه نيسئ. هغوی ټول به تاسو ته وايي چې د بابل پاچا ته تسليم نه شئ. ⑩ خو هغوی دروغ وايي او که چېرې تاسو داسې دروغو ته غوږ ونيسئ، نو زه به مو د خپل وطن نه لېرې وشړم او تاسو به له منځه لاړ شئ. ⑪ خو که کوم قوم د بابل پاچا ومني او د هغه خدمت وکړي، نو زه به هغه پرېږدم چې په خپل وطن کې پاتې شي، هلته ځمکه وکړي او واوسېږي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

⑫ ما همدا خبره د يهودا پاچا صدقيا ته هم وکړه: «د بابل پاچا

ته تسليم شه. د هغه او د هغه د خلکو خدمت کوه، نو ته به ژوندی پاتې شي. (۱۳) ته او ستا خلک ولې په جنگ کې يا د لورې يا وبا باندې مړه شی؟ خښتن ويلي دي د هر قوم سره به چې د بابل پاچا ته تسليم نه شي، همداسې کار کيږي. (۱۴) هغو پيغمبرانو ته غوږ مه نيسئ چې تاسو ته وايي چې هغه ته مه تسليمېږئ. هغوی تاسو ته دروغ وايي. (۱۵) خښتن په خپله ويلي دي چې هغوی يې نه دي لېرلي او هغوی تاسو ته د هغه په نامه دروغ وايي. نو هغه به تاسو او هغه پيغمبران چې تاسو ته دا دروغ وايي، وشړي او ووژني.»

(۱۶) بيا ما کاهنانو او خلکو ته وويل چې خښتن داسې ويلي دي: «د خپلو پيغمبرانو خبرو ته غوږ مه نيسئ چې پېشگويي کوي او وايي چې د خښتن د کور شيان به ډېر زر بېرته د بابل نه راوړل شي، ځکه هغوی تاسو ته دروغ وايي. (۱۷) هغوی ته غوږ مه نيسئ! د بابل د پاچا خدمت وکړئ، نو تاسو به ژوندي پاتې شي! دا بناړ ولې په کنډوالو بدل شي؟ (۱۸) که چېرې هغوی په رښتيا سره پيغمبران وي او زما د خوا نه يې پيغام اخيستی وي، نو پرېږدئ چې زما مطلق قادر خښتن څخه پوښتنه وکړي چې دا اجازه ورنه کړم چې هغه شيان

چې د اورشلیم په عبادتخای او شاهي مانی کې پاتې دي، بابل ته یووړل شي.»

٢٠-١٩ مطلق قادر خښتن داسې وايي: «کله چې نبوکدنصر پاچا د

یهودا پاچا د یهوياقيم زوی یهوياکین او د یهودا او اورشلیم ټول مشران بابل ته بوتلل، نو هغه فلزي ستنې، برنجي ټانکی، گاډیګانې او نور سامان چې د خښتن په کور او مانی کې پاتې وو، د خان سره یونه وړل. ٢١ څه چې زه مطلق قادر خښتن یعنی د اسراییلو خدای د هغو شیانو په هکله چې په اورشلیم کې د خښتن په کور او شاهي مانی کې پاتې دي وایم، هغو ته غور ونیسئ: ٢٢ هغه به بابل ته یووړل شي او هغه به تر هغه وخته پورې هلته پاتې وي، ترڅو زه پرېکړه وکړم چې هغه بېرته اورشلیم ته راوړم.» ما خښتن داسې وویل.»

ارمیا او جعلی پیغمبر حنیا

١ په هماغه کال د صدقیا د پاچاهي د څلورم کال په پنځمه

مياشت د عزور زوی حنیا چې د جبعون د بنار یو پیغمبر ؤ، د
څښتن په کور کې زما سره خبرې وکړې. هغه د کاهنانو او نورو
خلکو په حضور کې ما ته وویل (۲) چې مطلق قادر څښتن یعنې د
اسرايیلو خدای داسې ویلي دي: «ما د بابل د پاچا د قدرت جغ
مات کړی دی. (۳) زه به په دوو کالو کې د څښتن د کور ټول شیان
چې نبوکدنصر پاچا بابل ته وړي وو، بېرته دې ځای ته راوړم. (۴)
همدارنگه زه به د یهودا پاچا یهوياکین د یهوياقیم زوی د یهودا د
هغو ټولو خلکو سره چې بابل ته اسیران بېول شوي وو، بېرته راوړم.
هو، زه به د بابل د پاچا د قدرت جغ مات کړم. زه څښتن داسې
وايم.»

(۵) بیا ما د کاهنانو او هغو ټولو خلکو په حضور کې چې د
څښتن په کور کې ولاړ وو، حنیا ته وویل: (۶) «آمین! زه هیله لرم
چې څښتن به همداسې وکړي! زه په رښتیا سره دا هیله لرم چې هغه
به ستا پېشگويي رښتیا کړي او هغه به د څښتن د کور ټول شیان او
هغه ټول خلک چې د اسیرانو په توگه بېول شوي وو، د بابل نه بېرته
راولي. (۷) خو زه چې تا ته او دې خلکو ته څه وایم، هغو ته غور

ونیسۍ. ⑧ زما او ستا نه مخکې ډېرو پخوانیو پیغمبرانو دا پېشگویی کړې وه چې په ډېرو قومونو او قدرتمندو پاچاهيو باندې به جنگ، لوږه او وبا راشي. ⑨ خو کوم پیغمبر چې د سولې په هکله پېشگویی وکړي او د هغه پېشگویی رښتیا شي، نو خلک به هغه د رښتیني پیغمبر په څېر وپېژني او هغه پیغمبر به خدای رالېږلی وي.»

⑩ بیا هغه وخت حنیا زما د غاړې نه جغ لېرې کړ او هغه یې توتې توتې کړ ⑪ او د ټولو خلکو په حضور کې یې وویل: «څښتن داسې وایي چې نبوکدنصر پاچا چې د ټولو قومونو په غاړو کې کوم جغ اچولی دی، هغه به په همدې ډول سره مات کړم او دا کار به په دوو کالو کې وکړم.» بیا زه د څښتن د کور څخه روان شوم.

⑫ څه موده وروسته څښتن ما ته وویل: ⑬ «لار شه او حنیا ته ووايه څښتن داسې وایي چې تا د لرگي جغ مات کړ، خو هغه به د دې په ځای د اوسپنې جغ جوړ کړي. ⑭ مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای وایي چې هغه به د دې ټولو قومونو په غاړو کې د اوسپنې جغ واچوي او هغوی به د بابل د پاچا نبوکدنصر خدمت کوي. څښتن ویلي دي چې زه به حتی ځنگلي حیوانات هم د

نبوکدنصر پاچا په اختیار کې ورکړم.»

⑮ په دې وخت کې ارمیا پیغمبر حنیا ته وویل: «ای حنیا غور ونیسه، خښتن ته نه یې رالېږلی چې ته خلک دې ته مجبوروي ترڅو ستا په دروغو باندي باور وکړي. ⑯ نو له دې امله خښتن داسې وايي چې زه به تا د ځمکې د مخ نه ورک کړم. ته به په همدې کال کې مړ شې، ځکه چې تا خلک هڅولي دي چې د خښتن په وړاندي سرکښي وکړي.»

⑰ نو حنیا پیغمبر د هماغه کال په اوومه میاشت مړ شو.

د بابل یهودیانو ته د ارمیا لیک

① ما کاهنانو، پیغمبرانو، د قوم پاتې مشرانو او هغو ټولو خلکو ته چې نبوکدنصر پاچا د اورشلیم نه بابل ته د اسیرانو په توګه بېولي وو، یو لیک ولیکه. ② ما دا لیک له هغې وروسته ولیکه چې کله یهو یا کین پاچا، د هغه مور، د مانی درباریان، د یهودا او اورشلیم مشران، کسبګران او اهنګران د اسیرانو په توګه بېول شوي وو. ③ ما

هغه ليک د شافان زوی العاسه او د حلقيا زوی جمر يا ته چې د
يهودا پاچا صدقيا د بابل پاچا نبوکدنصر ته لېږل، ورکړ. په هغه کې
داسې ليکل شوي وو:

- (۴) مطلق قادر خبستن يعنې د اسراييلو خدای هغو ټولو
خلکو ته چې د هغه د ارادې سره سم نبوکدنصر پاچا د
اورشليم نه بابل ته د اسيرانو په توگه بېولي وو، وايي: (۵)
«کورونه جوړ کړئ او په کې واوسېږئ. باغونه جوړ کړئ او
حاصل يې وخورئ. (۶) ودونه وکړئ او د اولادونو خاوندان
شي. بيا پرېږدئ چې اولادونه مو ودونه وکړي، ترڅو هغوی
هم اولادونه پيدا کړي. ستاسو شمېر بايد زيات شي او کم نه
شي. (۷) د هغو ښارونو د ښکمرغی دپاره کار وکړئ چې
تاسو ورته د اسيرانو په توگه بېول شوي يئ. د هغو ښارونو
په خاطر ما ته دعا وکړئ، ځکه که چېرې هغه ښکمرغه وي،
نو تاسو به هم ښکمرغه يئ. (۸) زه مطلق قادر خبستن د
اسراييلو خدای تاسو ته خبرداری درکوم چې هغه پيغمبران
او نور خلک چې ستاسو سره اوسېږي او دعوه کوي چې د

راتلونکي په هکله پېشگويي کولای شي، هغوی مه پرېږدئ چې تاسو وغولوي. د هغوی د خوبونو تعبیر ته غور مه نیسئ. ٩ هغوی زما په نوم تاسو ته دروغ وايي. ما هغوی نه دي لېږلي. ما څښتن داسې ویلي دي.»

• ١٠ څښتن داسې وايي: «کله چې د بابل د پاچاهي اویا کاله پوره شي، نو زه به تاسو ته درشم او خپله وعده به پوره کړم او تاسو به بېرته خپل وطن ته راولم. ١١ ځکه چې یوازې زه به هغو پلانونو باندې پوهېږم چې ستاسو دپاره یې لرم. داسې پلانونه چې تاسو ته به نېکمرغي راولي نه بدبختي، داسې پلانونه چې تاسو ته د راتلونکي دپاره هیله پیدا کوي. ١٢ بیا به تاسو بېرته ما ته راوگرځئ. تاسو به راشئ او ما ته به دعا وکړئ او زه به ستاسو دعا قبوله کړم. ١٣ کله چې ما د زړه له اخلاصه ولټوی، نو پیدا به مې کړئ. ١٤ هو، زه وایم چې تاسو به ما پیدا کړئ او تاسو ته به بېرته خپل جايداد درکړم. تاسو به د هر وطن او هر هغه ځای نه چې ما ورته شړلي وئ، راتول کړم او بېرته به مو هغه وطن ته راولم چې ما ورڅخه اسیران کړي وئ. ما څښتن داسې ویلي دي.

• ۱۵) تاسو ویلي دي چې څښتن په بابل کې مونږ ته پیغمبران
 راکړي دي. ۱۶) نو د څښتن خبرو ته غوږ ونیسئ چې د هغه
 پاچا په هکله یې کوي چې د داود د اولادې څخه دی او د
 هغه په تخت باندې ناست دی او د هغو ټولو خلکو په هکله
 چې د اورشلیم په ښار کې اوسېږي، یعنې ستاسو هغه
 وطنداران چې ستاسو سره بابل ته د اسیرانو په توګه نه دي
 بېول شوي. ۱۷) مطلق قادر څښتن داسې وایي چې زه به په
 هغوی باندې جنگ، لوږه او وبا راوړم او هغوی به د هغو
 خوسا شویو انځرو په شان کړم چې د خوړلو نه وي. ۱۸) زه
 به هغوی په جنگونو، لوږې او وبا باندې ځوروم او د نړۍ
 ټول قومونه به د هغوی په لیدلو ووپریږي. هغوی چې
 هرځای ته وشړم، نو د هغوی سره چې څه کیږي د هغو په
 لیدلو به خلک لړزیږي او وپریږي. خلک به ورباندې ملنډې
 وهي او په هغوی باندې به لعنت وایي. ۱۹) د هغوی سره به
 داسې کیږي، ځکه چې هغوی زما هغه پیغام چې هر وخت
 مې د خپلو خدمتګارانو پیغمبرانو په وسیله لېږلی دی، نه دی
 منلی. هغوی زما خبرو ته غوږ نه نیوه. ۲۰) ای هغو خلکو

چې د اورشلیم نه مې بابل ته د اسیرانو په توګه لېږلي یی،
زما خبرو ته غور ونیسئ.»

- (۲۱) مطلق قادر څښتن یعنی د اسراییلو خدای د قولایا د زوی اخاب او د معسیا د زوی صدقیا په هکله چې تاسو ته د هغه په نوم دروغ وایي، داسې ویلي دي چې هغه به هغوی د بابل پاچا نبوکدنصر ته په لاس ورکړي او هغه به هغوی ستاسو په مخکې ووژني. (۲۲) هرکله چې هغه خلک چې د اورشلیم نه بابل ته د اسیرانو په توګه بېول شوي دي وغواړي په چا باندې لعنت ووايي، نو هغوی به وایي:
«څښتن دې ستا سره داسې عمل وکړي لکه څنګه چې یې د صدقیا او اخاب سره وکړ چې د بابل پاچا هغوی ژوندي په اور باندې کباب کړي وو!» (۲۳) دا به د هغوی په قسمت کې وي، ځکه چې هغوی په اسراییلو کې د شرم څخه ډک کارونه کړي دي، هغوی د خپلو ګاونډیانو د بنځو سره زناګانې کړې دي او د څښتن په نوم یې دروغ ویلي دي. دا د څښتن پیغام نه ؤ، هغه پوهیږي چې هغوی څه کړي دي او هغه په خپله د دې شاهد دی. څښتن داسې ویلي دي.

د شمعی د دروغو لیکونه

مطلق قادر خښتن یعنی د اسراییلو خدای ما ته د نحلامی (۲۴-۲۵)

شمعی دپاره یو پیغام راکړ چې هغه په خپل نوم د اورشلیم ټولو خلکو او د معسیا زوی سفنیا کاهن او نورو ټولو کاهنانو ته لیکونه لپرلي وو. هغه په دې لیکونو کې سفنیا ته لیکلي وو:

- (۲۶) «خښتن ته د یهویداع په های کاهن ټاکلی یې او اوس د خښتن په کور کې مشر یې. دا ستا دنده ده چې کله هر لپونی وویښې چې د پیغمبری دعوه کوي، نو هغه باید د لرګي په کنده کې وټرې او په غاړه کې یې زولنې واچوې. (۲۷) نو تا ولې دا کار د عناتوت د ارمیا سره چې خلکو سره د پیغمبر په توګه خبرې کوي، ونه کړ؟ (۲۸) باید د هغه مخه ونیول شي، ځکه چې هغه بابل ته زمونږ دپاره پیغام لپرلی دی چې مونږ به تر ډېر وخته پورې هلته اسیران یو او باید هلته کورونه جوړ کړو، ترڅو په کې واوسېږو او باغونه جوړ کړو چې حاصل یې وخورو.»

٢٩) سفنيا هغه ليک ما ته ولوست (٣٠) او بيا څښتن ما ته وويل:

(٣١-٣٢) «دا پيغام چې د نحلامي شمعييا په هکله دی، هغه په بابل کې ټولو اسيرانو ته ورسوه: «زه څښتن به شمعييا او د هغه ټولې اولادې ته سزا ورکړم. ما هغه نه دی استولی، خو هغه تاسو ته داسې خبرې کړې دي لکه هغه چې يو پيغمبر وي او تاسو يې مجبور کړي يې چې په دروغو يې باور وکړئ. ستاسو په منځ کې به د هغه اولاده نه وي. هغه به ژوندی نه وي چې هغه ښه کارونه چې زه يې د خپلو خلکو په حق کې کوم وگوري، ځکه چې هغه خلکو ته ويلي وو چې زما په وړاندې سرکښي وکړي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

د يهودا او اسراييلو سره د څښتن وعده

١) د اسراييلو څښتن خدای ما ته داسې وويل: (٢) «ما چې څه درته وويل هغه په يو کتاب کې وليکه، (٣) ځکه چې هغه وخت راروان دی چې زه به يوځل بيا د خپلو خلکو اسراييلو او يهودا حالت ښه کړم. زه به هغوی بېرته هغه وطن ته راوړم چې د هغوی نيکونو ته مې ورکړی دی او هغوی به يوځل بيا هغه جايداد

ونيسي. « ما خبنتن داسې ويلي دي.

④ خبنتن د اسراييلو او يهودا د خلکو په هکله داسې وايي:

⑤ ما اورېدلي ده چيغه د وېرې

اواز د وېرې، نه اواز د سولې

⑥ اوس ودرېږئ او وکړئ فکر

ايا کولای شي يو نر چې ماشوم وزېږوي؟

نو زه بيا ولې وينم چې هر سړي ايښي لاسونه

خپله خپته باندې

د هغې ښځې په شان چې پرې راغلی وي

درد د لنگون؟

نو بيا ولي دي الوتي د هرچا رنگ؟

⑦ افسوس! ده راروانه يوه داسې ورځ

چې مخکې داسې ليدل شوې نه ده

د سختې ورځې زما د قوم دپاره

خو دوی به وژغورل شي ورڅخه

⑧ مطلق قادر څښتن داسې وايي: «کله چې هغه ورځ

راورسيږي، نو زه به د هغوی د غاړو جغ مات کړم او د هغوی زولنې

به ټوټې ټوټې کړم او هغوی به نور د پرديو خلکو غلامان نه وي. ⑨

د دې په ځای به هغوی زما يعني خپل څښتن خدای او د داود د

اولادې چې زه به يې د پاچاهۍ په تخت باندې کښېنوم، خدمت

کوي.»

⑩ مه وپرېږئ ای زما قومه

ونه وپرېږئ ای د اسراییلو خلکو

تاسو به خلاص کړمه زه د هغه لېرې وطن

هغه وطن نه چې اسیران یی په کې

تاسو به راشئ خپل وطن ته بیرته او آرام ژوند به کوئ

تاسو به اوسئ خوندي او څوک به مو نه وپروي

①۱ تاسو سره یم او وبه ژغورمه تاسو

زه به تباہ کړم هغه ټول قومونه

چې خواره کړي مې یی تاسو د هغو په منځ کې

خو زه به نه کړمه تباہ تاسې

تاسې به نه پرېږدمه چې لاړ شئ بې سزا

خو چې درکوم کله سزا تاسو ته

وي هغه به د انصاف له مخې

داسې ويلى دي ما څښتن

څښتن وايي داسې خپل قوم ته (۱۲)

دي ناعلاج زخمونه ستاسو

او پرهارونه مو رغيږي نه

داسې څوک نشته (۱۳)

چې دفاع وکړي له تاسو

نشته مرحم ستاسو زخمو دپاره

نشته هيله د رغېدلو ستاسو

١٤ ټول عاشقانو دې هېر کړی یې ته

هغوی دې نه ساتي پروا

ما حمله وکړه په تا لکه د بنمن په شان

ستا سزا وه ډېره سخته

ځکه چې ډېر دي گناهونه ستا

او بدکاري ده ډېره زیاته ستا

١٥ نور شکایت مه کوه خپلو زخمونو نه

ځکه چې نشته دی علاج د هغو

داسې مې درکړه سزا

ځکه چې ډېر دي گناهونه ستا

او بدکاري ده ډېره زياته ستا

①۶ خو اوس چې څوک تباہ کوي تا شي به تباہ هغوی

او اسيران به بوتلل شي ټول دښمنان ستا

څوک چې ظلم کوي تا باندي

وبه شي ظلم په هغوی باندي

چې لوټ کوي څوک تا

نو شي به لوټ هغوی

①۷ تا به روغ کړم بېرته

زه به جوړ کړم زخمونه ستا

سره له دې چې دښمنان دې وايي

هېڅوک نه گڼي صهيون نور خپل دوست

هېڅوک نه ساتي پروا د هغه

داسې ويلي دي ما څښتن

څښتن وايي: ١٨

زه به راوړم خپل قوم خپل وطن ته بېرته

او د دوی په هره کورنۍ باندې به رحم وکړم

اورشليم به شي اباد بېرته په خپلې غونډۍ

او د هغه ماڼۍ به بېرته راشي پخواني ځای ته

هغه خلک چې اوسيري هلته ١٩

وايي به د شکرگزارۍ سندرې

هغوی به چیغې وهي د خوشحالی نه

هغوی به کم نه شي زیات به شي شمېر د هغوی

هغوی به سپک نه شي سرلوړي به شي

بېرته به راولم هغوی خپل پخواني حالت ته ۲۰

او شي به جوړه یوځل بیا د دوی ټولنه په حضور کې
زما

سزا به ورکړم هغو ټولو ته چې کوي ظلم په هغوی
باندي

حکمران به د هغوی وي د خپل قوم څخه ۲۲-۲۱

او د دوی مشر به وي د خپلو خلکو څخه

کله چې زه هغه راوغواړمه نو راځي به هغه

حکله نه شي کولای جرات

چې شوک راشي نابللی ما ته

هغوی به وي زما قوم

او زه به یم خدای د هغوی

داسې ویلي دي ما خښتن

٢٣ گورئ، د خښتن سخت قهر د توفان په شان دی. هغه لکه د یو هیبتناک گرد باد په شان د بدکارانو په سرونو باندې لگېږي ٢٤ او دا قهر به تر هغه وخته پورې سوړ نه شي، ترڅو د هغه مقصد پوره شوی نه وي. په راتلونکي وخت کې به خلک په دې باندې پوه شي.

خپل وطن ته د اسراییلو راستنېدل

١ خښتن داسې وایي: «یو وخت به راشي چې زه به د اسراییلو د ټولو قبیلو خدای یم او هغوی به زما قوم وي. ٢ کوم خلک چې

د مرگ نه خلاص شوي وو، ما په دښته کې هغوی ته برکت ورکړ. کله چې د اسراییلو خلک د آرام کولو په ارمان وو، (۳) نو زه د لېرې نه هغوی ته وربښکاره شوم. ای د اسراییلو خلکو، ما تل ستاسو سره مینه کړې ده او تر ابدې پورې به ستاسو سره وفادار پاتې شم. (۴) ای گرانه اسراییله، زه به یوځل بیا تاسو اباد کړم. تاسو به یوځل بیا خپلې چمبې راواخلئ او د خوشحالی نه به گډاگانې کوئ. (۵) تاسو به یوځل بیا د سامرې په غونډیو باندې د انګورو باغونه جوړ کړئ او هرچا چې دا باغونه جوړ کړل، نو مېوه به یې وڅوري. (۶) هو، داسې وخت راروان دی چې څوکیداران به د افرایم د غونډیو نه غږ کوي، راحئ چې صهیون ته د خپل څښتن خدای حضور ته ورشو.»

(۷) څښتن داسې وایي:

د اسراییلو قوم دپاره چې په قومونو کې دی

ډېر لوی قوم ووهئ چيغې

سندرې ووايئ د خوشحالی

سندرې ووايئ د ثنا او صفت

خښتنه وژغوره خپل قوم

خلاص کړه هغه خلک

چې پاتې شوي ژوندي

زه به راولم شمال نه هغوی ^۸

او زه به راټول کړم هغوی

د دنيا له ډېر لېرې ځايونو څخه

د هغوی سره به راشي رانده او ګوډان

اميدواره ښځې او هغه ښځې

چې پيدا کېږي يې ماشوم

بېرته به راشي هغوی د لویې ډلې په شان

⑨ کله چې راولم خپل قوم بېرته

نو راستانه به شي هغوی په ژړا

او دعاگانو باندي

هغوی به بوخم د اوبو ویالو ته

په هواره لاره چې ونه بنویږي

زه اسراییلو ته یم لکه د پلار په شان

او افرایم دی زما مشر زوی ⑩ خښتن وايي:

ای قومونو، ما ته غور ونیسئ

او ورسوی زما پیغام د بحیرو

لرې غاړو او جزيرو لره

خواره واره کرل ما خپل خلک

خو زه به يې راټول کړم بيا

او داسې به يې وساتمه

لکه شپون چې ساتي خپله رمه

①۱ ما کرل ازاد د اسراييلو خلک

ومي ژغورل د يو قوم نه هغوی

چې و قوي له دوی نه

①۲ هغوی به راشي او د خوشحالی نه

به سندرې وايي د صهيون غره باندي

او وي به خوشحاله هغوی زما په نېکۍ باندي

د غلو، شرابو او زيتونو د تېلو نعمتونو باندي

د پسونو او غويانو زياتېدلو باندي

هغوی به وي د هغه باغ په شان

چې ولري پرېمانه اوبه

او وي به پوره ټول احتياجونه د دوی

نو گډاگانې به کوي د خوشحالی نه پېغلي (۱۳)

او خوشحالي به کوي ځوان او زاړه

زه به ورکړم تسلي هغوی ته او کړم به بدل

د هغوی وير په خوشحالی باندي

او د هغوی غم په خوشحالیو باندې

زه به ماړه کړم کاهنان بنو خوراکونو باندې ①۴

او احتیاجونه به پوره زه د خپل قوم کړمه

داسې ویلي دي ما څښتن

په اسراییلو باندې د څښتن رحم

څښتن داسې وایي: ①۵

شولو راپورته یو اواز رامه کې

اواز د ویر او د سختې ژړا

ژاري راحیل خپلو بچیو باندې

چې یې له لاسه دي ورکړي هغه

او نه مني تسلي

١٦ ته ژړا بس کره نوره

او پاکي کره خپلي اوبنکي

خه چې دې کړي اولادونو ته خپل

نه پاتي کيږي به بي اجره هغه

بېرته به راشي اولادونه ستا

د دښمنانو له وطنه خخه

١٧ ستا د راتلونکي دپاره شته هيله

بېرته به راشي اولادونه ستا خپل هېواد ته

داسې ويلي دي ما خښتن

١٨ زه يې اورم چې اسراييليان يې له خفگانه وايي

ای خبنتنه، مونږه وو هغه خوشي په شان

چې روزل شوی نه وي

تا اطاعت کول رازده کړل مونږ ته

بېرته راوگرځوه مونږ خپل ځان ته

ای خبنتن خدايه زمونږ

دې ته تيار يو مونږه چې وکړو تا ته رجوع

١٩ مونږ ستا نه مخ واراوه

خو وروسته شو پښېمانه

کله چې تا مونږ ته سزا راکړه

مونږ له خفګانه وو نیولي خپل سرونه ښکته

مونږ شرمنده شو او رسوا شولو

ځکه چې مونږه د ځوانی وخت کې ګناه کړې وه

②۰ زه څښتن داسې وایم:

ای اسرائیله، ته ګران زوی یې زما

داسې ماشوم چې راته ګران دی ډېر

که څه هم ستا په ضد کوم خبرې ډېر ډېر ځلې

خو په ډېره مینه کوم فکر زه د ستا په هکله

زړه به مې وي ستا سره او رحم به وکړم په تا

②۱ اشارې ودریوئ او کړئ په نښه لاره

په کومه لاره چې یی تللي تاسو

بېرته پیدا کړی هغه

بېرته راوگرځی ای د اسراییلو گرانو خلکو

راستانه شی بېرته خپلو ښارو ته

زړه نازړه کېږی به ترڅو ای بې وفا خلکو؟ (۲۲)

ما پیدا کړي دي څه نوي ډول ډول شیان

لکه څنگه چې ښځه کړي د خپل مېړه ساتنه

د خدای د قوم راتلونکې نېکمرغي

(۲۳) مطلق قادر څښتن یعني د اسراییلو خدای داسې وايي: «کله

چې زه خلک بېرته خپل وطن ته راوړم، نو هغوی به یوځل بیا په

یهودا او د هغه په ښارگوټو کې وايي:

څښتن دې ورکړي برکت د اورشلیم سپېڅلي غره ته

هغه سپېڅلي ځای ته چې په کې اوسي هغه

٢٤ په يهودا او د هغه په ښارگوټو کې به ښاري خلک، بزگران او شپانه د خپلو رمو سره يوځای اوسېږي. ٢٥ زه به ستومانه شويو خلکو ته توان ورکړم او کوم خلک چې د لوږې له لاسه کمزوري شوي دي، هغوی به په خوړو باندې ماړه کړم. ٢٦ نو بيا به هر يو وايي: «ما ښه خوب وکړ او چې کله راپاڅېدم نو تر او تازه وم.»

٢٧ زه څښتن داسې وایم: «هغه وخت راروان دی چې زه به د اسراییلو او يهودا وطن د انسانانو او حیواناتو نه ډک کړم. ٢٨ لکه څنګه چې مې هغوی له منځه يووړل، هغوی مې راچپه کړل، له پښو مې وغورځول، برباد مې کړل او هغوی مې خراب کړل، نو همداسې به هغوی بېرته ودان او آباد کړم. ٢٩ کله چې هغه وخت راورسېږي، نو خلک به نور داسې نه وايي:

غوره انګور مور او پلار و خوړل

خو خوله د اولادونو تروه شوه.

٣٠ خو وروسته به هرڅوک چې غوره انگور وڅوري، نو په خپله د هغه خوله به تروه شي او هرڅوک به د خپلې گناه په خاطر مړ کيږي.»

نوی لوظ

٣١ څښتن وايي: «هغه ورځ به رارسېږي کله چې د اسراييلو او يهودا د خلکو سره نوی لوظ وکړم. ٣٢ خو دا لوظ به د هغه لوظ په شان نه وي چې د هغوی د نيکونو سره مې کړی ؤ. په هغه ورځ ما د هغوی لاسونه ونيول او د مصر څخه مې راوويستل، که څه هم ما د هغوی سره داسې مينه کوله لکه مېړه يې چې د خپلې ښځې سره کوي، خو هغوی زما لوظ مات کړ. ٣٣ هغه نوی لوظ چې زه به يې د هغوی سره کوم هغه به داسې وي: دا هغه لوظ دی چې زه به يې په راتلونکې کې د اسراييلو د خلکو سره وکړم. زه به خپل شريعت د هغوی په ذهنونو کې واچوم او د هغوی په زړونو کې به يې وليکم.»

زه به د هغوی خدای یم او هغوی به زما قوم وي. (۳۴) نور به هغوی خپل گاونډي او ورور ته دا تعلیم نه ورکوي او ورته به نه وايي چې خښتن وپېژنه، ځکه چې لوی او واړه ټول به ما پېژني. نو زه به د هغوی بدی او خطاگانې وبخښم او نور به د هغوی گناهونه نه یادوم.»

(۳۵) خښتن پیدا کړ لمر چې ورځ کړي رڼا

سپوږمۍ او ستوري چې شپه کړي رڼا

راولي هغه بحیره په خپو چې شورماشور جوړ کړي

د هغه نوم دی مطلق قادر خښتن

(۳۶) هغه وعده کوي ترڅو دوام مومي نظام د طبیعت

تر هغې پورې به وي د اسراییلو قوم

(۳۷) لکه چې څنگه اسمان اندازه کېدلی نه شي

او معلومېدلی نه شي بنياد د ځمکې

داسې زه هم کولای نه شم

چې کړم رد د اسراييلو قوم

که څه هم هغوی کړي گناهونه

څښتن ويلي داسې

③۸ څښتن داسې وايي: «هغه وخت راتلونکی دی چې اورشلیم

به زما د ښار په توگه بيا ودان شي، د حنن ييل د برج نه لوېديځ
خواته د کنج تر دروازې پورې ③۹ او سرحدي کرښه د هغه ځای نه
لوېديځ خواته د جارب تر غونډۍ پورې او بيا د جوعت خواته تاوه
شوي وي. ④۰ ټوله دره چې مړي په کې ښخېږي او خزلې په کې
غورځول کېږي او په ختيځ کې د قدرون د درې پورې ټول پټي د
اسونو تر دروازې پورې به زما دپاره سپېڅلي وي. دا ښار به بيا
هېڅکله له منځه نه ځي او نه به وړانږي.»

ارميا د کلابندی په وخت کې ځمکه په بيه اخلي

- ① د يهودا د پاچا صدقيا د پاچاهۍ په لسم کال چې د بابل د پاچا نبوکدنصر د پاچاهۍ د اتلسم کال سره برابر ؤ، څښتن د ارميا سره خبرې وکړې. ② په هغه وخت کې د بابل د پاچا لښکرو اورشليم کلابند کړی ؤ او ارميا نبي د شاهي ماني د ساتونکو په حوډلي کې بندي ؤ. ③ صدقيا پاچا ارميا په هغه ځای کې بندي کړی ؤ او په هغه باندې يې دا تور لگولی ؤ: «تا ويلي دي چې څښتن داسې وايي چې زه به د بابل پاچا ته اجازه ورکړم چې هغه دا ښار ونيسي ④ او صدقيا پاچا به ونه شي کولای چې د بابليانو څخه وتښتي. هغه به خامخا د بابل پاچا ته تسليم کړای شي او د هغه سره به مخامخ خبرې وکړي او هغه به په خپلو سترگو وويني. ⑤ صدقيا به د نبوکدنصر په امر بابل ته بوتلل شي او هغه به تر هغې پورې هلته پاتې شي، ترڅو زه د هغه په هکله پرېکړه وکړم. که هغه د بابليانو سره جنگ هم وکړي، خو هغه به بريالی نه شي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

⑥ ارميا وويل چې څښتن ما ته داسې وويل: ⑦ «ستا د کاکا

شلوم زوی حنمیل به تا ته درشي او ستا نه به وغواړي چې د بنیامین د سیمې په عناتوت کې د هغه پټی واخلي، ځکه چې ته د هغه د ډېر نژدې خپلوانو څخه یې او حق لرې چې هغه د خپل ځان دپاره واخلي. ⑧ نو څنگه چې څښتن ويلي وو، زما د تره زوی حنمیل ما ته د مانې حوډلې ته راغی او راته ویې ویل: «زما هغه پټی چې په عناتوت او د بنیامین په سیمه کې دی په بیه واخله، ځکه ته زما د نژدې خپلوانو څخه یې او دا حق لرې چې زما پټی په بیه واخلي.» نو زه پوه شوم چې دا په رښتیا سره د څښتن خبره وه چې ما ته یې کړې وه. ⑨ ما هغه پټی د حنمیل نه واخیست او هغه ته مې د هغه پټی بیه چې د سپینو زرو او ولس ټوټې کېدلې، ورکړې. ⑩ ما قباله د شاهدانو په مخکې لاسلیک کړه، مهر مې کړه، سپین زر مې وتلل او ورته مې ورکړل. ⑪ بیا مې د قبالي دواړه کاپي گانې چې یوه هغه کاپي چې مهر شوې وه او د هغه شرطونه په کې لیکل شوي وو او بله کاپي چې بې مهره او بې لاسلیکه وه، له ځان سره واخیستلې. ⑫ هغه مې د حنمیل او هغو شاهدانو په حضور کې چې په قبالي باندې یې لاسلیک کړی ؤ او د هغو خلکو په حضور کې

چې د ماني په حوږلي کې ناست وو، باروک ته چې د نيريا زوی او د محسيا لمسی ؤ، ورکړله. (۱۳) ما د هغو ټولو په مخکې باروک ته وويل: (۱۴) مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خدای تا ته داسې حکم کړی دی چې د قبالي دا دواړه کاپي گانې چې يوه يې مهر شوې او بله يې بې مهره او بې لاسليکه ده، واخله او په منگي کې يې کېږده، ترڅو د ډېرو کلونو دپاره وساتل شي. (۱۵) ځکه مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خدای داسې وايي چې يوځل بيا به خلک په دې وطن کې کورونه، پټي او د انگورو باغونه په بيه واخلي.»

د ارميا دعا

(۱۶) وروسته له دې چې ما باروک ته د ځمکې قبالة ورکړه، نو د څښتن په حضور کې مې داسې دعا وکړه: (۱۷) «ای څښتن تعالی، تا په قوي مټ او ټول قدرت سره ځمکه او اسمان پيدا کړل، ستا دپاره يو کار هم ستونزمن نه دی. (۱۸) ته د زرگونو خلکو سره تلپاتي مينه کوې، خو همدارنگه ته خلکو ته د هغوی د ميندو او پلرونو د گناهونو په خاطر سزا ورکوې. ته لوی او قدرتمند خدای يې، ستا

نوم مطلق قادر څښتن دی. (۱۹) ته په خپل لوی حکمت سره پلانونه جوړوي او زورور کارونه کوي. خلک چې هر څه کوي، ته هغه ویني او هرچا ته د هغه د عمل سره سم اجر او یا سزا ورکوي. (۲۰) تا ډېر پخوا په مصر کې معجزې وښودلې او حیرانوونکي کارونه دي کړي دي او تر نن ورځې پورې هم دا کارونه په اسراییلو او هم په نورو ټولو خلکو کې کوي، ترڅو په هرځای کې مشهور شي. (۲۱) تا د خپل قوي مت او ټول قدرت څخه کار واخیست او زمونږ دښمنان دي ووېرول او د معجزو په ښودلو او حیرانوونکو کارونو په کولو سره دي خپل قوم اسراییل د مصر نه راوويست. (۲۲) لکه څنګه چې تا د هغوی د نیکونو سره قسم خوړلی ؤ، هغوی ته دي دا غني او حاصلخېزه ځمکه ورکړه. (۲۳) خو کله چې هغوی دي وطن ته راغلل او د هغه ملکیت یې ترلاسه کړ، نو هغوی ستا حکمونه ونه منل او نه یې ستا د تعلیم سره سم ژوند وکړ. تا چې هغوی ته د کومو کارونو کولو حکم کړی ؤ، هغوی یو کار هم ونه کړ. نو ځکه تا په هغوی باندې دا ټول مصیبتونه راوستل.

(۲۴) بابلیانو د دي ښار د نیولو دپاره شاوخوا د خاورو ډېری

جوړې کړې دي او د حملې دپاره تیاری نیسي. د جنگ، لوږې او وبا په سبب به دا ښار هغوی ته په لاس ورشي. څه چې تا ویلي وو هغه رښتیا شول او ته یې خپله وینې. (۲۵) خو بیا هم ای څښتن تعالی، سره له دې دا ښار نژدې دی چې بابلیان یې ونیسي، ستا د حکم سره سم ما هغه ځمکه د شاهدانو په حضور کې واخیستله.»

(۲۶) بیا څښتن ما ته وویل: (۲۷) «زه د ټولو انسانانو څښتن خدای یم. زما دپاره هېڅ کار ستونزمن نه دی. (۲۸) نو زه څښتن داسې وایم چې زه دا ښار د بابل پاچا نبوکدنصر او د هغه لښکرو ته تسلیموم او هغوی به یې ونیسي (۲۹) او اور به ورته واچوي. هغوی به دا ښار د هغو کورونو سره وسوځوي چې په بامونو باندې یې د بل بت ته خوشبويي سوځول کېدله او نورو خدایانو ته ورباندې د څښلو نذرانې تویول کېدلې او په دې کارونو باندې یې زه په قهر کړم. (۳۰) د اسراییلو او یهودا خلکو د خپل تاریخ د پیل نه زما په وړاندې تل بد کارونه کړي دي او د خپلو بدو کارونو په سبب یې زه په قهر کړی یم. (۳۱) د کومې ورځې نه چې دا ښار جوړ شوی دی، د دې ښار خلکو زه په قهر او غوسه کړی یم. نو ما دا پرېکړه وکړه چې دا ښار

تباہ کړم. (۳۲) د هغو ټولو بدو کارونو په خاطر چې اسراییلیانو یعنی د اورشلیم او یهودا خلکو، د هغوی پاچاهانو، مشرانو، کاهنانو او د هغوی پیغمبرانو کړي دي، زه یې په قهر کړی يم. (۳۳) د دې په ځای چې هغوی ما ته رجوع کړی وای، زما نه یې مخ اړولی دی. سره له دې چې هغوی ته مې هر وخت تعلیم ورکړی دی، هغوی زما خبرو ته غوږ ونه نیوه چې څه زده کړي. (۳۴) هغوی خپل بتان چې زه ورڅخه کرکه کوم، زما په کور کې ایښي دي او هغه ځای یې ناپاکه کړی دی. (۳۵) هغوی د بن هنوم په دره کې د بعل دپاره د قربانۍ ځایونه جوړ کړل چې د مولک بت ته خپل زامن او لورگانې قرباني کړي. ما هغوی ته د دې کار حکم نه و ورکړی او دا خبره زما په ذهن کې هم نه وه گرځېدلې چې هغوی به داسې کار وکړي او د یهودا خلک به گناهکار کړي.»

یوه هیله منه وعده

(۳۶) د اسراییلو څښتن خدای ما ته داسې وویل: «ای ارمیا، خلک وایي چې جنګ، لوږه او وبا به د دې سبب شي چې دا ښار د بابل

پاچا په لاس سقوط وکړي. هغه څه چې زه یې زیاتوم، ورته غوږ ونیسه. (۳۷) زه به خپل خلک د هغو ټولو هېوادونو نه چې د قهر او غضب په وخت کې مې هلته شړلي وو، راټول کړم او بېرته به یې دې ځای ته راوړم او هغوی به پرېږدم چې دلته په امن کې ژوند وکړي. (۳۸) بیا به هغوی زما قوم وي او زه به یې خدای یم. (۳۹) زه به هغوی ته یو فکر ورکړم او په ژوند کې به ورته یو مقصد وټاکم چې هغوی به تل زما درناوی وکړي او دا کار به هم د هغوی په خیر وي او هم د هغوی د اولادې په خیر وي. (۴۰) زه به د هغوی سره یو داسې لوظ وکړم چې تر ابدې پورې وي. زه به هېڅکله د هغوی سره نېکي کول پرېږدم. زه به د هغوی په زړونو کې وېره راپیدا کړم، ترڅو هېڅکله له ما نه مخ وانې پروي. (۴۱) هغوی ته به په برکت ورکولو سره خوشحاله شم او هغوی به د زړه له کومې او په وفادارۍ سره په دې وطن کې ځای په ځای کړم.»

(۴۲) څښتن داسې وايي: «لکه څنګه چې مې په دې خلکو باندې دومره لوی مصیبت نازل کړ، همدا شان زه به هغوی ته هغه ټولې نېکمرغۍ ورکړم چې وعده مې ورسره کړې ده. (۴۳) خلک وايي چې

دا وطن د دښتې په شان دی چې هلته نه انسانان اوسېږي او نه حیوانات او هغه به بابلیانو ته ورتسلیم کړای شي. خو یوځل بیا به په دې وطن کې ځمکې په بیه اخیستل کېږي. (۴۴) خلک به د بنیامین په سیمه کې، د اورشلیم په شاوخوا کلیو کې، د یهودا په ښارگوټو، د غرنیو سیمو په ښارگوټو، د غرونو د لمنو په ښارگوټو او د یهودا د جنوبي سیمې په ښارگوټو کې ځمکې په بیه اخلې او په قبالیو باندې به د شاهدانو په حضور کې لاسلیک کېږي او مهر به ورباندې لگېږي. ځکه زه به دا وطن بېرته خپل قوم ته ورکړم.» ما څښتن داسې ویلي دي.

د وطن د ابادولو دپاره یوه بله وعده

۱) په هغه وخت کې چې زه لا د مانی د ساتونکو په حویلی کې بندي وم، یوځل بیا ما ته د څښتن پیغام راغی. (۲) هغه څښتن چې ځمکه یې جوړه کړه، هغې ته یې شکل ورکړ او په خپل ځای کې یې ودروله، هغه ذات چې نوم یې څښتن دی، ما ته وویل: (۳) «زما څخه پوښتنه وکړه، نو زه به ځواب درکړم او تا ته به د هغو لویو او

پتو رازونو په هکله خبرې وکړم چې تاسو ورباندې نه پوهېږئ. ④

زه خښتن، د اسراييلو خدای داسې وایم چې د اورشلیم خلکو د
 ښار کورونه او شاهي ماڼۍ راغورځولې ده، ترڅو د هغو د موادو
 څخه د ښار د پوالونه ټینګ کړي او وکولای شي د دښمن د کلابندی
 د خاورو د ډېریو او د حملې په وړاندې مقابله وکړي. ⑤ د ښار
 دفاع کوونکي به دباندي ووځي او د بابليانو سره به وجنگېږي او
 کورونه به د هغو خلکو د مړو نه ډک کړي چې زه یې د خپل قهر او
 غضب له مخې وژنم. زه د دې ښار څخه خپل مخ اړوم، ځکه چې د
 دې ښار خلکو ډېر بد کارونه کړي دي. ⑥ خو زه به دا ښار بېرته
 جوړ کړم او د هغه خلکو ته به شفا ورکړم. زه به هغوی د زیاتې
 نېکمرغۍ او امن څخه برخمن کړم. ⑦ زه به یهودا او اسراييل بیا
 نېکمرغه کړم او هغوی به بیا داسې ودان کړم، لکه څنګه چې مخکې
 وو. ⑧ هغوی به د هغو ګناهونو څخه چې زما په وړاندې یې کړي
 دي، پاک کړم او د هغوی ګناهونه او سرکښي به وبخښم. ⑨ اورشلیم
 به زما دپاره د خوشحالی، عزت او ویار سرچینه وي. کله چې د
 نړۍ هر قوم د هغو ښو کارونو نه خبر شي چې زه یې د اورشلیم د
 خلکو دپاره کوم او هغه ښار ته نېکمرغي راولم، نو هغوی به له

وېرې نه ورپېرې.»

⑩ څښتن داسې وويل: «خلک وايي چې دا ځای د دښتې په شان دی چې نه په کې انسانان اوسېږي او نه حیوانات. هغوی رښتیا وايي چې د يهودا ښارونه او د اورشلیم کوچي ځايي دي. نه په کې انسانان شته او نه حیوانات. خو په دې ځايونو کې به تاسو يوځل بيا ⑪ د خوشحالی او خوښی اوازونه او د ودونو په مېلو کې د ناوې او زوم اوازونه واورئ. تاسو به د خلکو سندرې چې زما په کور کې يې د شکرانې د نذرانو د راوړلو په وخت کې وايي، واورئ:

شکر ادا کړئ د مطلق قادر څښتن

ځکه چې نېک دی هغه

ده ابدې د هغه مينه

زه به دا وطن داسې نېکمرغه کړم، لکه څنگه چې مخکې و. «ما څښتن داسې ويلي دي.

۱۲) مطلق قادر څښتن داسې وايي: «دا وطن چې اوس د يوې دښتې په شان دی او هېڅ انسان او حيوان په کې نه اوسېږي، يوځل بيا به د څرخايونو خاوند شي چې شپانه به په کې خپلې رمې څروي. ۱۳) د غرنيو سيمو په ښارگوټو، د غرونو د لمنو په ښارگوټو، د يهودا د جنوبي برخو په ښارگوټو کې، د بنيامين په سيمه کې، د اورشليم په شاوخوا کليو او د يهودا په ښارگوټو کې به شپانه يوځل بيا خپل پسونه وشمېري.» ما څښتن داسې ويلي دي.

د داود سره د څښتن تلپاتې لوظ

۱۴) څښتن داسې وويل: «هغه وخت راتلونکی دی چې زه به خپله وعده چې د اسراييلو او يهودا د خلکو سره مې کړې ده، پوره کړم. ۱۵) په هغه وخت کې به زه د داود د اولادې څخه يو عادل پاچا وټاکم او هغه به د يوې ونې د څانگې په شان راشين شي. دا پاچا به په ټول وطن کې د عدل او انصاف له مخې کارونه وکړي. ۱۶) د يهودا او اورشليم خلک به وژغورل شي او هغوی به په سوله او ارامۍ کې ژوند کوي. دا ښار به د «څښتن زمونږ عدالت دی» په نوم

ياديري. (١٧) زه څښتن دا وعده كوم چې د داود د اولادې نه به تل يو كس د اسراييلو پاچا وي (١٨) او كاهنان به تل د لاويانو د قبيلې څخه وي چې زما خدمت وكړي او ما ته سوځېدونكې قربانۍ، د غلو دانو نذرانې او نورې قربانۍ وړاندې كړي.»

(١٩) څښتن ما ته وويل: (٢٠) «ما لوظ كړى دى چې شپه او ورځ به په خپل ټاكلې وخت كې راځي او دا لوظ به هېڅكله نه ماتيري. (٢١) په همدې ډول ما د خپل خدمتگار داود سره لوظ كړى دى چې د هغه د اولادې نه به تل يو كس پاچا وي او د لاويانو د قبيلې د كاهنانو سره مې لوظ كړى دى چې هغوى به تل زما خدمت كوي او دغه لوظونه به هېڅكله نه ماتيري. (٢٢) زه به د داود د اولادې او د لاوي د قبيلې د كاهنانو شمېر دومره زيات كړم چې د اسمان د ستورو او د بحيرې د شكو په شان به د هغو شمېرل ناشوني وي.»

(٢٣) څښتن ما ته بيا وويل: (٢٤) «ايا دې ته دې پام كړى دى چې خلك وايي چې ما د اسراييلو او يهودا دوه كورنۍ چې ما غوره كړي دي، پرېښي دي؟ نو په دې خاطر هغوى زما قوم ته په سپكه سترگه گوري او هغوى نور د يو قوم په توگه نه گڼي. (٢٥) خو زه څښتن

داسې وایم چې د شپې او ورځې سره مې لوظ کړی دی او د ځمکې
او اسمان د څارنې دپاره مې یو قانون جوړ کړی دی. (۲۶) همدا شان
زه به په خپل لوظ باندې چې د یعقوب د اولادې او خپل خدمتگار
داود سره مې کړی دی، ټینګ ولاړ یم. زه به د داود د اولادې څخه
یو تن غوره کړم چې د ابراهیم، اسحاق او یعقوب په اولادې باندې
حکومت وکړي. زه به په خپل قوم باندې رحم وکړم او هغوی به
یوځل بیا نېکمرغه کړم.»

د صدقیا دپاره پیغام

① په هغه وخت کې چې د بابل د پاچا نبوکدنصر لښکرو او د
هغه تر ولکې لاندې د نورو ټولو پاچاهيو او قومونو لښکرو په
اورشلیم او د هغه په شاوخوا ښارگوټو باندې حمله کوله، څښتن زما
سره خبرې وکړې. ② د اسراییلو څښتن خدای ما ته داسې وویل:
«لار شه او د یهودا پاچا صدقیا ته ووايه چې زه څښتن به دا ښار د
بابل پاچا ته تسلیم کړم او هغه به ورته اور واچوي. ③ ستا دپاره به
د تېښتې لاره نه وي، ته به هر ورو و نیول شي او هغه ته به

وروسپارل شي. ته به د بابل پاچا په خپلو سترگو وويني او په خپله به ورسره خبرې وکړي او بيا به ته بابل ته بوتلل شي. (۴) خو ای صدقيا، د خښتن خبرو ته غور ونيسه چې ستا په هکله وايي: «ته به په جنگ کې ونه وژل شي، (۵) بلکې ته به په ارامه مړ شي او لکه څنگه به چې خلکو ستا د نيکونو چې پاچاهان وو، د ښخولو په وخت کې خوشبويي سوځولي، نو همداسې به ستا دپاره هم خوشبويي وسوځوي. هغوی به په تا باندې وير وکړي او وبه وايي چې زمونږ پاچا مړ شو!» ما خښتن داسې ويلي دي. (۶-۷) بيا ما ارميا نبي دا پيغام په اورشليم کې صدقيا پاچا ته په هغه وخت کې ورکړ چې د بابل پاچا په دې ښار باندې حمله کوله. دې لښکرو په لاکښ او عزيزه باندې هم حمله کوله، دا يوازېني قوي ښارونه وو چې نيول شوي نه وو.

د غلامانو او وينځو د ازادولو د لوظ ماتول

(۸-۹) صدقيا پاچا او د اورشليم خلکو لوظ کړی و چې خپل عبراني غلامان او وينځې به ازادوي او نور به هېڅوک د خپل

اسراييلي ورور او خور څخه غلام او وينځه نه جوړوي. (۱۰) ټولو خلکو او د هغوی مشرانو د هغه امر ومانه چې خپل غلامان او وينځي ازادې کړي او بيا به هېڅکله هغوی د غلامانو او وينځو په توگه له ځان سره نه ساتي، نو هغوی يې ازاد کړل. (۱۱) خو وروسته هغوی خپله پرېکړه بدله کړه او هغوی يې بېرته ونيول او دې ته يې مجبور کړل چې بېرته د هغوی غلامان او وينځي شي. (۱۲-۱۳) بيا د اسراييلو څښتن خدای ما ته وويل چې خلکو ته داسې ووايم: «کله چې ما ستاسو نیکونه د مصر نه خلاص کړل او هغوی مې د غلامی نه ازاد کړل، نو د هغوی سره مې لوظ وکړ. هغوی ته مې وويل چې (۱۴) هر عبراني غلام چې شپږ کاله يې ستاسو خدمت کړی دی، نو په اووم کال به هغه ازادوی. خو ستاسو نیکونو زما خبرو ته هېڅ پام ونه کړ او نه يې ورته غوږ ونيوه. (۱۵) همدا څو ورځې مخکې تاسو خپله پرېکړه بدله کړه او هغه کار مو وکړ چې زما په نظر کې سم و. تاسو ټولو دا ومنله چې خپل اسراييلي غلامان به خوشې کوی او په هغه عبادتځای کې چې زما په نوم وقف شوی دی، هلته تاسو زما په حضور کې لوظ وکړ. (۱۶) خو تاسو بيا خپله پرېکړه بدله کړه او زما بې عزتي مو وکړه. تاسو ټولو هغه غلامان يا وينځي چې ازادي يې

غونبته، بېرته ونيول او هغوی مو بېرته په غلامی باندې مجبوره کړل. (۱۷) نو اوس زه څښتن داسې وایم چې تاسو زما د حکم نه سرغړونه وکړه، تاسو خپلو اسرایلي ورونو او خویندو ته ازادي ورنه کړه. نو ډېره بڼه ده، زه به تاسو ته ازادي درکړم، یعنې د مرگ ازادي چې تاسو به په جنگ کې یا د وبا او یا د لوږې له لاسه مړه شئ. زه چې په تاسو باندې کومه بلا نازله کړم، په هغه باندې به د نړۍ ټول قومونه ووپروم. (۱۸-۱۹) د یهودا او اورشلیم مامورینو، د مانی درباریانو، کاهنانو او ټولو خلکو سره د خوسي د دوه ټوټو ترمنځ په تېرېدلو سره چې هغوی حلال کړی او دوه ټوټې کړی یې و، زما په حضور کې یو لوظ وکړ. خو هغوی دا لوظ مات کړ او په خپلو شرطونو باندې یې عمل ونه کړ. نو زه به د دې خلکو سره داسې چلند وکړم، لکه څنگه چې هغوی د هغه خوسي سره کړی و. (۲۰) زه به هغوی خپلو دښمنانو ته چې غواړي هغوی ووژني، په لاس ورکړم او د هغوی مړي به د مرغانو او ځنگلي حیواناتو د خوراک شي. (۲۱) زه به همدارنگه د یهودا پاچا صدقیا او د هغه درباریان د هغوی دښمنانو ته چې غواړي هغوی ووژني، ورتسليم کړم. هغوی به د بابل لښکرو ته چې په تاسو باندې یې د حملې کولو نه لاس اخیستی دی،

ورتسليم كړم. (۲۲) زه به د بابل عسكرو ته حكم وركړم او هغوى به بېرته دې ښار ته راولم. هغوى به په دې ښار باندې حمله وكړي، هغه به ونيسي او اور به ورته واچوي. زه به د يهودا ښارگوټي په يوې داسې دښتې باندې بدل كړم چې هېڅوك به په كې نه اوسېږي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

ارميا او ركايان

(۱) په هغه وخت كې چې د يوشيا زوى يهوياقيم د يهودا پاچا ؤ، څښتن ما ته وويل: (۲) «د ركايانو طايفې ته ورشه او د هغوى سره خبرې وكړه. بيا هغوى زما د كور يوې كوټې ته راوله او شراب ورته وركړه.» (۳) نو د ركايانو ټوله طايفه يعنې يازنيا، د يو بل ارميا زوى او د حبصنيا لمسى او د هغه ټول ورونه، زامن او د ركايانو ټوله طايفه مې له ځان سره (۴) د څښتن كور ته بوتلل. هغوى مې د يجدليا د زوى حانان نبي د شاگردانو كوټې ته بوتلل. دا كوټه د نورو مامورينو د كوټو سره نژدې وه او د شلوم د زوى معسيا د كوټې د پاسه وه، هغه د څښتن د كور د دروازو ساتونكى ؤ. (۵) بيا ما د

شرابو پک جامونه او پيالې د رکايانو په مخکې کېنودلې او هغوی
 ته مې وويل چې شراب وڅښي. (۶) خو هغوی په ځواب کې وويل:
 «مونږ شراب نه څښو. زمونږ نيکه يوناداب د رکاب زوی مونږ ته
 ويلي دي چې مونږ او زمونږه اولاده بايد هېڅکله شراب ونه څښو.
 (۷) همدارنگه هغه مونږ ته ويلي دي چې نه به کورونه جوړوئ او نه
 به ځمکه کړئ، نه به د انگورو باغونه جوړوئ او نه به يې اخلئ.
 هغه مونږ ته امر کړی دی چې تل په خېمو کې اوسېږئ، ترڅو په
 هغه وطن کې چې تاسو په کې د پرديو خلکو په توگه اوسېږئ،
 زيات عمر ولرئ. (۸) زمونږ نيکه يوناداب چې مونږ ته کوم امرونه
 کړي وو، په هغو ټولو باندې مونږ عمل کړی دی. مونږ هېڅکله نه
 خپله شراب څښو او نه زمونږ ښځې، نه زمونږ زامن او نه زمونږ
 لورگانې شراب څښي. (۹-۱۰) مونږ د اوسېدلو دپاره کورونه نه جوړوو،
 مونږ په خېمو کې اوسېږو. مونږ نه د انگورو باغونه لرو، نه ځمکې
 لرو او نه فصلونه لرو. د هر څه په هکله چې زمونږ نيکه يوناداب
 مونږ ته امر کړی دی، په هغو باندې مو په پوره توگه عمل کړی دی.
 (۱۱) خو کله چې نبوکدنصر په وطن باندې حمله وکړه، نو مونږ دا
 پرېکړه وکړه چې اورشليم ته راشو، ترڅو د بابليانو او سوريانو

لښکرو د حملې نه خوندي واوسو. نو ځکه مونږ په اورشلیم کې
اوسېږو.»

۱۲-۱۳) بیا مطلق قادر خښتن یعنی د اسراییلو خدای ما ته وویل
چې لاړ شه او د یهودا او اورشلیم خلکو ته ووايه چې زه خښتن
ستاسو نه پوښتنه کوم چې تاسو ولې زما خبرو ته غوږ نه نیسئ او
زما لارښوونو ته غاړه نه ږدئ. ۱۴) د یوناداب اولادې د هغه امر
منلی دی چې شراب به نه خښئ او تر نن ورځې پورې هغوی
شراب نه دي خښلي. خو ما ستاسو سره څو څو ځلې خبرې کړې
دي، خو تاسو زما خبرې نه منئ. ۱۵) ما تاسو ته په دوامداره توګه
خپل خدمتګاران یعنی نبیان درلېږلي دي او هغوی تاسو ته ویلي دي
چې خپلې بدې لارې پرېږدئ او خپل عملونه سم کړئ. هغوی تاسو
ته خبرداری درکړی ؤ چې د نورو خدایانو عبادت او خدمت مه
کوئ، ترڅو په هغه وطن کې چې تاسو او ستاسو نیکونو ته مې
ورکړی دی، خپل ژوند وکړئ. خو تاسو ما ته غوږ نه نیوه او نه مو
راته پام کاوه. ۱۶) د یوناداب اولادې د خپل نیکه په امرونو باندې
عمل کړی دی، خو تاسو زما اطاعت ونه کړ. ۱۷) نو اوس زه مطلق

قادر څښتن يعنې د اسراييلو خداى داسې وایم چې زه به د يهودا او اورشليم په خلکو باندې هغه ټول مصيبتونه راولم چې د هغوى په ضد مې اعلان کړي وو. زه دا کار ځکه کوم چې کله به ما ستاسو سره خبرې کولې، نو تاسو ورته غوږ نه نيوه او کله چې به ما په تاسو باندې غږ کاوه، تاسو به ځواب نه راکاوه.

۱۸) بيا ما ارميا د رکابيانو طايفې ته وويل چې مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خداى ويلي دي: «تاسو په هغو حکمونو باندې عمل کړى دى چې ستاسو نيکه يوناداب تاسو ته درکړي وو او د هغه د لارښوونو څخه مو پيروي کړې ده او هر څه چې هغه درته امر کړى دى، هغه مو سرته رسولي دي. ۱۹) نو په دې خاطر زه مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خداى دا وعده کوم چې يوناداب به تل نارينه اولادونه ولري چې زما خدمت وکړي.»

باروک د څښتن په کور کې طومار لولي

۱) د يهودا د پاچا د يوشيا زوى يهوياقيم د پاچاهۍ په څلورم

کال خښتن ما ته وويل: ② «يو طومار راواخله او هغه شيان چې ما د اسراييلو او يهودا او ټولو قومونو په ضد درته ويلې وو، په هغه باندې وليکه. د يوشيا د پاچاهۍ په وخت کې کومې خبرې چې مې د لومړي ځل نه تر اوسه پورې کړې دي، هغه ټولې وليکه. ③

کېدای شي چې کله د يهودا خلک د هغه مصيبت نه خبر شي چې زه غواړم په هغو باندې يې راوړم، د خپلو بدو لارو نه راوگرځي، نو بيا به زه د هغوی بدۍ او گناهونه وبخښم.»

④ نو ما د نيريا زوی باروک راوغوښت او هر څه چې خښتن ما ته ويلې وو، هغه ته مې وويل چې ويې ليکي او باروک هغه په طومار باندې وليکل. ⑤ بيا ما باروک ته وويل: «ما ته نوره اجازه نشته چې د خښتن کور ته ورننوځم. ⑥ خو په هغه ورځ چې خلک روژه نيسي، ته بايد هلته لاړ شي او هغه طومار په لوړ اواز سره ولولې، ترڅو هغه څه چې خښتن ما ته ويلې وو او تا ليکلي دي، هغوی يې واوري. دا په داسې ځای کې ولوله چې ټول خلک چې په هغو کې د يهودا خلک چې د خپلو ښارگوټو نه راغلي دي، هم شامل وي او هغه واوري. ⑦ کېدای شي چې هغوی خښتن ته دعا او

زاري وکړي او د خپلو بدو لارو نه راوگرځي، ځکه چې څښتن خبرداری ورکړی دی چې د خپل قهر او غضب سره به دې خلکو ته ډېره سخته سزا ورکړي.» ^۸ نو لکه څنګه چې ما ورته ویلي وو، باروک هماغه شان د څښتن په کور کې د څښتن کلام ولوست.

^۹ د يهودا د پاچا يهوياقيم د پاچاهۍ د پنځم کال په نهمه میاشت د اورشلیم خلکو او هغو خلکو چې د يهودا د ښارگوټو نه راغلي وو، د څښتن په حضور کې روژه ونيوله. ^{۱۰} نو په داسې حال کې چې ټولو خلکو ورته غوږ نیولی ؤ، باروک هغه ټول شيان چې ما ورته ویلي وو، هغه یې د دربار د منشي شافان د زوی جمریا په کوټه کې چې په پاسنی حوږلی کې وه او د څښتن د کور نوي دروازي ته نژدې وه، د طومار له مخې خلکو ته ولوستل.

درباریانو ته طومار لوستل کيږي

^{۱۱} کله چې د شافان لمسي او د جمریا زوی میکایا د څښتن ټولې خبرې چې باروک د طومار له مخې وکړې واورېدلې، ^{۱۲} نو

هغه شاهي ماني ته د دربار د منشي کوټې ته چې درباريانو په کې غونډه لرله، لاړ. د دربار منشي الیشمع، د شمعیاه زوی دلایا، د عکبور زوی الناتان، د شافان زوی جمریا، د حنیا زوی صدقیا او نور ټول درباریان هم هلته ناست وو. (۱۳) میکایا هغه ټولې خبرې چې باروک د طومار نه خلکو ته لوستلې وې، هغوی ته بیان کړې. (۱۴) نو درباریانو د یهودي په نوم یو کس چې د کوشي کړوسی، د شلمیا لمسی او د نتنیا زوی ؤ، ولېره چې د نیریا زوی باروک ته ووايي چې هغه طومار چې خلکو ته یې لوستلی ؤ، راوړي. نو باروک د طومار سره ورغی. (۱۵) هغوی ورته وویل چې کښېنه او هغه طومار مونږ ته ولوله. نو باروک هغه ولوست. (۱۶) کله چې هغوی هر څه واورېدل، نو له وېرې نه یې یو بل ته وکتل او باروک ته یې وویل: «مونږ باید د دې ټولو شیانو په هکله پاچا ته راپور ورکړو.» (۱۷) بیا هغوی ورڅخه پوښتنه وکړه: «اوس مونږ ته ووايه چې تا دا ټولې خبرې څنگه د هغه د خولې نه ولیکلې؟ ایا ارمیا تا ته ویلي وو چې دا ولیکه؟» (۱۸) باروک په ځواب کې وویل: «ارمیا هغه ټکي په ټکي ما ته وویل او ما په رنگ په طومار باندې ولیکل.»

١٩) بيا هغوى باروك ته وويل: «ته او ارميا لار شى، خپل خانونه په يو حای کې پت كړئ او هېڅوك درباندي پوه نه شي چې تاسو چېرته يئ.»

پاچا طومار سوځوي

٢٠) درباريانو هغه طومار د دربار د منشي اليشمع په كوته كې كېښود او د پاچا دربار ته لارل چې د دې ټولو شيانو څخه پاچا خبر كړي. ٢١) نو پاچا د يهودي په نوم يو كس ولېږه چې هغه طومار راوړي. هغه طومار د اليشمع د كوتې نه راوړ او هغه يې پاچا او هغو ټولو درباريانو ته چې د هغه شاوخوا ته ولاړ وو، ولوست. ٢٢) دا ژمى ؤ او پاچا د خپلې مانې په هغې كوتې كې اور ته ناست ؤ چې د ژمي په موسم كې هلته اوسېده. ٢٣) كله چې يهودي د طومار درې يا څلور برخې لوستلې، نو پاچا به هغه په خپل كوچني چاقو باندي شكولې او اور ته به يې ورغورځولې، ترڅو هغه ټول طومار وسوځېده. ٢٤) خو نه پاچا او نه د هغه كوم درباري د دې خبرو په اورېدلو ووپرېدل او نه يې له خفگانه خپل كالي وشكول. ٢٥) كه څه

هم الناتان، دلایا او جمریا پاچا ته زاری وکړې چې هغه طومار ونه سوځوي، خو هغه یې پروا ونه کړه. (۲۶) بیا پاچا شهزاده یرحمیل، د عزریل زوی سرايا او د عبدیل زوی شلمیا ته امر وکړ چې باروک منشي او ارمیا پیغمبر ونیسي، خو خښتن هغوی پټ ساتلي وو.

ارمیا یو بل طومار لیکي

(۲۷) له هغې وروسته چې یهو یاقیم پاچا هغه طومار چې ما باروک ته ویلي وو چې هغه ولیکي وسوځاوه، خښتن ما ته وویل: (۲۸) «یو بل طومار راواخله او کوم شیان چې دې په لومړني طومار کې لیکلي وو، هغه په دې طومار باندې بیا ولیکه.» (۲۹) خښتن ما ته وویل چې پاچا ته ووايم: «تا طومار وسوځاوه او د ارمیا نه دې پوښتنه وکړه چې داسې دې ولې لیکلي دي چې د بابل پاچا به راشي، دا وطن به وران کړي او خلک او حیوانات به یې ووژني.» (۳۰) نو اوس ای یهو یاقیم پاچا، زه خښتن تا ته وایم چې نور به ستا د نسل نه هېڅوک هم د داود د پاچاهۍ په تخت باندې حکومت ونه کړي. ستا مړی به دباندې وغورځول شي، ترڅو د ورځې له خوا لمر ته او د

شپې له خوا یخنی ته پروت وي. (۳۱) زه به تا ته، ستا اولادې او ستا درباریانو ته ستاسو د گناهونو په سبب سزا درکړم. نه تاسو او نه د اورشلیم او یهودا خلکو زما د خبرداریو پروا وساتله، نو زه به په تاسو باندې هغه ټول مصیبتونه چې ما ویلي وو، راولم.»

(۳۲) بیا ما یو بل طومار راواخیست او هغه مې خپل منشي باروک ته ورکړ او هر هغه څه چې په لومړني طومار باندې یې لیکلي وو هغه یې بیا ولیکل او نور شیان یې هم په کې اضافه کړل.

د ارمیا څخه د صدقیا غوښتنه

(۱) د بابل پاچا نبوکدنصر د یوشیا زوی صدقیا د یهوایقیم د زوی یهوایکین په ځای د یهودا پاچا وټاکه. (۲) خو نه صدقیا، نه د هغه درباریانو او نه نورو خلکو هغه پیغام چې څښتن ما ته راکړی ؤ، قبول کړ.

(۳) صدقیا پاچا د شلمیا زوی یهوکل او د معسیا زوی سفنیا کاهن ما ارمیا ته راولېږل، ترڅو د خپل قوم په خاطر خپل څښتن

خدای ته دعا وکړم. ④ په هغه وخت کې لا زه بندي شوی نه وم او په ازاده توګه مې کولای شول چې د خلکو په منځ کې وګرځم. ⑤ د بابلیانو لښکرو اورشلیم کلابند کړی ؤ، خو کله چې هغوی خبر شول چې د مصر لښکري د مصر د سرحد نه راتېرې شوې دي، نو هغوی بېرته په شا شول.

⑥ نو بیا د اسراییلو څښتن خدای ما ته داسې وویل: ⑦ «صدقیا ته یعنې چا چې ته ما ته رالېږلی یې چې زما نه پوښتنه وکړې، ووايه چې د مصریانو لښکري راروانې دي چې ستا سره مرسته وکړي، خو هغوی به بېرته مصر ته ستانه شي. ⑧ نو بابلیان به بېرته راشي او په ښار باندې به حمله وکړي، هغه به ونیسي او هغه ته به اور واچوي. ⑨ زه څښتن تاسو ته خبرداری درکوم چې خپل ځانونه مه غولوی او داسې فکر مه کوی چې بابلیان بېرته نه راځي، ځکه چې هغوی بېرته راځي. ⑩ که تاسو د بابلیانو ټول لښکر ته ماتې هم ورکړئ او د هغوی نه په خپلو خېمو کې یوازې زخمیان هم پاتې وي، خو د هغوی زخمیان به هم راپاڅیږي او دې ښار ته به اور واچوي.»

د ارميا نيول او بندي کېدل

۱۱) د بابليانو لښکر د اورشليم نه بېرته په شا لاړ، ځکه چې د مصريانو لښکر رانژدې کېده. ۱۲) نو زه د اورشليم نه روان شوم چې د بنيامين سيمې ته لاړ شم او د خپلې کورنۍ په جايداد کې خپله برخه واخلم. ۱۳) خو کله چې زه د بنيامين دروازي ته ورسېدم، نو د هغه ځای د ساتونکو مشر چې يرييا نومېده او هغه د حننيا لمسی او د شلميا زوی ؤ، زه ودرولم او راته وپې ويل: «ته بابليانو ته ورتبنتې!»

۱۴) ما ورته په ځواب کې وويل: «دا دروغ دي! زه نه تبنتم.» خو يرييا ما ته غوږ ونه نيوه، هغه زه ونيولم او درباريانو ته يې بوتلم. ۱۵) هغوی په ما باندې سخت په قهر شول او امر يې وکړ چې زه دې ووهل شم او د دربار د منشي يوناتان په کور کې دې چې زندان ورڅخه جوړ شوی ؤ، بندي کړای شم. ۱۶) زه يې د زندان په يوې لاندېني کوټه کې واچولم او تر ډېر وخته پورې يې هلته وساتلم.

۱۷) څه موده وروسته صدقيا پاچا زه راوغوښتلم او هلته په ماڼۍ

کې يې ما ته پټ وويل: «ايا تا سره د خښتن له خوا کوم پيغام شته؟»

ما په ځواب کې وويل: «هو شته، هغه دا چې ته به د بابل پاچا ته ورتسليم شي.»

١٨) بيا ما پوښتنه وکړه: «ما ستا يا ستا د درباريانو او يا د دې خلکو په وړاندې کوم جرم کړی دی چې زه مو په زندان کې اچولی يم؟» ١٩) ستاسو هغه پيغمبران څه شول چې تاسو ته به يې ويل چې د بابل پاچا به نه په تاسو او نه په دې وطن باندې حمله کوي؟ ٢٠) نو اوس ای اعليحضرته، زه تاسو ته سوال کوم چې ما ته غور ونيسی. مهرباني وکړئ ما بېرته هغه زندان ته چې د يوناتان په کور کې دی، مه لېږئ. که ما ولېږئ، نو زه به بې له شکه هلته مړ شم.»

٢١) نو صدقيا پاچا امر وکړ چې زه دې د ماني د ساتونکو په حوډلي کې بندي کړای شم. زه هلته پاتې شوم او هره ورځ به راته د نانوایي نه يوه ډوډی راکول کېدله تر هغې چې په ښار کې ټولې ډوډی خلاصې شوي.

ارميا د اوبو په وچه ذخيره كې

① د متان زوی شفطيا، د فحشور زوی جدليا، د شلميا زوی يوكل او د ملكيا زوی فحشور واورېدل چې ما خلكو ته ويل چې

② خبنتن داسې ويلي دي: «هرخوك چې په اورشليم كې پاتې شي، نو هغه به د جنگ، لوږې او وبا له لاسه مړ شي. خو هرخوك چې ووځي او خپل ځانونه بابليانو ته تسليم كړي، نو هغوی به ونه وژل شي. هغوی به لږ تر لږه وكولای شي چې خپل ژوند وژغوري.» ③

ما هغوی ته دا هم وويل چې خبنتن داسې ويلي دي: «دا بنار به په يقين سره د بابليانو لښكرو ته تسليم شي او هغوی به دا بنار ونيسي.»

④ نو بيا درباريان پاچا ته ورغلل او ورته وپې ويل: «دا سړی بايد خامخا ووژل شي. ځكه چې د هغه په دې خبرو د بنار عسکر او هغه خلك چې په بنار كې پاتې دي، خپل جرات له لاسه وركوي. هغه نه غواړي چې د خلكو سره مرسته وكړي، بلکې هغه يوازې دا غواړي چې هغوی ته زيان ورسوي.» ⑤ صدقيا پاچا په

خواب کې وويل: «ډېر بڼه، نو څه چې مو خوښه وي ورسره ويې كړئ، زه مو منع كولاى نه شم.» ⑥ نو هغوى زه بوتلم او د ملكيا شاهزاده د اوبو په ذخيره كې چې د مانې په حوډلې كې وه، په پري باندې وربښكته كړم. په هغې ذخيره كې اوبه نه وې، يوازې خټې په كې وې او زه په كې ډوب شوم.

⑦ خو عبدملك ايتوپيايي چې په شاهي مانې كې يې كار كاوه، خبر شو چې هغوى زه د اوبو په ذخيره كې اچولى يم. په هغه وخت كې پاچا د بنيامين په دروازه كې په محكمه كې ناست ؤ. ⑧ نو عبدملك د مانې څخه ووت، هلته ورغى او پاچا ته يې وويل: ⑨ «اعليحضرته، دې خلكو غلط كار كړى دى. هغوى ارميا د اوبو په ذخيره كې بندي كړى دى او هغه به هلته له لورې مړ شي، ځكه چې په بڼار كې نوره ډوډى نشته.» ⑩ نو پاچا عبدملك ته امر وكړ چې دېرش تنه له ځان سره واخلي او مخكې له دې چې زه مړ شم ما د اوبو د ذخيرې نه راوباسي. ⑪ نو عبدملك د هغو كسانو سره د مانې ګودام ته ورغى، څه زاړه كالي يې راواخيستل او په رسى باندې يې ما ته رابښكته كړل. ⑫ هغه راته وويل چې دا زاړه كالي د خپلو

تخرگونو لاندې کېږدم چې په هغې رسی باندي زخمي نه شم. نو ما همداسې وکړل (۱۳) او هغوی زه د اوبو د ذخیرې نه راوویستلم. له هغې وروسته یې زه د مایې د ساتونکو په حوږلی کې بندي وساتلم.

صدقيا د ارميا خخه مشوره غواړي

(۱۴) یوه ورځ صدقيا پاچا زه راوغوښتم او زه یې د څښتن د کور د درېمې دروازې خولې ته راوستلم او ما ته یې وویل: «زه ستا نه یوه پوښتنه کوم او ستا نه غواړم چې ټول حقیقت راته ووايي.» (۱۵) ما ورته په ځواب کې وویل: «که زه درته رښتیا ووايم، نو ته به ما مړ کړې او که چېرې زه درته مشوره درکړم، نو ته به ورته غوږ ونه نیسي.» (۱۶) نو صدقيا پاچا زما سره پټه وعده وکړه او ویې ویل: «زه د ژوندي څښتن په نوم چې مونږ ته یې ژوند رابخښلی دی، قسم خورم چې زه به تا ونه وژنم او نه به دې هغو خلکو ته په لاس ورکړم چې غواړي تا ووژني.»

(۱۷) بیا ما صدقيا ته وویل چې مطلق قادر څښتن یعني د اسراییلو

خدای داسې ویلي دي: «که چېرې خپل ځان د بابل د پاچا
منصبدارانو ته تسلیم کړې، نو ژوندی به پاتې شي او دا ښار به هم
ونه سوځول شي. ته او ستا کورنۍ دواړه به ژوندي پاتې شی.» (۱۸)
خو که چېرې تسلیم نه شي، نو ښار به بابليانو ته ورتسلیم کړای
شي، هغوی به ورته اور واچوي او ته به د هغوی نه خلاص نه شي.»

(۱۹) خو پاچا په ځواب کې وویل: «زه د خپلو وطندارانو نه چې
لاپخوا د هغوی سره یوځای شوي دي، وپرېرم. کېدای شي چې
هغوی ته مې په لاس ورکړي او زما سره بد چلند وکړي.» (۲۰) ما
ووویل: «ته به هغوی ته ونه سپارل شي. زه درڅخه غواړم چې د
څښتن پیغام قبول کړه، نو بیا به ستا هر کار سم روان وي او خپل
ژوند به کوي.» (۲۱) خو څښتن ما ته په رویا کې وښودل چې که
چېرې ته تسلیم نه شي، نو بیا به څه کيږي. (۲۲) ما په رویا کې ولیدل
چې هغه ټولې ښځې چې د یهودا په شاهي ماڼۍ کې پاتې دي، هغه
به د بابل د پاچا منصبدارانو ته دباندي راوستلې شي. هغوی په لاره
کې روانې وې او ستا په هکله به داسې وايي:

بې لارې کړی دی پاچا خپلو ښو دوستانو

دي غالب شوي په هغه باندې

ډوبې شوې دي اوس خټو کې پنبې د هغه

خپلو دوستانو دی پرېښی هغه

۲۳) بيا ما زياته كړه او ومې ويل: «ستاسو ټولې ښځې او اولادونه

به د ښار دباندي بابلانو ته بوتلل شي او ته به په خپله هم نه شي
كولای چې خپل ځان د هغوی نه خلاص كړې. ته به د بابل د پاچا
له خوا ونيول شي او دې ښار ته به اور واچول شي.»

۲۴) صدقيا په ځواب كې وويل: «د دې خبرو نه بايد هېڅوك هم

خبر نه شي، كه نه نو ته به مړ شي. ۲۵) كه چېرې درباريان خبر شي
چې ما ستا سره خبرې كړې دي، نو هغوی به راشي او پوښتنه به
درڅخه وكړي چې تا او پاچا د څه شي په هكله خبرې كولې.
هغوی به ستا سره دا وعده وكړي چې كه ته هغوی ته هغه ټول شيان
ووايې، نو هغوی به تا ونه وژني. ۲۶) هغوی ته يوازې دومره ووايه
چې تا ما ته زاری كولې چې بېرته دې د منشي يوناتان د كور زندان

ته ونه لېږم چې هلته مړ شي.»

٢٧ نو بيا ټول درباريان راغلل او زما څخه يې پوښتنه وکړه او هر څه چې پاچا راته ويلې وو، کټ مټ مې هماغسې ورته وويل. نو هغوی نور څه ونه ويل، ځکه چې هېچا هم زمونږ خبرې نه وې اورېدلې. ٢٨ او زه د اورشليم د نيولو تر ورځې پورې د مانهۍ په حوډلي کې بندي پاتې شوم.

د اورشليم سقوط

١ د يهودا د پاچا صدقيا د پاچاهۍ د نهم کال په لسمه مياشت د بابل پاچا نبوکدنصر د خپل ټول لښکر سره راغی، په اورشليم باندې يې حمله وکړه او ښار يې کلابند کړ. ٢ د صدقيا د پاچاهۍ په يوولسم کال د څلورمې مياشتې په نهمه ورځ بابليانو د ښار دپوالونه سوري کړل.

٣ کله چې اورشليم ونيول شو، نو د بابل ټول لوړرتبه منصبداران راغلل او د منځنۍ دروازې په خوا کې کښېناستل چې په

هغو کې نرگل شرازر د سمگر څخه، نبوسر سکیم مشر منصبدار یو بل نرگل شرازر چې د پاچا مشاور ؤ، هم شامل وو.

④ کله چې صدقیا پاچا او د هغه عسکرو هغوی ولیدل، نو هغوی د شپې په وخت کې د بنار نه وتښتېدل. هغوی د شاهي باغ د هغې دروازې د لارې لارل چې د دوو دېوالونو په منځ کې وه او د اردن د درې په لور روان شول. ⑤ خو د بابلیانو لښکر هغوی تعقیب کړل او د اریحا ډاگ ته نژدې یې صدقیا ونيوه او هغه یې نبوکدنصر پاچا ته چې د حمات د سیمې په ربله بنارگوټي کې ؤ، وسپاره او نبوکدنصر هلته هغه محاکمه کړ او هغه په سزا محکوم شو. ⑥ په ربله کې هغه د صدقیا زامن د هغه په مخکې ووژل او همدارنگه هغه د یهودا ټول بارسوخ خلک اعدام کړل. ⑦ له هغې وروسته هغه د صدقیا سترگې راوویستلې او هغه یې په زنځیرونو وتاړه چې بابل ته یې بوځي. ⑧ په همدې وخت کې بابلیانو شاهي ماڼۍ او د خلکو کورونه وسوځول او د اورشلیم دېوالونه یې راوغورځول. ⑨ په پای کې د ساتونکو قوماندان نبوزرادان هغه خلک چې په بنار کې پاتې وو، د هغو خلکو سره چې هغه ته تسلیم شوي وو، د اسیرانو په توګه

بابل ته بوتلل. ⑩ نبوزرادان وطن کې يو شمېر غريب خلک چې جايداد يې نه درلود، پرېښودل او هغوی ته يې پټي او د انگورو باغونه ورکړل.

د ارميا ازادېدل

⑪ نبوکدنصر پاچا د ارميا په هکله نبوزرادان ته امر وکړ: ⑫
«لار شه، هغه راپيدا کړه او ورباندې بڼه پام کوه. هغه ته زيان ونه رسوي او څه چې غواړي د هغه دپاره يې تيار کړه.» ⑬ نو
نبوزرادان، نرگل شرازر د پاچا مشاور، نبوشزبان او د بابل د پاچا
نورو لوړرتبه منصبدارانو، ⑭ خلک راولېږل او زه يې د ماني د
حوپلې نه راوويستلم. هغوی زه د شافان لمسي او د اخيقام زوی
جدليا ته وسپارلم چې په خيريت سره مې خپل کور ته بوځي، نو زه
هلته د خپلو خلکو سره اوسېدللم.

د عبدملک دپاره هيله

۱۵ په هغه وخت کې چې زه لا د مانې په حوږلی کې بندي وم،
 څښتن ما ته وویل: ۱۶ «ایتویایي عبدملک ته ووايه چې مطلق قادر
 څښتن يعنې د اسراييلو خدای داسې ویلي دي: «لکه څنگه چې ما
 ویلي دي، هغه به سرته ورسوم. زه به په دې ښار باندې تباهي
 راولم، نه نېکمرغي. کله چې دا کار وشي، نو هغه وخت به یې ته په
 خپلو سترگو ووينې. ۱۷ خو زه څښتن به تا د هغې بلا څخه وساتم
 او د کومو خلکو څخه چې ته وپرېږي، هغوی ته به دې په لاس
 ورنه کړم. ۱۸ زه به تا په امن کې وساتم، ته به وژغورل شي او وبه
 نه وژل شي، ځکه چې په ما باندې دې توکل کړی دی. ۱۹ ما څښتن
 داسې ویلي دي.»

ارمیا نبي د جدلیا په کور کې

۱ اسیران د اورشلیم او یهودا څخه بابل ته بېول کېدل او زه
 ارمیا هم د هغوی په منځ کې وم. کله چې مونږ رامې ته ورسېدو، د
 بابل د پاچا د ساتونکو قوماندان نبوزرادان زما نه زنځیرونه خلاص
 او زه یې ازاد کړم.

② قوماندان زه يو گونبه خای ته بوتلم او راته ويې ويل: «ستا خښتن خدای ستا خلکو ته اعلان کړی دی چې په دې وطن باندې به تباهي راولي» ③ او هغه چې څه ويلی وو، هغه يې اوس سرته ورسول. دا هر څه ځکه وشول چې ستا خلکو د هغه په وړاندې گناه او نافرمانی وکړه. ④ خو اوس ستا د لاسونو نه زنځيرونه لېرې کوم او تا ازادوم. که ته غواړې چې زما سره بابل ته لاړ شي، نو کولای شي چې لاړ شي او زه به درباندي ډېر پام کوم. خو که چېرې نه غواړې چې لاړ شي، نو مه ځه. دا ټول وطن ستا په مخکې پروت دی او هرچېرته چې دې زړه غواړې، هلته تللی شي.»

⑤ خو مخکې له دې چې زه لاړ شم، نو نبوزرادان وويل: «بېرته د شافان لمسي او د اخيقام زوی جدليا ته چې د بابل پاچا هغه د يهودا د ښارونو والي ټاکلی دی، لاړ شه. ته کولای شي د هغه سره پاتې شي او هلته د خپلو خلکو سره واوسېرې يا هرچېرته چې غواړې، هلته لاړ شه.» بيا هغه ما ته يو څه خواړه او يو سوغات راکړ چې د ځان سره يې واخلم او زه يې پرېښودم چې لاړ شم. ⑥ زه مصفي ته لاړم او د جدليا او د هغو خلکو سره مې اوسېدل غوره

کړل چې په دې وطن کې پاتې شوي وو.

د يهودا والي جدليا

⑦ د يهودا ځينې قومندانان او عسکر نه وو تسليم شوي. هغوی خبر شول چې د بابل پاچا جدليا د دې وطن والي او د هغو ټولو سړيو، بنځو او ماشومانو مسوول ټاکلی دی چې بابل ته نه وو بېول شوي او ډېر غريب خلک وو. ⑧ نو د نتنيا زوی اسماعيل، د قاريح زامن يوحانان او يوناتان، د تنحومت زوی سرايا، د عيفای زامن چې د نطوفي څخه وو او د معکاتي زوی يزنيا د خپلو عسکرو سره جدليا ته چې په مصفه کې ؤ، ورغلل. ⑨ جدليا هغوی ته وويل: «زه قسم خورم او تاسو ته ډاډ درکوم چې بايد بابليانو ته د تسليمېدلو څخه ونه وپرېږئ. په دې وطن کې واوسېږئ او د بابل د پاچا خدمت وکړئ، نو ستاسو هر کار به سم روان وي. ⑩ زه به په خپله په مصفه کې واوسېږم او کله چې بابليان دلته راشي، نو زه به ستاسو استازيتوب وکړم. تاسو کولای شئ چې شراب، مېوې او د زيتونو ټېل راټول او هغه ذخيره کړئ او په هغو بنارگوټو کې چې تاسو

نيولي دي، واوسپړئ.» (۱۱) په همدې وخت کې ټول يهوديان چې په موآب، عمون، ادوم او نورو وطنونو کې اوسېدل، خبر شول چې د بابل پاچا حينو خلکو ته اجازه ورکړې ده چې په يهودا کې پاتې شي او جدليا يې د هغوی والي ټاکلی دی. (۱۲) نو هغوی د هغو ځايونو نه چې په کې خواره واره شوي وو، يهودا ته راستانه شول چې په کې واوسېږي. هغوی په مصفه کې جدليا ته راغلل او هلته يې په زياته اندازه شراب او مېوې راټولې کړې.

د جدليا د قتل په هکله خبرداری

(دوهم پاچاهان ۲۵:۲۵-۲۶)

(۱۳) د هغې نه وروسته يوحانان د قاريح زوی او د هغو عسکرو قوماندانان چې تسليم شوي نه وو، په مصفه کې جدليا ته راغلل (۱۴) او هغه ته يې وويل: «ايا ته خبر يې چې د عمون پاچا بعليس، اسماعيل د نتنيا زوی رالېږلی دی چې تا ووژني؟» خو جدليا په دې خبره باندې باور ونه کړ. (۱۵) نو يوحانان هغه ته پټ وويل: «ما پرېږده چې لاړ شم او اسماعيل ووژنم او هېڅوک به پوه نه شي چې

دا کار چا وکړ. هغه تا ولې ووژني؟ دا کار به د دې سبب شي چې هغه ټول يهوديان چې ستا په شاوخوا راټول شوي دي، خواره واره شي او په هغو ټولو خلکو باندې به چې په يهودا کې پاتې دي، تباهي راشي.»

①۶ خو جدليا ورته په ځواب کې وويل: «داسې کار مه کوه! د اسماعيل په هکله چې ته څه وايې، هغه رښتيا نه دي!»

د جدليا قتل

① د هماغه کال په اوومه مياشت اسماعيل د نتنيا زوی او د اليشم لمسی چې د شاهي کورنۍ غړی او د صدقيا پاچا د لوړرتبه منصبدارانو څخه ؤ، د لسو کسانو سره مصفې ته لاړ چې د اخيقام د زوی جدليا سره وويني. په هغه وخت کې هغوی يوځای سره ډوډۍ خوړله، ② اسماعيل او د هغه لسو کسانو خپلې تورې راوويستلې او جدليا يې چې د بابل پاچا هغه د يهودا د والي په توگه ټاکلی ؤ، وواژه. ③ همدارنگه اسماعيل هغه ټول يهوديان چې په مصفه کې د

جدليا سره وو، هم ووژل او هغه بابلي عسکر چې هلته وو، هغوی
يې هم ووژل.

④ بله ورځ مخکې له دې چې څوک د جدليا د قتل نه خبر شي،
⑤ د شکيم، شيلوه او سامري نه اتيا کسان راورسېدل. هغوی خپلې
بريرې خرييلې وې، خپل کالي يې شکولي وو او خپل ځانونه يې
غوخ کړي وو. هغوی د غلو دانو نذرانې او خوشبويي راوړلې چې د
څښتن په کور کې يې وړاندې کړي. ⑥ نو اسماعيل په ژړا سره د
مصفي نه د هغوی د ليدلو دپاره روان شو. کله چې هغوی ته
راورسېده، هغه وويل: «راشئ او جدليا وگورئ.» ⑦ څنگه چې
هغوی ښار ته ورننوتل، نو اسماعيل او د هغه کسانو هغوی ووژل او
د هغوی مړي يې په يوې کندې کې وغورځول. ⑧ خو په هغې ډلې
کې لس کسان وو او اسماعيل ته يې وويل: «مهرباني وکړه، مونږ مه
وژنه! ځکه چې مونږ په پتيو کې غنم، اوربشي، د زيتونو تېل او شات
پټ کړي دي. که مونږ ونه وژنې، نو هغه ټول به تا ته راوړو.» نو
هغوی يې ژوندي پرېښودل.

⑨ اسماعيل چې کوم خلک وژلي وو او د هغوی مړي يې په

يوې لويې كندې كې اچولي وو، هغه كنده د آسا پاچا له خوا په هغه وخت كې كيندل شوې وه چې د اسراييلو پاچا بعشا په آسا باندې حمله كړې وه. اسماعيل هغه كنده د وژل شويو خلكو د مرو نه ډكه كړه. ⑩ بيا اسماعيل د پاچا لورگانې او په مصفه كې هغه ټول پاتې خلك چې نبوزرادان د ساتونكو قوماندان جدليا ته سپارلي وو چې ساته يې وكړي، بنديان كړل او د عمون د سيمي په لور روان شو.

⑪ يوحانان د قاريح زوى او د لښكرو ټول قوماندانان چې د هغه سره وو، كله چې هغوى د اسماعيل د جنايتونو نه خبر شول، ⑫ نو هغوى د خپلو ټولو كسانو سره په هغه پسې روان شول او د جبعون ډنډ ته نژدې هغه ته ورورسېدل. ⑬-⑭ كله چې د اسماعيل بنديانو يوحانان او د هغه د لښكرو قوماندانان چې د هغه سره وو وليدل، نو هغوى خوشحاله شول او په منډه د هغوى خواته لاړل. ⑮ خو اسماعيل د خپلو اتو كسانو سره وكولاى شول چې خپل ځانونه د يوحانان نه خلاص كړي او د عمون وطن ته وتښتېدل. ⑯ بيا يوحانان او د هغه د لښكرو قوماندانانو چې د هغه سره وو، د هغو خلكو مسووليت په غاړه واخيست چې هغوى يې په جبعون كې

ژغورلي وو يعني عسکر، بنځي، ماشومان او درباريان چې اسماعيل د جدليا د قتل نه وروسته د بنديانو په توگه بېولي وو. (۱۷-۱۸) هغوی د بابليانو نه وپرېدل، ځکه چې اسماعيل جدليا چې د بابل د پاچا له خوا د هغه وطن والي ټاکل شوی ؤ، په قتل رسولی ؤ. نو هغوی مصر ته روان شول چې د بابليانو نه ځانونه خلاص کړي. هغوی په لاره کې بیت لحم ته نژدې په جیروت کمهام کې پاتې شول.

د ارمیا څخه د دعا دپاره د خلکو غوښتنه

① بیا نظامي قوماندانان چې په هغو کې د قاریح زوی یوحانان او د هوشعیا زوی یزینیا او د وړو نه تر لویانو پورې ټول خلک راغلل ② او ما ته یې وویل: «مهرباني وکړه زمونږ عرض واوره! زمونږ دپاره خپل څښتن خدای ته دعا وکړه. زمونږ ټولو دپاره چې ژوندي پاتې شوي یو، دعا وکړه. په یو وخت کې زمونږ شمېر زیات ؤ، خو اوس لکه څنګه چې وینې مونږ ډېر کم پاتې یو. ③ دعا وکړه چې څښتن زمونږ خدای مونږ ته وښایي چې په کومه لاره لاړ شو او څه باید وکړو.»

④ ما ورته په ځواب کې وويل: «ډېر بڼه، نو لکه څنگه چې تاسو غوښتنه کړې ده، زه به ستاسو څښتن خدای ته دعا وکړم او هر څه چې هغه ما ته وويل، زه به يې تاسو ته ووايم. تاسو نه به يوه خبره هم پټه نه کړم.»

⑤ بيا هغوی ما ته وويل: «که چېرې مونږ په هغو ټولو حکمونو باندې چې ستا څښتن خدای يې زمونږ په خاطر تا ته درکوي، عمل ونه کړو، نو څښتن دې په خپله زمونږ ترمنځ يو صادق او رښتینی شاهد اوسي.» ⑥ که مونږ خوشحاليږو يا خفه کېږو، خو څه چې مونږ ستا نه غواړو د هغه په خاطر خپل څښتن خدای ته دعا وکړه، د هغه د لارښوونې سره سم به اطاعت وکړو. مونږ په دې پوهېږو که د هغه اطاعت وکړو، نو زمونږ هر کار به سم روان وي.»

خلک د څښتن ځواب نه مني

⑦ لس ورځې وروسته څښتن زما سره خبرې وکړې، ⑧ نو ما يوحانان او د هغه سره ټول نظامي قوماندانان او ټول خلک که واړه

وو او که لویان، راوغوښتل. ⑨ هغوی ته مې وویل: «د اسراییلو
 خښتن خدای چې تاسو ورته د خپلې غوښتنې سره لېرلی وم، وویل:
 ⑩ «که تاسو غواړئ چې په دې وطن کې ژوند وکړئ، نو زه به
 ستاسو شمېر زیات کړم او تاسو به تباہ نه کړم، تاسو به لکه د ونې په
 شان وکرم او له بېخه به مو ونه باسم. ما چې په تاسو باندې کوم
 مصیبت راوستلی دی، په هغه باندې زه پښېمانه یم. ⑪ د بابل د پاچا
 څخه نور مه وپرېږئ. زه درسره مل یم او د هغه له لاسه به مو
 خلاص کړم. ⑫ ځکه چې زه رحم کوونکی یم، زه به هغه دې ته
 مجبور کړم چې په تاسو باندې مهربانه شي او تاسو به پرېږدي چې
 په خپل وطن کې پاتې شئ. ما خښتن داسې ویلي دي. ⑬-⑭ خو ای
 هغو خلکو چې په یهودا کې پاتې یئ، د خښتن د حکم څخه باید
 سرغړونه ونه کړئ او په دې وطن کې باید د اوسېدلو نه انکار ونه
 کړئ. تاسو باید دا ونه وایئ چې نه، مونږ ځو او په مصر کې اوسېږو،
 هلته به نور د جنگ سره نه مخامخ کېږو، نه به د جنگ دپاره د
 سرنې اوازونه اورو او نه به وږي کېږو. که چېرې تاسو داسې ووايئ،
 نو مطلق قادر خښتن یعنې د اسراییلو خدای وایي: «که چېرې تاسو
 په ټینګې ارادې سره دا پرېکړه کړې وي چې لاړ شئ او په مصر کې

واوسپړئ، ١٦ نو د کوم جنگ نه چې تاسو وپرېږئ، هغه به تاسو پسې درورسېږي او د کومې قحطۍ نه چې وپرېږئ، هغه به زر ستاسو لمن ونيسي او هلته په مصر کې به مړه شی. ١٧ هرڅوک چې مصر ته د تللو او هلته د اوسېدلو ټينگه اراده لري، هغه به په جنگ يا د لوږې او يا د وبا له لاسه مړ شي. د هغوی نه به يو تن هم ژوندی پاتې نه شي او نه به د هغه مصيبت نه چې زه يې ورباندې راوړم، خلاص شي.»

١٨ مطلق قادر څښتن د اسراييلو خدای داسې وايي: «لکه څنگه چې زما قهر او غضب د اورشليم په خلکو باندې نازل شوی و، که تاسو مصر ته لاړ شئ، نو په تاسو باندې به هم زما غضب نازل شي. خلک چې تاسو وينې، نو هغوی به سخت ووپرېږي. خلک به درباندي ملنډې ووهي او ستاسو نوم به د لعنت دپاره وکاروي. تاسو به بيا هېڅکله خپل وطن ونه وينئ.»

١٩ ما خپلو خبرو ته دوام ورکړ او ومې ويل: «ای هغو خلکو چې په يهودا کې پاتې شوي یئ، تاسو ته څښتن ويلي دي چې مصر ته لاړ نه شی. نو اوس زه تاسو ته په جدي توگه خبرداری درکوم

۲۰) چې تاسو به هلته خپل ژوند له لاسه ورکړئ. تاسو زما څخه
 وغوښتل چې ستاسو په خاطر ستاسو څښتن خدای ته دعا وکړم او
 تاسو دا وعده وکړه چې څښتن هر څه مونږ ته وايي، مونږ به هغه
 سرته ورسوو. ۲۱) نو څه چې هغه ويلي وو، هغه مې کټ مټ اوس
 تاسو ته وويل. خو تاسو د هغو ټولو خبرو څخه سرغړونه کوي چې
 ستاسو څښتن خدای زه رالېږلی يم چې تاسو ته يې ووايم. ۲۲) نو بيا
 دا خبره بايد په ياد وساتئ چې تاسو به په هغه وطن کې چې غواړئ
 هلته لاړ شئ او په کې واوسېږئ، يا به په جنګ کې يا به د لوږې او
 يا به د وبا له لاسه مړه شئ.

د يهودا مشران ارميا مصر ته بيایي

۱) ما ټولو خلکو ته هغه ټولې خبرې وکړې چې څښتن خدای د
 هغې د ويلو دپاره زه رالېږلی وم. ۲) نو د هوشعيا زوی عزريا، د
 قاريح زوی يوحانان او نورو ټولو مغرورو خلکو ما ته وويل: «ته
 دروغ وايي. زمونږ څښتن خدای ته نه يې رالېږلی چې مونږ ته
 ووايي چې مصر ته مه ځئ او هلته مه اوسېږئ. ۳) د نيريا زوی

باروک ته زمونږ په ضد لمسولی یې چې مونږ بابلیانو ته په لاس ورکړې چې هغوی مونږ ووژني او یا مو بابل ته د اسیرانو په توګه بوځي.» ④ نو نه یوحانان او نه د لښکرو کوم قوماندان او نه خلکو د خښتن دا حکم ومانه چې هغوی دې په یهودا کې پاتې شي. ⑤ نو یوحانان او ټول عسکري قوماندانان، هغه ټول خلک چې په یهودا کې پاتې شوي وو، د هغو خلکو سره چې نورو وطنونو ته شړل شوي وو او بېرته یهودا ته راغلي وو چې په هغو کې ⑥ نارینه، ښځې، ماشومان او د پاچا لورګانې شاملې وې، له ځان سره مصر ته بوتلل. هغوی هغه خلک هم بوتلل چې نبوزرادان قوماندان جدلیا د اخیقام زوی او د شافان لمسی ته سپارلي وو چې ویې ساتي. زه او باروک یې هم له ځان سره بوتلو. ⑦ هغوی د خښتن د حکم څخه سرغړونه وکړه، مصر ته لاړل او د تحفحیس بنار ته ورسېدل.

⑧ په تحفحیس کې خښتن ما ته وویل: ⑨ «غټې تیرې

راواخله او هغه په بنار کې د فرعون ماڼۍ ته د ننوتلو دروازې ته مخامخ د خښتو د فرش لاندې ښخې کړه او دا کار د ځینو یهودیانو په مخکې وکړه چې ویې گوري. ⑩ هغوی ته ووايه چې زه مطلق

قادر څښتن يعنې د اسراييلو خداى به خپل خدمتگار د بابل پاچا
 نبوكدنصر دې ځاى ته راوړم او هغه به خپل تخت په دې تيرو باندي
 چې ما په تا باندي پټې كړې دي، كېږدي او خپله شاهانه خپمه به
 ورباندي خپره كړي. (۱۱) نبوكدنصر به راشي او په مصر باندي به
 حمله وكړي. د چا په قسمت كې كه دا وي چې د ناروغۍ له لاسه
 دې مړه شي، نو هغوى به د ناروغۍ له لاسه مړه شي، د چا په
 قسمت كې چې اسيرتوب وي، هغوى به د اسيرانو په توگه بوتلل شي
 او د چا په قسمت كې چې مرگ يې په جنگ كې وي، نو هغوى به
 په جنگ كې ووژل شي. (۱۲) زه به د مصر د خدايانو عبادتخايونو ته
 اور واچوم او د بابل پاچا به د هغوى ځيني خدايان وسوځوي او نور
 به د غنيمت په توگه يوسي. لكه څنگه چې شپانه خپل كالي د سپرو
 نه پاكوي، نو همداسې به د بابل پاچا د مصر وطن پاك كړي او په
 خپله به روغ رمت له هغه ځايه لاړ شي. (۱۳) هغه به د مصر د
 بيت شمس د بنار د مذهبي تيږې ماتې كړي او د مصر د خدايانو
 عبادتخايونه به وسوځوي.

په مصر كې يهوديانو ته د څښتن پيغام

۱) څښتن د هغو ټولو يهوديانو په هکله چې د مجدل،
 تحفنجيس، ممفيس او د مصر په جنوبي سيمې فتروس کې اوسېدل،
 زما سره خبرې وکړې. ۲) مطلق قادر څښتن يعنې د اسرايلو خدای
 داسې وويل: «تاسو هغه تباهي په خپله وليدله چې ما په اورشليم او
 د يهودا په نورو ټولو ښارونو باندې راوستله. دا ټول تراوسه پورې
 وران او ويجاړ پراته دي او هېڅوک په کې نه اوسېږي، ۳) ځکه چې
 خلکو يې بد بد کارونه کړي وو او زه يې په قهر کړم. هغوی نورو
 خدايانو ته خوشبويي سوځولې او د هغو خدايانو خدمت يې کاوه
 چې نه تاسو او نه ستاسو نیکونو کله د هغو عبادت کړی دی. ۴) ما
 په دوامداره توګه خپل خدمتګاران يعنې پيغمبران درلېږل او هغوی به
 تاسو ته ويل چې داسې ناوړه کارونه مه کوئ چې زه ورڅخه کرکه
 لرم. ۵) خو تاسو ورته نه غوږ نيوه او نه مو ورته پام کاوه. تاسو د
 خپلو بدو کارونو څخه لاس وانخيست او نورو خدايانو ته مو
 خوشبويي سوځولې. ۶) نو ما خپل قهر او غضب د يهودا په
 ښارګوټو او د اورشليم په کوڅو باندې د اور په شان نازل کړ. هغه
 ټول په کنډوالو باندې بدل شول او تر ننه پورې وران او ويجاړ پراته
 دي.

٧) نو زه مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خداى اوس ستاسو نه پوښتنه كوم چې تاسو ولې د خپلو ځانونو سره داسې بد كوي. ايا تاسو غواړئ چې ستاسو په سړيو، ښځو، اولادونو او تي رودونكو ماشومانو باندې دې داسې يو لوى مصيبت راشي چې ستاسو يهوديانو نه هېڅوك هم پاتې نه شي؟ ٨) تاسو ولې دلته په مصر كې چې غواړئ په كې واوسېږئ، نورو خدايانو ته په عبادت كولو او د خوشبويي په سوځولو سره ما په قهر كوي؟ ايا تاسو دا كارونه د دې دپاره كوي چې خپل ځانونه تباه كړئ، ترڅو د دنيا ټول قومونه په تاسو باندې ملنډې ووهي او ستاسو نوم په چا باندې د لعنت دپاره وکاروي؟ ٩) ايا تاسو هغه ټول بد كارونه چې ستاسو نيكونو، د يهودا پاچاهانو او د هغوى ښځو او تاسو او ستاسو ښځو د يهودا په سيمه او د اورشليم په كوڅو كې كړي وو، هغه هېر كړل؟ ١٠) خو تر نن ورځې پورې تاسو خپل ځانونه خاكساره نه كړل. تاسو زما عزت ونه كړ او نه مو د هغو قوانينو سره سم ژوند وكړ، كوم چې ما تاسو او ستاسو نيكونو ته دركړي وو.

١١) نو ما مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خداى دا پرېكړه

وکره چې په تاسو باندې مصیبت راولم او ټول یهودا له منځه یوسم.
⑫ د یهودا کوم خلک چې پاتې دي او هغوی دا پرېکړه کړې ده
چې مصر ته لاړ شي او هلته واوسېږي، زه به هغوی ټول تباہ کړم.
که واړه وي او که لویان، ټول به په مصر کې په جنگ کې او یا د
لوږې مړه شي. خلک چې هغوی وویني، نو سخت به ووپرېږي.
خلک به ورباندې ملنډې ووهي او د هغوی نوم به په کوم چا باندې
د لعنت دپاره وکاروي. ⑬ زه به هغو خلکو ته چې په مصر کې
اوسېږي داسې سزا ورکړم، لکه څنگه چې مې د اورشلیم خلکو ته د
جنگ، لوږې او وبا په وسیله ورکړې وه. ⑭ د یهودا هغه پاتې شوي
خلک چې د اوسېدلو دپاره مصر ته راغلي دي، یو به هم ونه شي
کولای چې وتبتي او یا ژوندی پاتې شي. د هغوی څخه به هېڅوک
هم بېرته یهودا ته د اوسېدلو دپاره ستانه نه شي، کوم چې د هغوی
ډېر ارمان دی. د هغوی نه به یوازې ډېر لږ خلک وکولای شي چې
وتبتي او بېرته هلته لاړ شي.»

⑮ په هغه ځای کې د خلکو یوې لویې ډلې ما ته ځواب راوړ
چې په هغو کې ځینې کسان په دې پوهېدل چې د دوی بڼځو نورو

خدایانو ته خوشبویی سوځولې او هغه بنځې چې هلته ولاړې وې، همدارنگه هغه ټول اسرایلیان چې د مصر په جنوبي سیمې فتروس کې اوسېدل. (۱۶) «تا چې مونږ ته د څښتن په نوم کومې خبرې وکړې، مونږ ورته غوږ نه نیسو. (۱۷) مونږ چې کومه وعده کړې ده، هغه به پوره کړو. مونږ به خپلې اسماني ملکې ته خوشبویی وسوځوو او هغې ته به د څښلو نذرانې راوړو چې د هغې په مخکې یې تویې کړو. مونږ هماغه کار کوو چې زمونږ نیکونو، زمونږ پاچاهانو او زمونږ مشرانو به د یهودا په ښارګوټو او د اورشلیم په کوڅو کې کول. ځکه چې په هغه وخت کې مونږ پرېمانه خواږه لرل، مونږ نېکمرغه وو او هېڅ مصیبت مو نه درلود. (۱۸) خو د کوم وخت نه چې مونږ د اسمان ملکې ته د خوشبویی سوځول او د څښلو د نذرانو راوړل او تویول بس کړل، نو مونږ بیا هېڅ هم نه لرل او زمونږ خلک په جنگ کې وژل کېدل او یا د لوږې له لاسه مړه کېدل.»

(۱۹) هغو بنځو زیاته کړه: «کله به چې مونږ د اسمان د ملکې د خبرې په شان ډوډۍ پخولې، هغې ته به مو خوشبویی سوځولې او د څښلو نذرانې به مو ورته راوړلې او تویولې، نو زمونږ د مېړونو په

دې کار کې خوښه وه.»

۲۰) بيا ما هغو ټولو سړيو او ښځو ته چې ما ته يې داسې ځواب راکړ، وويل: ۲۱) «ايا تاسو فکر کوئ چې څښتن په دې نه پوهيږي او يا يې هېر کړي دي چې تاسو، ستاسو نیکونو، پاچاهانو، مشرانو او د هېواد خلکو به د يهودا په ښارگوټو او د اورشليم په کوڅو کې خپلو بتانو ته خوشبويی سوځولې؟ ۲۲) په دې خاطر چې څښتن نور ستاسو بد او د کرکې وړ کارونه نه شول زغملی، نو هغه ستاسو وطن په کنډوالو باندې بدل کړ او تر نن ورځې پورې هېڅوک په کې نه اوسېږي، هغه د خلکو دپاره يوه وپروونکې ننداره شوه او خلک د دې وطن نوم د لعنت دپاره کاروي. ۲۳) دا اوسنی مصیبت ځکه په تاسو باندې راغلی دی چې تاسو نورو خدایانو ته خوشبويی سوځوئ او د څښتن د قوانینو او حکمونو څخه په سرغړونې سره مو د څښتن په وړاندې گناه کړې ده.» ۲۴-۲۵) هر څه چې مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خدای غوښتل په مصر کې اوسېدونکو يهوديانو ته ووايي، ما هغه ټولو خلکو ته وويل: «تاسو او ستاسو ښځو د اسمان د ملکې سره کلکې وعدې کړې وې. تاسو هغې ته

نذرونه ورکړي دي يعنې خوشبويی مو ورته سوځولي دي او د
 څښلو نذرانې مو راوړې دي او ورته مو توی کړې دي. تاسو خپلې
 وعدې پوره کړې دي. ډېر ښه، خپلې وعدې پوره کړئ! خپل نذرونه
 ورکړئ! نو نتیجه به يې ووينئ. ^(۲۶) خو اوس هغه قسم واورئ چې
 ما څښتن په خپل زورور نامه باندې تاسو اسراييليانو ته چې په مصر
 کې اوسېږئ، خوړلی دی چې زه به بيا هېڅکله تاسو يو ته هم دا
 اجازه ورنه کړم چې زما په نوم قسم وخورئ او ووايي: «زه د
 ژوندي څښتن تعالی په نوم قسم خورم!» ^(۲۷) زه به په تاسو باندې
 خپل نظر ساتم چې تاسو به نېکمرغه نه، بلکې تباه شئ. تاسو ټول به
 په جنگ کې ووژل شئ او يا به د لوږې د لاسه مړه شئ، ترڅو
 ستاسو يو کس هم ژوندي پاتې نه شي. ^(۲۸) خو ستاسو نه به لږ
 خلک د مرگ نه خلاص شي او د مصر نه به يهودا ته ورستانه شي.
 نو بيا به هغه کسان چې ژوندي پاتې شوي دي په دې پوه شي چې
 د چا خبره رښتيا شوه، زما او که د هغوی. ^(۲۹) زه څښتن به تاسو ته
 دا ثابته کړم چې زه به تاسو ته په دې ځای کې سزا درکړم او ما چې
 ستاسو سره کومه وعده کړې وه چې په تاسو باندې به تباهي راولم،
 هغه به رښتيا شي. ^(۳۰) څښتن داسې وايي چې زه به فرعون حفرع د

مصر پاچا د هغه خپلو دښمنانو ته چې د هغه وژل غواړي تسليم کړم، لکه څنگه چې مې د يهودا پاچا صدقيا د بابل پاچا نبوکدنصر ته چې د هغه دښمن ؤ او د هغه وژل يې غوښتل، ورتسليم کړ.»

د باروک سره د خدای وعده

①-۲ د يهودا د پاچا د يوشيا د زوی يهوياقيم د پاچاهۍ په څلورم کال هر څه چې ارميا باروک ته ويلي وو، هغه يې په يو طومار کې وليکل. بيا مې باروک ته وويل چې د اسراييلو څښتن خدای داسې ويلي دي: «ای باروکه، ③ ته وايي چې زه تباہ شوی يم! څښتن زما تکليفونه او غمونه زيات کړي دي. زه په زگېرويو باندې سترې شوی يم او هېڅ ارام نه مومم!

④ خو ما څښتن چې څه ودان کړي دي، هغه وړانوم او څه چې مې کرلي دي هغه له بېخه را باسم. زه به د ټولې نړۍ سره همداسې کار وکړم. ⑤ ايا ته په دې فکر کې يې چې تا ته ځانگړې پاملرنه وشي؟ داسې فکر مه کوه. زه به په ټولو انسانانو باندې يو لوی

مصیبت راولم، خو ته چې هرچېرته ځي، زه به تا د مرگ نه وساتم.
ما څښتن داسې ويلي دي.»

په کرکمیش کې د مصریانو ماتې

① څښتن د دنیا د نورو قومونو په هکله زما سره خبرې وکړې،
② دا پیغام د مصر په هکله دی. دا هغه څه دي چې هغه د مصر د
پاچا نیکو د لښکرو په هکله چې د بابل د پاچا نبوکدنصر په وړاندې
یې په کرکمیش کې د فرات سیند ته نژدې ماتې وخوړله، ويلي دي.
دا د یهودا د پاچا یهوایقیم چې د یوشیا زوی ؤ، د پاچاهۍ څلورم
کال ؤ.

③ وهي چیغې د مصریانو منصبداران

تیار کړئ خپل سپرونه

او لار شئ د جنگ میدان ته

④ قیضې واچوئ خپلو اسونو ته او شئ سپاره ورباندې

خپلې د اوسپنې خولې په سر کړئ

او ودرېږئ خپل قطار کې

تېرې کړئ خپلې نېزې

لباس واغوندئ د زغرو

⑤ څښتن پوښتنه وکړه، خو دا زه څه وینمه؟

هغوی له وېرې نه په شا شول بېرته

وخوره ماتې د دوی عسکرو

له هرې خوا وېره راغلې په هغوی باندې

په منډه منډه تښتې او نه گوري شاته هغوی

ما څښتن داسې ويلي دي

⑥ هغه کسان چې وهي تېزې مندې

ځغستلی نه شي هغوی، تښتېدلی نه شي عسکر

په شمال کې د فرات د سیند په غاړه

خوري تیندکونه او رالویږي هغوی

⑦ هغه څوک دی چې راجکېږي د نیل د سیند په شان

د هغه سیند په شان چې یې اوبه اوږي له غاړو څخه؟

⑧ دا دی مصر چې راجکېږي د نیل د سیند په شان

د هغه سیند په شان چې یې اوبه اوږي له غاړو څخه

د مصر خلک وايي، مونږ به راپورته شو

او مونږ به راونيسو دنيا ټوله

مونږ به بنارونه وران کړو

او څوک چې اوسپږي په کې

مونږ به يې له منځه يوسو

⑨ امر وکړئ اس سوارانو ته چې لاړ شي

او جنگي گاډيو ته چې حرکت وکړي تېز

عسکر ولپړئ د ايتوپيا او د ليبيا سږي

چې وږي سپرونه

او تکړه غشي ويشتونکي د لود

⑩ دا د مطلق قادر څښتن تعالی ورځ ده

دا هغه ورځ ده چې اخلي بدل هغه

دا هغه ورځ ده چې ورکوي به

خپلو دښمنانو ته سزا

د هغه توره به خوري هغوی

تر هغه وخته چې مړه شي هغوی

او وینې به څښي د هغوی

ترڅو چې تنده یې ماته شوې نه وي

ځکه په شمال کې د فرات د سیند په غاړه باندي

مطلق قادر څښتن ته به شي وړاندي هغوی

د قربانی په توګه

۱۱) ای د مصر بیچاره خلکو، لار شیء جلعاد ته

او ملهم راواخلي!

وکارولې تاسو دواگانې ډپرې

خو فایده یې هېڅ ونه کړه

تاسو په هېڅ شي رغېدلی نه شیء

۱۲) له رسوایی مو خبر شوي نور قومونه

ستاسو ژړا ده اورېدلې هرچا

خوري ټکري یو عسکر بل سره

او راغورځيري دواړه ځمکه باندي

د نبوکدنصر راتلل

١٣) څښتن زما سره خبرې وکړې چې د بابل پاچا غواړي چې په مصر باندې حمله وکړي. هغه وويل:

١٤) اعلان وکړه ته د مصر په ښارونو کې

يعنې مجدل او په ممفيس او په تحفيس کې

شئ تيار خپلې دفاع دپاره

چې څوک دي ستاسو شاوخوا کې

هغوی ټول به شي تباه په جنگ کې

١٥) زورور خدای ايس وې رالوېدلی ستاسو؟

راغورځولی دی هغه څښتن

١٦) ستاسو عسکر دي ښويېدلي او رالوېدلي هغوی

هر يو يې بل ته وايي

زر شیء! راحیء چي ځو خپل وطن

او خپلو خلکو لره

او تېښته وکړو د ظالم له توري

نوی نوم کېږدی په پاچا د مصر ①۷

غالمغالي لافو چي يې ورکړی خپل فرصت له لاسه

زه مطلق قادر څښتن يم پاچا ①۸

زه ژوندی خدای يم

لکه چي څنگه دی اوچت د تابور غر

د نورو غرونو څخه

او غر د کرمل اوچت ولاړ دی د بحیرې په غاړه

نو څوک چې حمله کوي په تاسو باندې

وي به قوي همداسې

ای د مصر خلکو! ۱۹

خپل کالي او خپل سامان راټول کړئ

دې ته تیار شئ چې اسیران مو یوسي

شي به بدل ممفیس په دښته باندې

او په داسې کنډواله باندې

چې هېڅوک به په کې نه اوسېږي

مصر دی د ښکلي خوسې په شان ۲۰

خو د شمال نه به مچي راشي

او حمله به وکړي په هغې باندي

حتی عسکر دي تنخوا خواره د دوی (۲۱)

لکه چاغ شویو خوسیانو په شان

هغوی ټینګ نه شول، نه یې جنګ وکړلو

ټول بېرته لارل او وتښتېدل

ځکه چې وخت د تباهی او د سزا

دی رارسېدلی د دوی

مصریان تښتي او اواز کړي لکه مار په شان (۲۲)

چې له زور سره رانژدې کيږي دښمن

دوی په تېرونو کړي حمله په هغې

لکه څوک چې وهي ونې

۲۳) مصر دی د گن ځنگل په شان

دي بي شماره سړي د هغوی

خو بابليان به يې تباہ کړي

ځکه زيات دي د ملخانو نه هم عسکر د هغوی

۲۴) شي به رسوا د مصر خلک

شي به تسليم هغوی د شمال خلکو ته

داسې ويلې دي ما څښتن

۲۵) مطلق قادر څښتن د اسرايلو خدای وايي: «زه به د تيبس

خدای آمون ته او د مصر او د هغه خدایانو او پاچاهانو ته سزا

ورکړم. زه به د مصر پاچا فرعون ته او هغو ټولو خلکو ته چې په

هغه باندې اعتبار کوي، سزا ورکړم. ۲۶) هغوی به بوخم او هغو خلکو

ته به يې په لاس ورکړم چې د دوی وژل غواړي، يعنې د بابل پاچا او د هغه منصبدارانو ته. خو وروسته به خلک يوځل بيا په مصر کې واوسېږي، لکه څنگه چې پخوا اوسېدل. ما څښتن داسې ويلي دي.»

څښتن خپل قوم ژغوري

۲۷ مه وپرېږئ ای زما قومه

ونه وپرېږئ ای د اسراييلو خلکو

تاسو به خلاص کړمه زه له هغه لپرې وطن نه

د هغه وطن نه چې اسيران يئ په کې

تاسو به راشئ خپل وطن ته بېرته

او ارام ژوند به کوئ

تاسو به اوسئ خوندي او څوک به مو نه وپروي

٢٨ ای زما بنده یعقوبه یعنی د اسراییلو قومه

مه وپرېره حُکه چې زه یمه د ستاسو سره

زه به تباه کړم هغه ټول قومونه

چې خواره کړي مې یی د هغو منخ کې

خو زه به نه کړمه تاسو تباه

تاسې به نه پرېرډمه چې لار شئ بې سزا

خو چې کله تاسو ته سزا درکوم

وي هغه به د انصاف له مخې ما خښتن داسې ویلي دي

د فلسطین په هکله د خښتن پیغام

١ مخکې له دې چې مصر په غزه باندي حمله وکړي، خښتن

زما سره د فلسطين په هکله خبرې وکړې. ② هغه داسې وويل:

گوره! په شمال کې راتوليرې دبنمنان

لکه سيند چې شي راپورته

د زورور سېلاب په شان

هغه به پټ کړي د فلسطين وطن

او خه چې په کې وي هلته

هغه به پټ کاندې بناړونه

او کوم خلک چې اوسيرې په کې

وهي به چيغې د کومک دپاره

ټول خلک د ځمکې په مخ به کوي سخته ژړا

③ هغوی به اوري د اسونو د سومانو اوازونه

د گاډيو کرپهار او شورماشور د ارابو

شاته به نه گوري ميندې او پلرونه خپلو بچيو پسې

له ډپرې وپرې به بې وسه وي دوی

④ رارسېدلې ده د فلسطين د بربادې ورځ

رارسېدلې هغه وخت چې شي بند کومک

په صور او په صيدون باندي

زه څښتن به کړم نابود فلسطين

هغه خلک چې راغلي دي

د کریت د بحیرې له غاړو

⑤ دی راغلی یو لوی غم د غزې په خلکو

او دي خاموش د اشقلون خلک

پاتې خلک د فلسطین به کوي ویر تر کومه؟

⑥ تاسو چیغې وهی، ای د خښتن توري

ته گوزارونه به ترخو کوي؟

لاړه شه بپرته ته خپل پوښ ته

او هلته ارامه اوسه

⑦ خو ته به خنګه شي ارامه؟

درکړې دنده ده خښتن تا ته چې سرته یې ورسوي

هغه حکم درته کړی چې حمله وکړې په اشقلون باندي

او هغو خلکو باندې کوم چې اوسپري د بحیرې په غاړه

د موآب نابودي

① مطلق قادر خبنتن د اسراييلو خداى د موآب په هکله داسې

وايي:

وي دې افسوس د نبو د خلکو په حال

حکۀ وران شوى دى د هغوى بنار

قيريتايم دى نيول شوى

رالوېدلې يې ده قوي کلا

او خلک يې مخ شوي رسوايى سره

② شان او شوکت دى د موآب تللى

جوړه يې کرله دسيسه حشبون کې

د موآب په ضد چې برباد کړي د هغوی قوم

چوپ او چوپتيا به شي د مدمين په بناړ کې هم

او جنگ به راشي په هغه باندي

وہي به چيغې د حوروناييم خلک ③

د ورائی او لويې تباہی چيغې

دی وړان شوی موآب ④

کړي ژړاگانې ماشومان

هغوی سلگی وہي ⑤

په ټوله لاره چې پورته لوحيت ته تللي

اورېدل کيږي د غمونو ژړا لاندې د حوروناييم په لاره

⑥ زر شئ و تنبتئ د خپل ژوند د بچ کېدو په خاطر

شئ په دښته کې د ځنگلي بوتو په شان

⑦ ای موآبه، تا توکل کاوه

په خپل کار او شتمنی باندې

خو اوس به اسير شې ته هم

ستا خدای کموش به بوتل شې په اسارت باندې

د خپلو کاهنانو او مامورينو سره

⑧ خلاص به نه شي هېڅ يو ښار د نابودۍ نه

هم هوار ځای هم به دره شي ورانه

داسې ويلي دي ما خښتن

⑨ وشيندئ مالگه په موآب باندې

ترخو نه شي په کې شين هېڅ شی

شي به بدل د هغه ښارونه په کنډوالو باندې

نور به نه اوسيري هېڅوک هلته

⑩ لعنت دې وي په هغو خلکو باندې چې د زړه د اخلاصه د
خښتن کارونه نه کوي او خپله توره په وينو نه رنگوي.

خښتن به د موآب ښارونه وران کړي

⑪ خښتن وويل: «موآب تل په امن او امان کې ؤ او هېڅکله
جلاوطن شوی نه دی. موآب د هغو شرابو په شان دی چې چا ورته
لاس نه وي وروړی او په خپل ځای پاتې وي او هېڅکله د يو
منگي څخه بل منگي ته نه وي اچول شوي. د هغو خوند خراب

شوی نه وي او مزه يې تل بڼه وي.

۱۲ نو اوس هغه وخت راروان دی چې زه به خلک ورولېږم چې
موآب د شرابو په شان توی کړي. هغوی به يې د شرابو منگي خالي
کړي او هغه به ټوټې ټوټې کړي. ۱۳ بيا به موآبان د خپل خدای
کמוש نه داسې ناامیده شي، لکه څنگه چې اسراييليان د خپل خدای
بیت يیل نه چې هغوی ورباندې باور کاوه، ناامیده شول.

۱۴ ای د موآب خلکو، تاسو څنگه وايئ

چې مونږه یو اتلان او زړور جنگيالي؟

۱۵ دی وران شوی موآب

دي بناړونه يې نیول شوي

او دي قتل شوي يې ډېر ښکلي ځوانان

يمه پاچا او یمه مطلق قادر څښتن

او داسې ويلي دي ما

①۶ رانژدې شوی د موآب د نابودی وخت

او زر به يې راورسيري د تباھی وخت

①۷ ای هغو خلکو چې اوسپړی د موآب سره نژدې

وکړی ماتم د هغه قوم دپاره

ای هغو خلکو چې شهرت نه يې خبر یی تاسو

ووايي له منځه تللی قوي حکومت د هغه

نشته دی نور د هغه جلال او قدرت

①۸ ای اوسپدونکو د ديون شی رانېکته

د خپل شان او شوکت له حایه

خاورو کې کښېنې په ځمکه باندې

تباه کوونکي برید کړی هغه په موآب باندې

چې په کنډرو یې بدل کړي کلاګانې ورته

ای هغو خلکو چې اوسپړئ عروعر کې تاسو ①۹

ودرپړئ تاسو د سرک په غاړه او انتظار وکړئ

د هغو خلکو نه چې تېښته کوي پوښتنه وکړئ تاسو

معلومات واخلي د هغوی نه چې شوي دي څه

هغوی به درکړي ځواب چې ماتې خوړلې موآب ②۰

وژاړئ هغه دپاره چې سپکاوی یې شوی

کړئ دا اعلان د ارنون د سیند په غاړه

چې دی وران شوی موآب

٢١ په هغو ښارونو باندې چې په لوړو ځایونو کې پراته دي یعنې د حولون، یهصه، میفاعت، ٢٢ دیبون، نبو، بیت دبلاتایم، ٢٣ قریتایم، بیت جامول، بیت معون، ٢٤ قریوت، بصره او د موآب د نورو ټولو ښارونو په هکله د فیصلې کولو وخت رارسېدلی دی. ٢٥ د موآب زور مات شوی او قدرت یې له منځه تللی دی. زه څښتن داسې وایم.»

د موآب خوارېدل

٢٦ څښتن وویل: «موآب نشه کړی، ځکه چې هغه ځان ما نه پورته گڼلی دی. موآب به په خپلو کانگو باندې رغړېږي او خلک به ورباندې ملنډې وهي. ٢٧ ای موآبه، ایا ستا په یاد دي چې د اسراییلو په خلکو باندې دې ملنډې وهلې؟ تا د هغوی سره داسې چلند کاوه چې گوندې هغوی د داړه مارانو د ډلې سره نیول شوي دي.»

۲۸) ای د موآب اوسېدونکو، د خپلو ښارونو نه لار شئ! لار شئ او د تیرو په کمرو کې اوسېږئ! د هغې کوترې په شان شئ چې خپله خاله د یوې تنګې درې په څنګ کې جوړوي. ۲۹) موآب ډېر مغرور دی! مونږ اورېدلي دي چې دا څومره مغرور، کبرجن او ځان ښودونکي خلک دي او خپل ځانونه د نورو نه لوړ ګڼي. ۳۰) زه څښتن د هغوی د غرور نه خبر یم. هغوی هسې لافي وهي او کوم کارونه چې هغوی کوي، هغه به دوام ونه مومي. ۳۱) نو زه به د ټولو موآبیانو دپاره وژاړم او د قیرحارس د خلکو دپاره به ویر وکړم. ۳۲) زه به د یعزیر د خلکو نه د سبمه په خلکو باندې ډېر وژاړم. ای د سبمي ښاره، ته د انګورو د هغه تاک په شان یې چې څانګې یې د مړې بحیرې تر بلې غاړې او تر یعزیر پورې رسیږي. خو دښمنانو ستاسو د انګورو او نورې مېوې له منځه وړې دي. ۳۳) د موآب د حاصلخېزه وطن نه خوشحالي او خوښي تللي ده. ما د شرابو جوړول بند کړي دي او د چاتیو نه نور شراب نه راوځي. خلک به چیغې وهي، خو د خوشحالی چیغې نه.

۳۴) د حشبون نه تر العاله پورې خلک دومره په لوړ اواز ژاړي

چې د هغوی د ژړا اوازونه تر یاهص، صوغر، حورونایم او عجلت شلیشیا پورې اورېدل کېږي. حتی د نمریم ویاله هم وچه شوې ده. (۳۵) زه به د موآب خلک خپلو عبادتخایونو ته د سوځېدونکو قربانیو او خپلو خدایانو ته د خوشبویۍ د سوځولو څخه منع کړم. ما څښتن داسې ویلي دي.

(۳۶) زما زړه د موآب او قیرحارس د خلکو په خاطر داسې فریاد کوي لکه څوک چې په شپیلۍ باندې د غم سندرې وايي، ځکه چې هغوی چې هر څه درلودل، هغه له منځه تللي دي. (۳۷) هغوی ټولو د غم نه خپل سروڼه او خپلې ږیرې خریلې دي. هغوی ټولو خپل لاسونه غوڅ کړي او د ویر کالي یې اغوستي دي. (۳۸) د موآب د ټولو کورونو په بامونو او په ټولو چوکونو کې د ویر نه پرته بل څه نشته، ځکه چې ما موآب د منګي په شان داسې ټوټې ټوټې کړې دي چې هېڅوک ورڅخه کار نه اخلي. (۳۹) گورۍ، موآب څنګه ټوټې ټوټې شوی دی! د خلکو ژړا یې واورۍ! موآب څنګه د رسوایۍ سره مخ شوی دی. هغه په کنډوالو باندې بدل شوی دی او شاوخوا ټول قومونه ورباندې ملنډې وهي. ما څښتن داسې ویلي

د موآب په هکله د څښتن قضاوت

④۰ څښتن داسې وايي: «يو قوم به لکه د عقاب په شان د خپلو خلاصو وزرونو سره په موآب باندې غوټه راووهي ④۱ او د هغه ښارونه او کلاگانې به ونيسي. په هغه ورځ به د موآب عسکر داسې وپريږي لکه يوه ښځه چې د لنگون په وخت کې وپريږي. ④۲ موآب به تباه شي او هغه به نور د يو قوم په توگه پاتې نه شي، ځکه چې زما نه يې خپل ځان پورته گڼلی دی. ④۳ وپره، کندی او دامونه د موآب خلکو ته سترگې په لاره دي. څښتن داسې ويلي دي. ④۴ هرڅوک چې له وپري د تښتېدلو کوبښن وکړي، نو هغه به کندی ته وغورځيږي او هرڅوک چې د کندی نه راووهي، هغه به په دام کې راگير شي، ځکه چې څښتن د موآب دپاره د سزا ورکولو وخت ټاکلی دی. ④۵ بې وسه فراري خلک کوبښن کوي چې د حشبون ښار ته چې يو وخت سيحون پاچا ورباندې حکومت کاوه پناه يوسي، خو هغه ښار د اور په لمبو کې سوخي. اور د موآب د جنگ

خوښوونکو خلکو غرنی لوړې سیمې او سرحدونه وسوځول. (۴۶)
افسوس د موآب د خلکو په حال! کومو خلکو چې د کموش بت ته
عبادت کاوه، هغوی له منځه تللي او د هغوی زامن او لورگانې د
اسیرانو په توګه بېول شوي دي.

(۴۷) خو په راتلونکي کې به څښتن یوځل بیا موآب ته نېکمرغي
راولي. «څښتن د موآب د سزا په هکله داسې ویلي دي.

د عمون خلکو ته د څښتن پیغام

۱ څښتن د عمونیانو په هکله داسې وویل: «د اسراییلو خلک
چېرته دي؟ ایا داسې څوک نشته چې د هغوی د وطن نه دفاع
وکړي؟ هغوی ولې هغه خلک چې د مولک عبادت کوي، پریښي
دي چې د جاد د قبیلې سیمه ونیسي او د هغې په ښارونو کې
واوسېږي؟ (۲) خو هغه وخت راروان دی چې زه به د پایتخت یعنی
د ربه د ښار په خلکو باندې د جنگیالیو اواز واوروم او هغه ښار به
په کنډوالو باندې بدل شي او کلي به یې وسوځېږي. بیا به د اسراییلو

خلک خپل وطن بېرته د هغو خلکو نه ونیسي چې د دوی څخه یې نیولی و. (۳) ای د حشبون خلکو، وژارئ! ځکه چې د عای بنار وران شوی دی! ای د ربه بنځو، خپل د ویر کالي واغوندئ او ویر وکړئ. د وارخطایی نه اخوا دې خوا مندې وهی. ستاسو خدای مولک به د خپلو کاهنانو او خادمانو سره د اسیرانو په توگه بوتلل شي. (۴) ای بې ایمانه خلکو، تاسو ولې لافې وهی؟ ستاسو قوت له منځه تللی. تاسو ولې په خپلې شتمنی باندې تکیه کوئ او وایی چې هېڅوک جرات نه شي کولای چې په تاسو باندې حمله وکړي؟» (۵) مطلق قادر خښتن وایی: «زه به په تاسو باندې د هرې خوا نه وپره راوړم او تاسو ټول به وشړل شی. هر یو به د خپل ځان له وپرې مندې وهي او هېڅوک به نه وي چې ستاسو لښکرې بېرته سره راتولې کړي. (۶) خو وروسته به زه یوځل بیا عمونیانو ته نېکمرغي راوړم. ما خښتن داسې ویلي دي.»

د ادوم په هکله د قضاوت پیغام

(۷) مطلق قادر خښتن د ادوم په هکله داسې وویل: «ایا د ادوم

خلکو خپل عقل له لاسه ورکړی؟ ایا د هغوی مشاوران نور نه شي کولای هغوی ته ووايي چې بايد څه وکړي؟ ایا د هغوی ټول حکمت له منځه تللی دی؟ ⑧ ای د ددان خلکو، راوگرځئ، وتښتئ او پټ شی! زه د عيسو اولاده له منځه وړم، ځکه چې هغه وخت رارسېدلی دی چې هغوی ته سزا ورکړم. ⑨ کله چې خلک انگور راټولوي، نو هغوی لږ څه په تاکنونو کې پرېږدي او کله چې د شپې غله راشي، نو کوم شی يې چې په کار وي، هغه وړي. ⑩ خو زه به د عيسو د اولادې نه هر څه واخلم او د هغوی د پټېدلو ځایونه به ښکاره کړم، ترڅو هغوی ونه شي کولای خپل ځانونه پټ کړي. زه به د ادوم ټول خلک يعنې د هغوی اولادونه، خپلوان او ګاونډيان له منځه یوسم. ⑪ خو خپل يتيمان ما سره پرېږدئ، زه به په هغوی باندې پام کوم. ستاسو کونډې کولای شي چې په ما باندې تکیه وکړي.

⑫ حتی هغه خلک چې د سزا ورکولو وړ نه دي، مجبور دي چې د سزا د پيالې نه وڅښي. ایا تاسو فکر کوئ چې تاسو به بې سزا پاتې شی؟ نه، تاسو به خامخا د دې پيالې څخه وڅښئ! ⑬ ما خپله دا قسم خوړلی چې د بصريې د ښار نه به دښته او یوه وپروونکې

نداره جوړه شي، خلك به ورباندې ملنډې وهي او د هغه نوم به د لعنت دپاره كاروي. ټول كلي به د تل دپاره كنډواله پراته وي. ما خښتن داسې وييلي دي.»

١٤) ما وويل: «ای ادومه، ما د خښتن له خوا يو پيغام ترلاسه كړ. هغه يو استازی رالېږلی چې ټولو قومونو ته ووايي: «خپلې لښكرې راټولې كړئ او په ادوم باندې د حملې دپاره تيار اوسئ.» ١٥) خښتن غواړي چې تا د قومونو په منځ كې كمزوری كړي او هېڅوك به ستا درناوی نه كوي. ١٦) ته خپل غرور غولولی يې. هېڅوك به ستا څخه دومره نه وپريږي لكه څومره چې ته فكر كوي. ته په كمرونو او د لوړو غرونو په سر باندې اوسېږي، خو كه ته د عقاب په شان په لوړ ځای كې هم اوسېږي، نو خښتن به دې لاندې راوغورځوي. خښتن داسې وييلي دي.»

١٧) خښتن وويل: «په ادوم باندې به چې كومه بلا راځي هغه به دومره وپروونكې وي چې هرڅوك له هغه ځای څخه تېرېږي، نو هغه به ولږزېږي او حيران به پاتې شي. ١٨) لكه څنگه مې چې د سدوم او عموره او د هغو شاوخوا ښارونه له منځه يووړل، نو د ادوم

سره به هم همداسې کار وکړم. هېڅوک به نور هلته نه اوسېږي. ما
 څښتن داسې ويلي دي. (۱۹) لکه يو زمری چې د اردن د يو گڼ
 ځنگل نه کوم شين څرخای ته راوځي، زه څښتن به هم همداسې
 راشم او بابليان به دې ته مجبور کړم چې ناڅاپه د خپل ښار نه
 وتښتي. بيا به يو مشر وټاکم چې په هغه قوم باندې حکومت وکړي.
 څوک زما په شان کېدای شي؟ څوک خپل ځان ما سره برابرولی
 شي؟ کوم حکمران زما سره مخالفت کولای شي؟ (۲۰) نو بيا هغه پلان
 ته پام وکړئ چې ما د موآب په ضد جوړ کړی دی چې د تيمان د
 ښار د خلکو سره به څه وشي. حتی د هغوی ماشومان به د پسونو
 په شان په رانېکلو رانېکلو بوتل شي او هر يو به ووپريږي. (۲۱) کله
 چې ادوم سقوط وکړي، نو هلته به داسې شورماشور وي چې ټوله
 نړی به ولرزيږي او د هغوی د ژړا اوازونه به تر سرې بحيرې پورې
 واورېدل شي. (۲۲) گورئ، يو قوم به لکه د عقاب په شان د خپلو
 خلاصو وزرونو سره په بصري باندې غوټه راووهي. په هغه ورځ به
 د ادوم عسکر داسې وپريږي لکه يوه ښځه چې د لنگون په وخت
 کې وپريږي.»

د دمشق په هکله د قضاوت پیغام

٢٣ څښتن د دمشق په هکله داسې وايي: «د حمات او ارفاد د ښارونو خلک پرېشانه او نارامه دي، ځکه چې هغوی بد خبرونه اورېدلي دي. په هغوی باندې اندېښنې لکه د بحیرې د څپو په شان اوږي او راوړي او هغوی نه شي کولای چې ارام وکړي. ٢٤ د دمشق خلک کمزوري شوي او له وېرې نه تښتېدلي دي. هغوی په داسې درد او کړاو باندې اخته دي لکه یوه ښځه چې د لنگون په وخت کې ورباندې اخته وي. ٢٥ هغه مشهور ښار یعنې د خوشحالو ښار اوس وران او ویجاړ پروت دی. ٢٦ په هغه ورځ به د هغه ځوانان د ښار په کوڅو کې ووژل شي او ټول عسکر به یې له منځه لاړ شي. ٢٧ د دمشق د پوالونو ته به اور واچوم او د بنهدد پاچا مانی گانې به وسوځوم. ما مطلق قادر څښتن داسې ویلي دي.»

د قیدار د قبیلې او حاصور د ښار په هکله د قضاوت پیغام

٢٨ دا هغه څه دي چې څښتن د قیدار د قبیلې او هغو سیمو په هکله ویلي دي چې د حاصور تر کنترول لاندې دي او د بابل د پاچا نبوکدنصر له خوا فتح شوي وي: «د قیدار په خلکو باندې حمله وکړئ او ختیځ خواته پرته قبيله له منځه یوسی!» ٢٩ د هغوی خپمې او رمې، د هغوی د خپمو پردې او هر څه چې د هغوی په خپمو کې دي، ونیسئ. د هغوی اوبنان بوځئ او خلکو ته ووايئ: «له هرې خوا نه په تاسو باندې وپره راخپره شوې ده!»

٣٠ ای د حاصور خلکو، زه څښتن تاسو ته خبرداری درکوم چې لېرې وتبنتئ او پټ شی. د بابل پاچا ستاسو په ضد دسیسه جوړه کړې ده. ٣١ ما څښتن پخپله بابلیانو ته دا حکم ورکړی دی: «په دې خلکو باندې چې خپل ځانونه خوندي او ډاډه گڼي، حمله وکړئ! د هغوی بڼار نه دروازي لري او نه قلفونه او نه ورسره په خوا کې کوم ملاتړ کوونکي شته. ما څښتن داسې ویلي دي.»

٣٢ د هغوی اوبنان او ټول څاروي د غنیمت په توگه بوځئ! زه به هغه خلک چې خپل ویښتان یې لنډ کړي دي، هرې خواته خواره واره کړم او په هغوی باندې به له هرې خوا نه مصیبت راولم. ٣٣

حاصور به د تل دپاره په يوې داسې دښتې باندي بدل شي چې
يوازې سورلنديان به په کې اوسېږي. هلته به نور هېڅوک نه
اوسېږي. ما څښتن دا هر څه ويلي دي.»

د عيلام په هکله د قضاوت پيغام

٣٤) کله چې صدقيا د يهودا پاچا شو، نو د هغه د پاچاهۍ لا ډېره
موده نه وه تېره شوې چې څښتن د ارميا سره د عيلام د وطن په
هکله خبرې وکړې. ٣٥) مطلق قادر څښتن داسې وويل: «زه به هغه
غشي ويشتونکي چې عيلام يې دومره قوي کړی دی، ووژنم. ٣٦) زه
به له هرې خوا نه په عيلام باندي دښمنان راولم او د هغوی خلک به
په هرځای کې خواره واره کړم، ترڅو داسې وطن نه وي چې د هغه
خلک ورته مهاجر شوي نه وي. ٣٧) زه به د عيلام د خلکو په زړونو
کې وپره واچوم، ترڅو د خپلو دښمنانو نه ووپرېږي چې غواړي
دوی ووژني. زه به په خپل سخت قهر سره د عيلام خلک تباه کړم
او تر هغې پورې به د هغوی په وړاندي لښکرې لېږم، ترڅو هغوی له
منځه لاړ شي. ٣٨) زه به د هغوی پاچا او مشران له منځه يوسم او

خپل تخت به هلته کېږدم. (۳۹) خو په راتلونکي کې به زه د عیلام
خلک یوځل بیا نېکمرغه کړم. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د بابل نیول

① دا هغه پیغام دی چې څښتن ما ته د بابل د ښار او د هغه د
شاوخوا سیمې په هکله راکړ:

② ټولو قومونو ته ورسوی دا خبر

او اعلان کړی هغه

بیرغ اوچت کړی او کړی اعلان دا خبر

مه ساتی پته دا خبره

بابل کړی دی سقوط

شرمېدلی دی د بیل بت

او ټوټې ټوټې شوی بت د مرو دک

وشرمېدل د بابليانو بتان

شولې ماتې مجسمې د هغه

③ د شمال نه یو قوم راغلی دی چې په بابل باندې حمله وکړي او هغه به په دښتې باندې بدل کړي. خلک او حیوانات به وتښتي او هېڅوک به هلته ونه اوسېږي.

د اسراییلو د قوم راستنېدل

④ څښتن داسې وايي: «کله چې هغه وخت راشي، نو د اسراییلو او یهودا خلک به په ګډه په ژړا ژړا راروان وي او خپل څښتن خدای به ولټوي. ⑤ هغوی به د صهیون د لارې په هکله پوښتنه وکړي او بیا به هماغې خواته روان شي. هغوی به زما سره یو تلیاتي لوظ وکړي او هغه به هېڅکله نه ماتېږي.

⑥ زما غوره شوی قوم د ورکو شویو پسونو په شان دی چې د هغوی شپنو بې لارې کړي دي او هغوی په غرونو کې ورک شوي دي. هغوی په غرونو او غونډیو کې سرگردانه ګرځي او خپل کور ورڅخه هېر شوی دی. ⑦ هرچا چې هغوی موندل، نو حمله یې ورباندې کوله. د هغوی دښمنان وايي: «هغوی د څښتن په وړاندې چې د هغوی رښتیني شپون ؤ، ګناه کړې ده، نو مونږ کوم غلط کار نه دی کړی. د هغوی نیکونو په څښتن باندې توکل کاوه او هغوی هم باید هغه ته وفادار پاتې شوي وای.»

⑧ ای د اسراییلو خلکو، د بابل نه وتښتئ! تاسو د ټولو نه مخکې لار شئ، لکه د وزانو په شان چې د رمې څخه مخکې روان وي. ⑨ ځکه زه به په شمال کې د قوي قومونو څخه یوه ډله راپورته کړم چې په بابل باندې حمله وکړي. هغوی به د دې وطن په وړاندې د جنگ په لیکو کې ودریږي او هغه به فتح کړي. هغوی تکره غشي ویشتونکي دي، هغوی داسې غشي ولي چې یوه نښه هم ورڅخه نه خطا کېږي. ⑩ بابل به لوټ کړای شي او لوټماران به کوم شيان چې غواړي، هغه به له ځان سره یوسي. ما څښتن داسې ویلي

د بابل سقوط

①۱ څښتن وايي: «ای د بابل خلکو، تاسو زما غوره شوی قوم لوټ کړ. تاسو خوښ او خوشحاله یئ او لکه د خوسۍ په شان په څرخایونو کې ټوپونه وهئ او یا لکه د قوي اس په شان شنپړئ، ①۲ خو ستاسو خپل هغه ښار چې تاسو یې روزلي یئ، سپک او د رسوایی سره به مخ شي. بابل به په ټولو قومونو کې بې ارزښته قوم وي، هغه به په یوه دښته، وچه ځمکه او صحرا باندې بدل شي. ①۳ زما د قهر له امله به نور په دې ښار کې هېڅوک هم نه اوسېږي. هغه به په داسې کنډوالو باندې بدل شي چې هرڅوک ورباندې تېرېږي، نو د هغه د تباهی له امله به ورپېږي او حیران به شي.

①۴ ای غشي ویشتونکو، د بابل په وړاندې د جنگ په لیکو کې ودرېږئ او هغه کلابند کړی. په خپلو ټولو غشو باندې بابل وولئ، ځکه چې هغه زما په وړاندې گناه کړې ده. ①۵ د ښار شاوخوا ته د

جنگ نارې ووهی! گورئ، بابل تسلیم شوی دی. د هغه دپوالونه راغورخېدلي او وران شوي دي. زه د بابليانو نه خپل بدل اخلم. تاسو هم د هغوی نه خپل بدل واخلي او د هغوی سره داسې چلند وکړئ لکه څنگه چې هغوی د نورو سره کاوه. ^(۱۶) مه پرېږدئ چې په هغه وطن کې تخم وکرل شي او یا حاصل راټول کړای شي. کوم پردي خلک چې هلته اوسېږي، هغوی به د لښکرو د حملو نه ووېرېږي او بېرته به خپل هېواد ته وتښتي.»

د اسراییلو راستنېدل

^(۱۷) څښتن وايي: «د اسراییلو خلک د هغو پسونو په شان دي چې زمريان ورپسې وي او خواره واره یې کړي. لومړی د آشور پاچا هغوی تباہ کړل او بیا د بابل پاچا د هغوی هدوکي وژول. ^(۱۸) نو په دې خاطر زه مطلق قادر څښتن د اسراییلو خدای به ښوکنصر پاچا او د هغه وطن ته سزا ورکړم لکه څنگه چې مې د آشور پاچا ته ورکړه. ^(۱۹) زه به د اسراییلو خلک بېرته خپل وطن ته راولم. هغوی به هغه خواړه خوري کوم چې د کرمل په غره او باشان

په سيمه کې کرل کېږي او هر څه چې هغوی غواړي، نو د افرایم او
جلعاد د سیمو د حاصلاتو نه به یې خوري. (۲۰) کله چې هغه وخت
راشي، نو په اسراییلو کې به نه گناه ولیدل شي او نه به په یهودا کې
بدي، ځکه چې زه به هغه خلک وبخښم چې د هغوی ژوند مې
ژغورلی دی. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د بابل په هکله د خدای قضاوت

(۲۱) زه څښتن داسې وایم: «د مراتیم او فقود په خلکو باندې
حمله وکړی. هغوی ووژنی او بیخي یې له منځه یوسی. زه چې درته
کوم حکم درکوم، په هغه باندې عمل وکړی. (۲۲) په بابل کې د جنگ
شورماشور اورېدل کېږي او هلته لویه تباهي روانه ده. (۲۳) بابل لکه د
ختک په شان ؤ چې ټوله نړۍ یې ووهله. خو اوس په هغه ختک
کې زور نشته، ځکه چې مات شوی دی. د دې وطن سره چې څه
شوي دي، ټول قومونه په وېره کې دي. (۲۴) ای بابل، تا زما سره
جنگ کړی دی او ته په هغه دام کې راگېر شوی یې چې ما درته
ایښی ؤ او ته ورڅخه خبر نه وې. (۲۵) ما خپل وسله تون خلاص کړ

چې وسلې په کې ذخیره دي او د قهر وسلې مې ترې راوويستلې،
خکه چې زه مطلق قادر څښتن تعالی به دا وسلې د بابليانو په
خلاف د هغوی په هېواد کې وکاروم. (۲۶) د هرې خوا نه په بابل
باندي حمله وکړئ او د هغه د غلو دانو گودامونه خلاص کړئ! د
غنیمت مال لکه د غلو دانو د درمند په شان پېری کړئ! هغه وطن
په پوره توگه وران کړئ! هېڅ شی هم پرېږدئ! (۲۷) ټول عسکر یې
ووژنئ! د هغه ځوانان لکه د څارویو په شان حلالولو ته بوځئ!
افسوس د بابل د خلکو په حال! د هغوی د تباهی او د سزا وخت
راسېدلی دی!

(۲۸) هغو کسانو ته غوږ ونیسئ چې د بابل نه تښتي او اورشلیم ته
راځي. هغوی وايي چې زموږ څښتن خدای څنگه د بابليانو نه د
خپل عبادتځای د وړانولو بدل واخیست.

(۲۹) غشي ویشتونکي راوغوړئ چې بابل کلابند کړي او هېڅوک
پرېږدي چې وتښتي. هغوی ته د خپلو عملونو سزا ورکړئ او د
هغوی سره داسې چلند وکړئ لکه څنگه چې دوی د نورو سره کړی
دی، خکه چې هغوی زما یعنی د اسراییلو د سپېڅلي خدای په

خلاف د غرور نه پک عمل کړی دی. (۳۰) نو ځوانان به یې د ښار په چوکونو کې ووژل شي او په هغه ورځ به د هغه ټول عسکر له منځه لاړ شي. ما څښتن داسې ویلي دي.

(۳۱) ای بابله، ته ډېر مغرور شوی یې، نو زه مطلق قادر څښتن تعالی ستا سره مخالف یم! هغه وخت رارسېدلی دی چې سزا درته درکړم. (۳۲) ستا مغرور قوم به وښویږي او و به لوږي او هېڅوک به درسره مرسته ونه کړي، ترڅو بېرته راپاڅېږي. زه به ستا ښارونو ته اور واچوم او شاوخوا ټول شيان به له منځه لاړ شي.»

(۳۳) مطلق قادر څښتن داسې وایي: «د اسراییلو او یهودا په خلکو باندې ظلم شوی دی. کومو خلکو چې هغوی یې د اسیرانو په توګه نیولي دي، د هغوی څخه سخته څارنه کوي او هغوی نه پرېږدي چې لاړ شي. (۳۴) خو د هغوی ژغورونکی چې نوم یې مطلق قادر څښتن دی، هغه قوي دی او د هغوی نه دفاع او ساتنه کوي. نو په دې توګه به نړۍ ته سوله او ارامی راوړي، خو د بابل خلکو ته به نارامی راوړي.»

څښتن وايي:

٣٥) تباہ دې کړي بابل د تباهي توره

وي دې تباہ د هغه خلک

هم حاکمان او هم هونبیار خلک

٣٦) وي دې تباہ دروغجن پيغمبران د هغه

شي به ثابت هغوی بي عقله

وي دې تباہ جنگيالي د هغه

خومره ډار شوي هغوی

٣٧) کړئ تباہ د هغه اسونه او جنگي گاډی

وي دې تباہ اجير عسکر د هغه

خومره کمزوري دي هغوی

کړی تباہ خزانې د هغه

کړی لوټ او تالا هغه

وچکالي دي راشي په بابل باندې ③۸

او وچ دي شي د هغه سیندونه

خکه ډک دی بابل د بتانو خخه

دي وپروونکي د بابل بتان

چې د خلکو نه یې جوړ کړي احمقان

په بابل کې به سورلنډیان د دښتې د حیواناتو او بومانو سره ③۹

واوسیږي. هلته به خلک نور نه اوسیږي او تل به شاړ او نااستوگن

پروت وي. ④۰ لکه خنګه چې مې سدوم او عموره او د هغو ګاونډي

ښارونه له منځه یووړل، نو د بابل سره به هم هماغسې وشي.

هېڅوک به نور هلته نه اوسېږي. ما څښتن داسې ويلي دي.

④۱ خلک راروان دي د شمال نه

يو زورور قوم د نړۍ د لېرې ځای نه

تياری نيسي د جنگ دپاره ډېر پاچاهان

④۲ هغوی راخيستي دي خپلې ليندې او تورې

دي ظالمان او بي رحمه هغوی

څنگه چې شي سپاره خپلو اسونو باندې

کوي اواز د غرمبېدونکې بحيرې په شان

د بابل په وړاندې هغوی تيار دي جنگ ته

④۳ واورېد پاچا د بابل دا خبر

او شول لاسونه يې سست

هغه اخته شو په کړاو باندي

په داسې درد چې د لنگون په وخت کې

راځي په بنځې باندي

④۴ لکه يو زمری چې د اردن د يو گڼ ځنگل نه کوم شين
خرځای ته راوځي، زه څښتن به هم همداسې راشم او بابليان به دې
ته مجبور کړم چې ناڅاپه د خپل ښار نه وتښتي. بيا به يو مشر
وټاکم چې په هغه قوم باندي حکومت وکړي. څوک زما په شان
کېدای شي؟ څوک ما سره سيالي کولای شي؟ کوم حکمران زما سره
مخالفت کولای شي؟ ④۵ نو بيا هغه پلان ته پام وکړئ چې ما د بابل
د ښار په ضد جوړ کړی دی چې د هغه د خلکو سره به څه وشي.
حتی د هغوی ماشومان به په کښولو کښولو سره بوتلل شي او هر يو
به ووپريږي. ④۶ کله چې بابل سقوط وکړي، نو هلته به داسې
شورماشور وي چې ټوله نړۍ به ولړزېږي او د هغوی د ژړا اوازونه

به نور قومونه هم واوري.»

د بابل په هکله قضاوت

① خښتن وايي: «زه به په بابل او د هغه په خلکو باندې يو تباه کوونکی باد راوالوزوم. ② زه به پردي خلک ورولپړم چې بابل داسې تباه کړي لکه باد چې بوس بادوي. کله چې د تباهي هغه ورځ راورسيري، نو هغوی به له هرې خوا حمله وکړي او هغه وطن به وران او ويجاړ کړي. ③ ای پرديو خلکو، د هغه عسکر مه پرېږدئ چې خپل غشي گوزار کړي او يا خپل د زغرو کالي واغوندي. ځوانان ژوندي پرېږدئ او ټول لښکر يې له منځه یوسئ! ④ هغوی به زخمیان شي او د خپلو ښارونو په کوڅو کې به مړه پراته وي. ⑤ ما مطلق قادر خښتن د اسرايلو او يهودا خدای هغوی نه دي پرېښي، سره له دې چې هغوی په ټول هېواد کې زما يعنې د اسرايلو د سپېڅلي خدای په وړاندې گناه کړې ده.

⑥ ای د اسرايلو خلکو، د بابل نه وتښتئ! د خپلو ځانونو د

خلاصون په خاطر وټنټی! د بابل د گناه په خاطر خپل ژوند له لاسه مه ورکوی. زه اوس خپل بدل اخلم او داسې سزا به ورته ورکړم چې هغوی یې لایق دي. (۷) بابل زما په لاس کې د سرو زرو د هغې پیالې په شان ؤ چې ټولې نړۍ به ورڅخه شراب خښل او نشه کېدل به. قومونو به د هغې نه شراب خښل او لېونیان به شول. (۸) بابل ناڅاپه سقوط وکړ او تباہ شو! په هغه باندې وژاری! د هغه د ټپونو دپاره ملهم واخلي، کېدای شي چې هغه روغ شي. (۹) کوم اسرایلیان چې هلته اوسېدل، هغوی وویل: «مونږ کونښن کاوه چې د بابل سره مرسته وکړو، خو ناوخته شوې وه. راځئ چې اوس یې پرېږدو او بېرته خپل وطن ته لاړ شو. خدای په خپل ټول قدرت سره بابل ته سزا ورکړه او هغه یې بیخي وران کړی دی.»

(۱۰) څښتن وايي: «ای زما قومه اعلان وکړی، څښتن دا ونښودله چې مونږ په حقه یو. راځئ د اورشلیم خلکو ته ووايو چې زموږ څښتن خدای څه کړي دي.»

(۱۱) څښتن د ماد پاچاهان ولمسول، ځکه هغه اراده لري چې بابل له منځه یوسي. هغه به په دې ډول د خپل عبادتځای د وړاندېلو بدل

واخلي. حمله كوونكو قومندانانو خپلو عسكرو ته امر وكړ: «خپل غشي تېره كړئ! خپل سپرونه تيار كړئ!» (۱۲) په بابل باندي د حملې كولو په خاطر د جنگ بيرغ اوچت كړئ. د ساتونكو او پېره دارانو شمېر زيات كړئ او هغوى خاى په خاى كړئ! په كمين كې سړي كښنوي!» خښتن چې د بابل په هكله څه ويلي وو او كوم پلان يې چې درلود، هغه يې سرته ورساوه.

(۱۳) هغه وطن ډېر سيندونه او غني خزانې لري، خو وخت يې پوره شوى دى او د ژوند سلسله يې ختمه شوې ده. (۱۴) مطلق قادر خښتن په خپل ذات باندي قسم خوړلى دى چې په بابل باندي به د حملې دپاره د ملخانو د ډلو په شان ډېر كسان راولي او هغوى به د برياليتوب چيغې ووهي.

خدای ته د ثنا او صفت سندره

(۱۵) خښتن جوړه كړله ځمكه خپل قدرت باندي

كړله پيدا يې دنيا په خپل حكمت باندي

او اسمان يې خپور کړ په خپلې پوهې باندې

١٦ اوبه غرمبيري پاس اسمان کې د هغه په حکم

راولي ورېځې هغه د دنيا له بله سره

په باران کې پرقوي هغه برېښنا

رالپري باد هغه له خپلې ذخيري څخه

١٧ خو بې عقل او بې علمه دي دوی

څوک چې بتان جوړوي وبه شرميري هغوی

ځکه دي دروغ او بې ساه

هغه خدايان چې جوړوي يې هغوی

١٨ هغوی ارزښت نه لري، نو بايد سپک شي هغوی

کله چې راشي د سزا وخت د هغوی

نو شي تباہ به دوی

د یعقوب خدای نه دی د دوی په شان ۱۹

دي پیدا کړي ټول شيان هغه

او اسراییل یې غوره کړی چې خپل قوم یې شي

د هغه نوم دی مطلق قادر خښتن

د خښتن وسله

خښتن وايي: ۲۰

ای بابله، ته یې خټک زما، یې زما د جنگ وسله

زه ټکومه ټول قومونه په تا او له منځه وړمه پاچاهي

٢١ چې اسونه او سپاره خلک يې کړم ټوټې ټوټې

جنگي گاډۍ او چلوونکي يې کړم ټوټې ټوټې

٢٢ چې زه ووژنم سړي او ښځې

چې زه حلال کړم زاره او ځوانان

چې زه ووژنم ځوانان او پېغلې

٢٣ چې حلال کړم شپانه او رمې د هغوی

چې حلال کړم بزگران او غويان د هغوی

چې تباه کړم واليان او مشران

بابل ته سزا

٢٤ څښتن داسې وايي: «تاسو به ووينئ چې زه به بابل او د هغه

خلکو نه د هغو ټولو بدو کارونو په خاطر چې د اورشلیم سره یې کړي دي، بدل واخلم. (۲۵) ای بابل، ته د هغه غره په شان یې چې ټوله نړۍ تباه کوي، خو زه خښتن ستا دښمن یم. زه به تا د ګرنگونو نه راوړغړوم، د ځمکې سره به دې برابر کړم او ایرې به درڅخه جوړې کړم. (۲۶) ستا د کنډوالو د تیرو نه به نور د ودانیو د تهداب په ایښودلو کې کار نه اخیستل کېږي. ته به تل د دښتې په شان پاتې شې. زه خښتن داسې وایم.

(۲۷) د حملې کولو دپاره اشاره ورکړئ! سرنی ووهئ چې ټول قومونه یې واورې! د بابل په وړاندې د جنگ دپاره قومونه تیار کړئ! د آرات، میني او اشکناز پاچاهانو ته ووايئ چې حمله وکړي. یو قوماندان وټاکئ چې د حملې کولو مشري وکړي. د ملخانو د هجوم په شان زیات اسونه راولئ. (۲۸) د بابل سره د جنگ دپاره قومونه تیار کړئ. د ماد پاچاهان، د هغوی والیان او مشران او د هغو ټولو هېوادونو لښکرې چې د هغوی تر واک لاندې دي، راوغواړئ. (۲۹) ځمکه لږزیږي او له درده تاویږي، ځکه چې خښتن خپل پلان عملي کوي او بابل په یوه داسې دښته باندې بدلوي چې هېڅوک به

په کې نه اوسېږي. (۳۰) د بابل عسکرو جنگ بس کړی او په خپلو کلاگانو کې پاتې دي. هغوی خپل جرات له لاسه ورکړی او د ښځو په شان شوي دي. د ښار دروازې راغورځېدلې او کورونه په اور کې سوځي. (۳۱) استازي یو د بل پسې منډې وهي چې د بابل پاچا ته ووايي چې د هغه ټول ښار له هرې خوا نه نیول شوی دی. (۳۲) دښمنانو د سیند ګودرونه نیولي دي او د سیند د غاړې لوخو ته یې اور اچولی دی. د بابل عسکر وارخطا شوي دي. (۳۳) ډېر زر به دښمن هغوی له پښو وغورځوي او هغوی به داسې ترپښو لاندې کړي لکه غلې دانې چې په غوبل کې ترپښو لاندې کېږي. زه مطلق قادر څښتن یعنی د اسراییلو خدای داسې وایم.»

د اورشلیم خلک وايي:

(۳۴) ټوټې ټوټې کړلو پاچا د بابل او ویې خوړلو

هغه خالي کړلو ښار لکه منګي په شان

لکه بلا په شان یې لوار تېر کړلو

کړله مړه یې خپله خپته

زمونږ په بنو شیانو باندې

او نور یې وغورځول لېرې

پر پرده چې وایي د صهیون خلک ۳۵

بابل دې واخلي د هغه ظلم مسوولیت په غاړه

چې شوی دی په مونږ باندې

پر پرده چې وایي د اورشلیم خلک

بابل دې واخلي مسوولیت په غاړه

زمونږ د وینې چې تویه کړې ده دوی

د بابلیانو څخه بدل اخیستل

٣٦ نو څښتن د اورشليم خلکو ته وويل: «زه به ستاسو د دعوي
 نه دفاع وکړم او ستاسو د دښمنانو نه به ستاسو بدل واخلم. زه به د
 بابل د اوبو سرچينې او سيندونه وچ کړم. ٣٧ د هغه وطن نه به داسې
 کنډواله جوړه شي چې سورلنډيان به په کې اوسېږي. د هغه نه به يوه
 وپروونکې منظره جوړه شي، هېڅوک به هلته نه اوسېږي او هرڅوک
 چې هغه وويني، نو حيران به پاتې شي. ٣٨ ټول بابليان به لکه د
 زمريو په شان غرمبېري او د زمريو د بچيانو په شان به غوربېري. ٣٩
 څرنګه چې هغوی ډېر وږي دي، نو زه به ورته مېلمستيا جوړه کړم،
 هغوی به نشه کړم او خوشحاله به يې کړم. هغوی به په داسې ابدي
 خوب ويده شي چې بيا به هېڅکله راوينن نه شي. ٤٠ زه به هغوی
 بوخم چې د وريو، پسونو او وزو په شان يې حلال کړي. زه څښتن
 داسې وايم.»

د بابل سرنوشت

٤١ څښتن د بابل په هکله وايي: «هغه ښار چې ټولې نړۍ به يې
 صفت کاوه، هغه نيول شوی دی! بابل د نورو قومونو دپاره څومره په

و پروونکې نندارې باندې بدل شوی دی! (۴۲) په بابل باندې د بحیرې
اوبه راختلې دي او هغه یې په خپلو غرمبېدونکو خپو کې پټ کړی
دی. (۴۳) د هغه ښارگوټي په یوې و پروونکې نندارې باندې بدل شوي
دي او د یوې وچې دښتې په شان دي چې هېڅوک په کې نه
اوسېږي او په هغه ځای باندې هېڅوک تگ راتگ نه کوي. (۴۴) زه به
د بابلیانو خدای، بېل بت ته سزا ورکړم او څه چې هغه تېر کړي دي،
هغه به یې د خولې نه راوباسم. قومونه به نور د هغه عبادت نه کوي.
د بابل د پوالونه رالوېدلي دي.

(۴۵) ای د اسراییلو خلکو، د هغه ځای نه وتښتئ! زما د سخت
قهر نه خپل ځانونه خلاص کړئ. (۴۶) تاسو چې کومې گونگوسې
اورئ، نو د هغو له امله خپل جرات له لاسه مه ورکوئ او مه
وېرېږئ. هر کال ډول ډول اوازې خپرېږي یعنې په وطن کې د
زورزیاتي او د یو پاچا د بل پاچا سره د جنگ اوازي. (۴۷) نو هغه
وخت راروان دی چې زه به د بابل بتانو ته سزا ورکړم. ټول بابل به
د رسوایی سره مخ شي او د خلکو مړي به په کې پراته وي. (۴۸) کله
چې بابل د هغو خلکو په لاس سقوط وکړي چې د شمال نه د هغه د

تباہ کولو دپاره راځي، نو ځمکه، اسمان او ټول مخلوقات به د خوشحالی چيغې ووهي. (٤٩) بابل د ټولې نړۍ د خلکو دپاره د مرگ سبب شو او اوس به بابل سقوط وکړي، ځکه چې هغه د ډپرو اسراييليانو د مړينې سبب شوی دی. زه څښتن داسې وایم.»

په بابل کې د اسراييليانو دپاره د خدای پيغام

(٥٠) څښتن په بابل کې خپل قوم ته وايي: «تاسو د مرگ نه خلاص شوي یئ! اوس لاړ شئ! ځنډ مه کوئ! دلته په پردي وطن کې ما يعني خپل څښتن را یاد کړئ او د اورشلیم په هکله فکر وکړئ.» (٥١) تاسو وايئ: «مونږ رسوا او د سپکاوي سره مخ شوي یو. مونږ خپل ځانونه بيخي بې وسه گڼو، ځکه چې پردي خلک د څښتن د کور سپېڅلي ځایونو ته ورننوتی دي.» (٥٢) نو زه څښتن داسې وایم چې هغه وخت راروان دی چې د بابل بتانو ته به سزا ورکړم او په ټول وطن کې به زخمیان له درد نه زگپروي کوي. (٥٣) که بابليان اسمان ته هم وخېژي او هلته یوه قوي کلا جوړه کړي، نو زه هلته هم خلک ورولېږم چې هغه تباہ کړي.

د بابل تباهي

٥٤ خبنتن وايي:

واورئ په بابل کې اوازونه د ژړا

د هېواد نه د لويې تباھۍ اواز

٥٥ زه وړانومه بابل

زه به خاموش کړم شورماشور د ښار

دي راروانې د مستو خپو په شان لښکرې تېرې

کوي حمله په شورماشور او چيغو

٥٦ هغوی راغلي چې تباھ کړي بابل

دي نيول شوي د هغوی عسکر

او دي ماتې شوې ليندې د هغوى

ځكه زه هغه خداى يم چې وركوم سزا بدكارو ته

او كوم به داسې چلند زه د بابل سره

چې يې لايق دي هغوى

زه به نشه كړم د هغوى حاكمان ۵۷

د هغوى هونبنيار خلك، عسكر، مشران او واليان

شي به ويده په ابدي خوب هغوى

او راوينس به نه شي بيا هېڅكله

ما پاچا وويل داسې

دى زما نوم مطلق قادر څښتن

٥٨ راغورځېري به د بابل قوي دېوالونه

وسوځول به شي اوچتې دروازې د هغه

بېځايه لار به شي زحمت چې ايستلی دی هغو قومونو

وسوځول به شي د هغوی ټول شيان

وايم داسې زه مطلق قادر څښتن

بابل ته د ارميا د پيغام لېرل

٥٩ سرايا د نيريا زوی او د محسيا لمسی د صدقيا پاچا ځانگړی خدمتگار ؤ. د يهودا د پاچا صدقيا د پاچاهۍ په څلورم کال سرايا د هغه سره بابل ته روان ؤ او ما ورته ځينې لارښوونې وکړې. ٦٠ ما د هغو ټولو مصيبتونو په هکله چې په بابل باندې به راشي او هغه پورته ذکر شوي دي، په يو کتاب کې وليکل. ٦١ ما سرايا ته وويل: «کله چې بابل ته ورسېدلې، نو هر څه چې په دې کتاب کې ليکل

شوي دي، هغه به خامخا خلكو ته په لوړ اواز لولي. ^(٦٢) بيا دعا وکړه: «ای خښتنه تا ویلي دي چې دا خای داسې وړانوي چې هلته هېڅ ژوندي مخلوقات پاتې نه شي، نه انسانان او نه حیوانات او دا خای به د تل دپاره د دښتې په شان وي.» ^(٦٣) سرايا، کله چې دې خلكو ته دا کتاب ولوست، نو هغه يوې تيرې پورې وټړه، د فرات سيند ته يې وغورځوه ^(٦٤) او ووايه: «دا هغه څه دي چې په بابل باندې به راشي. د هغه مصيبت په سبب چې خښتن غواړي په بابل باندې يې راولي، هغه به غرق شي او بيا به هېڅکله راپورته نه شي.»

په دې خای کې د ارميا خبرې پای ته رسېږي.

د اورشليم سقوط

(دوهم پاچاهان ١٨:٢٤ - ٧:٢٥)

١) صدقيا يوويشت کلن ؤ چې د يهودا پاچا شو او هغه يوولس کاله په اورشليم کې پاچاهي وکړه. د هغه مور حموطل نومېدله او د

ارميا لور وه چې د لښه د ښار څخه ؤ. (۲) صدقيا پاچا کټ مټ د يهوياقيم پاچا په شان داسې کارونه وکړل چې د څښتن په نظر کې بد وو. (۳) څښتن د اورشليم او يهودا په خلکو باندې دومره په قهر شو چې هغوی يې د خپل حضور څخه وشړل.

صدقيا د بابل د پاچا نبوکدنصر په وړاندې ياغي شو. (۴) نو د صدقيا د پاچاهۍ د نهم کال د لسمې مياشتې په لسمه ورځ نبوکدنصر د خپل ټول لښکر سره اورشليم ته راغی. هغوی د ښار څخه دباندې خپلې خېمې ودرولې او د هغه گردچاپېره اصلي دېوال ته يې يو بل د کلابندۍ دېوال د ختلو دپاره جوړ کړ. (۵) اورشليم يې د صدقيا د پاچاهۍ تر يوولسم کاله پورې تر محاصرې لاندې ونيوه. (۶) د هماغه کال د څلورمې مياشتې په نهمه ورځ دومره سخته قحطي راغله چې خلکو ته د خوراک دپاره هېڅ شې پاتې نه شو (۷) او بابليانو د ښار دېوالونه سوري کړل. که څه هم ښار د هغوی له خوا کلابند ؤ، خو د شپې له خوا پاچا او ټول عسکر وتښتېدل. هغوی د شاهي باغ د هغې دروازې له لارې لاړل چې د دوو دېوالونو په منځ کې وه او د اردن د درې خواته روان شول. (۸) خو د بابليانو لښکر

پاچا تعقيب كړ او د اريحا ډاگ ته نژدې هغه پسې ورورسېدل. نو د هغه ټولو عسكرو هغه پرېښود او هرې خواته خپاره شول. (۹) صدقيا ونيول شو او نبوكدنصر پاچا ته چې په ريبله كې ؤ، يووړل شو. په هغه ځاى كې نبوكدنصر صدقيا محاكمه كړ او هغه په سزا محكوم شو. (۱۰) په ربله كې هغه د صدقيا زامن د هغه په مخكې ووژل او همدارنگه هغه د يهودا ټول مامورين اعدام كړل. (۱۱) له هغې وروسته هغه د صدقيا سترگې راوويستلې او هغه يې په زنځيرونو وتاړه چې بابل ته يې بوځي. صدقيا د خپل مرگ تر ورځې پورې په بابل كې په زندان كې پاتې شو.

د څښتن د كور وړانډل

(دوهم پاچاهان ۸: ۲۵-۱۷)

(۱۲) د بابل د پاچا نبوكدنصر د پاچاهۍ د نولسم كال د پنځمې مياشتې په لسمه ورځ، نبوزرادان د پاچا مشاور او د ساتونكو قوماندان اورشليم ته ورننوت. (۱۳) هغه د څښتن كور، شاهي ماڼۍ او په اورشليم كې ټولې مهمې ودانۍ وسوځولې (۱۴) او د هغه ټولو

عسکرو چې د هغه سره وو، د ښار د پوالونه راوغورخول. (۱۵) بیا نبوزرادان هغه خلک چې په ښار کې پاتې وو، د ځینې غریبانو، پاتې شویو ماهر و کارگرانو او د هغو کسانو په شمول چې بابلیانو ته تسلیم شوي وو، بابل ته بوتلل. (۱۶) خو نبوزرادان په یهودا کې ځینې غریب خلک پرېښودل چې د انګورو په باغونو او پتیو کې کار وکړي.

(۱۷) بابلیانو هغه برنجي ستنې او کراچی چې د څښتن په کور کې وې د لویې برنجي ټانکی سره یوځای توتې توتې کړلې او ټول برنج یې بابل ته یووړل. (۱۸) همدارنګه هغوی بېلچې، د قربانۍ د ځای څخه د ایرو د لېرې کولو لوبښي، د څراغونو د پلټو پاکوونکي، د قربانیو د وینو کاسې، د خوشبویی د سوځولو کاسې او نور ټول هغه برنجي سامان چې د څښتن په کور کې د خدمت دپاره ورڅخه کار اخیستل کېده، یووړل. (۱۹) هغوی هغه ټول شیان چې د سرو او سپینو زرو نه جوړ شوي وو، لکه: کوچنۍ کاسې، د سکارو د وړلو لوبښي، د قربانیو د وینو د شیندلو کاسې، د ایرو د غورځولو لوبښي، څراغدانونه، د خوشبویی د سوځولو کاسې او د څښلو د نذرانو د تویولو دپاره کاسې، ټول یې د ځان سره یووړل. (۲۰) دوه برنجي

ستني، برنجي کراچي، لويه برنجي ټانکي او دولس د غويانو مجسمي چي تشت ورباندي ايښي ؤ، هغه چي سليمان د خښتن د کور دپاره جوړ کړي وو، دومره درانه وو چي نه وزن کېدل. (۲۱-۲۲) دواړه ستني يوشان وې، هرې يوې يې اته متره لوړوالی درلود او گردچاپره يې پنځه نيم متره ؤ. د هغوی منځونه خالي وو او د فلز پنډوالی يې پنځه اويا ملي متره ؤ. د هرې ستني په سر باندي د چت د ټينگولو په خاطر يوه برنجي تخته ايښي وه چي لوړوالی يې دوه متره او شل سانتي او گردچاپره يې د سيخونو يوه جالی وه چي په برنجي انارو باندي ښکلي کړای شوې وه. (۲۳) د هرې ستني په جالی باندي سل سل اناره وو او د هغو څخه شپږنوي يې د ځمکې نه ښکارېدل.

بابل ته د يهودا د خلکو اسارت

(دوهم پاچاهان ۱۸:۲۵-۲۷، ۲۱-۲۸)

(۲۴) برسېره پردې، نبوزرادان قوماندان، لوی کاهن سرايا، دوهم کاهن سفنيا او د خدای د کور درې مهم مامورين د اسيرانو په توگه ونيول. (۲۵) نبوزرادان د هغه ښار څخه د لښکرو قوماندان، د پاچا

هغه اووه شخصي مشاوران چې په بنار کې پاتې وو، د قوماندان مرستيال چې د جگړې دپاره د عسکرو د راتلولو مسوول ؤ او نور شپېته تنه ونيول. (۲۶) نبوزرادان هغوی د بابل پاچا ته چې د حمات په خاوره کې د ريبله په بنار کې ؤ، بوتلل. (۲۷) نو پاچا هغوی هلته اعدام کړل. د يهودا خلک جلاوطني شول.

(۲۸) دا د هغو خلکو لست دی چې نبوکدنصر د بنديانو په توگه بابل ته بوتلل: د خپلې پاچاهۍ په اووم کال درې زره او درويشت تنه د يهودا څخه، (۲۹) په اتلسم کال اته سوه او دوه دېرش تنه د اورشليم څخه، (۳۰) او د نبوکدنصر د پاچاهۍ په درويشتم کال نبوزرادان اووه سوه او پنځه څلوېښت تنه بوتلل. ټول څلور زره او شپږ سوه تنه د يهودا څخه بېول شوي وو.

د زندان څخه د يھویاکين ازادېدل

(۳۱) د يهودا د پاچا يھویاکين د جلاوطني د اووه دېرشم کال د دولسمې مياشتې په پنځه ويشتمه ورځ، اويل مروودک د بابل پاچا شو.

هغه يهوديان د زندان څخه ازاد کړ. (۳۲) او يې لمرودک د هغه سره په مهرباني چلند وکړ او هغه ته يې د هغو پاچاهانو په پرتله چې د هغه سره په بابل کې اوسېدل، ډېر لوړ مقام ورکړ. (۳۳) نو يهوديان نور د زندان کالي وانه غوستل او د ژوند تر پايه پورې يې د پاچا په دسترخوان باندې ډوډۍ خوړله. (۳۴) ترڅو پورې چې يهوديان ژوندی ؤ د پاچا له خوا هغه ته به هره ورځ د هغه د اړتياوو مصرف ورکول کېده.